

# MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

15. Jahrgang / 15<sup>me</sup> Année

NO. 1 > JANUAR / JANVIER > 1940

Zürich, 18. Januar 1940

## Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Seite - page

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses . . . . .	3—6
Tabellen — Tableaux . . . . .	7—59
Quellennachweis — Indication des sources . . . . .	60

## Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
<b>Abrechnungsverkehr:</b>		<b>Diskontosätze:</b>		<b>Landwirtschaftliche Produk-</b>	
Devisenclearing m. einz. Ländern	73	in der Schweiz . . . . .	3, 4	preise in der Schweiz, Index . .	54
Umsätze der Abrechnungsstellen	25	offizielle Diskontosätze . . . . .	3	<b>Lebenskostenindex:</b>	
Wertschriftenclearing . . . . .	12	Privatdiskontosätze in der		Schweiz . . . . .	55, 58, 61, 62
Aktienemissionen . . . . .	20, 22	Schweiz und im Ausland . . . . .	5	Schweiz und Ausland . . . . .	62
Aktienindex . . . . .	11	Dollarkurs in London . . . . .	8	<b>Lokalbanken, Halbjahresbilanzen .</b>	<b>67</b>
Arbeitsmarkt . . . . .	41—43	Einfuhr . . . . .	46—48, 50, 51	<b>Lombardzinsfuss:</b>	
Ausfuhr . . . . .	46—49, 51	<b>Elektrizitätswerke:</b>		offizieller der zentralen Noten-	
Ausfuhr elektrischer Energie . . . . .	40	Produktionsverhältnisse . . . . .	40	banken . . . . .	6
(Kol. 10—13)		Emissionsstatistik . . . . .	19—22	privater Zinsfuss in der Schweiz . .	4
<b>Ausländische Anleihsenmissionen</b>	<b>19, 21</b>	Finanzen, eidgenössische . . . . .	26—31	(Kol. 11—13)	
<b>Ausländische Obligationen:</b>		Fremdenverkehr . . . . .	44, 45	<b>Nationalbank, Schweizerische</b>	
Kursindex . . . . .	18	Geldmarkt . . . . .	3—6	Ausweise . . . . .	1, 2
Rendite . . . . .	17	Giroverkehr der Schweizerischen		Diskontosatz . . . . .	3, 4
Aussenhandel . . . . .	46—51	Nationalbank . . . . .	24	Giroverkehr . . . . .	24
<b>Bankausweise:</b>		<b>Gold: Bestände in den wichtigsten</b>		Lombardzinsfuss . . . . .	6
Ausländische Notenbanken . . . . .	69	Ländern . . . . .	72	<b>Notenbanken:</b>	
Bank für Internationalen Zah-		Preis in London . . . . .	8	Ausweise . . . . .	1, 2, 69
lungsausgleich . . . . .	65	„ umgerechnet in Schweizer-		Offizielle Diskontosätze . . . . .	3, 4
Darlehenskasse . . . . .	64	franken . . . . .	8	Offizielle Lombardzinsfüsse . . . . .	6
Grossbanken, schweizerische . . . . .	67, 68	<b>Produktion . . . . .</b>	<b>9</b>	<b>Obligationenemissionen in der</b>	
Kantonalbankenverband . . . . .	66, 67	Goldreserve und Geldumlauf in		Schweiz . . . . .	19, 21
Lokalbanken . . . . .	67	den Vereinigten Staaten . . . . .	70	<b>Obligationenindex:</b>	
Nationalbank, Schweizerische . . . . .	1, 2	Verkehr in der Schweiz . . . . .	52	ausländische Werte . . . . .	18
Pfandbriefzentralen . . . . .	63	<b>Grossbanken, schweizerische:</b>		inländische Werte . . . . .	10
<b>Bargeldloser Zahlungsverkehr</b>	<b>12, 23—25</b>	Quartalsbilanz . . . . .	67, 68	<b>Offizieller Diskontosatz:</b>	
<b>Basler Rheinhafen, Güterverkehr .</b>	<b>36</b>	<b>Grosshandelsindex:</b>		Ausland . . . . .	3
<b>Bautätigkeit . . . . .</b>	<b>34</b>	Schweiz . . . . .	55, 56, 57, 59, 60	Schweiz . . . . .	3, 4
<b>Betriebsergebnisse:</b>		Schweiz und Ausland . . . . .	60	<b>Papiergeldumlauf in den wichtig-</b>	
Bundesbahnen . . . . .	28	Grosshandelspreise . . . . .	53	sten Ländern . . . . .	71
Post . . . . .		Handelsbilanz der Schweiz . . . . .	46	<b>Pfandbriefe, schweizerische, am</b>	
Telegraph . . . . .	26, 27	Handelsverkehr der Schweiz mit		Quartalsende ausgegebene . . . . .	63
Telephon . . . . .		den wichtigsten Ländern . . . . .	51	<b>Postverwaltung:</b>	
<b>Börsenindex . . . . .</b>	<b>10, 11, 18</b>	Hotelfrequenz an Fremdenorten . . . . .	45	Betriebsergebnisse . . . . .	26
<b>Börsenkurse:</b>		Hypothekaranlagen d. Kant'banken . . . . .	66	Postcheck- und Giroverkehr . . . . .	23
schweizerischer Staatsanleihen . . . . .	14	<b>Indices: Börsenindex . . . . .</b>	<b>10, 11, 18</b>	<b>Preise: Gold in London . . . . .</b>	<b>8</b>
Börsenumsätze . . . . .	13	Index der landwirtschaftlichen		Grosshandelspreise . . . . .	53
<b>Bundesbahnen, schweizerische:</b>		Produktenpreise . . . . .	54	Preisindices, siehe Indices	
Betriebsergebnisse . . . . .	28	Grosshandelsindex . . . . .	55, 56, 57, 59, 60	<b>Privatdiskontosätze:</b>	
<b>Callgeld: in Zürich . . . . .</b>	<b>4</b>	Lebenskostenindex . . . . .	55, 58, 61, 62	Schweiz . . . . .	4, 5
(Kol. 8—10)		Industrie, Beschäftigungsgrad . . . . .	38	Schweiz und Ausland . . . . .	4, 5
<b>Clearing (siehe Abrechnungsverkehr)</b>		<b>Kantonalbanken, Verband:</b>		Produktion . . . . .	33, 39, 40
Darlehenskasse der Schweizerischen		Monatsbilanzen . . . . .	66, 67	<b>Rendite</b>	
Eidgenossenschaft, Ausweis . . . . .	64	Kassaobligationen d. Kant'banken . . . . .	66	der neu aufgelegten Anleihen von	
Devisenclearing . . . . .	73	Kapitalmarkt . . . . .	10, 12, 14—16, 18—22	schweizerischen öffentlich-	
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Kleinhandel, Wertumsätze . . . . .	37	rechtlichen Körperschaften . . . . .	15
		Konkurse in der Schweiz . . . . .	32		

	Tab.		Tab.		Tab.
Rendite der seit Jahresbeginn aufgelegten Obligationenanleihen . . . . .	19	Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen . . . . .	10	Wechselkurse:	
	(Kol. 5, 6)	Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften . . . . .	15	Geldkurse in der Schweiz . . . . .	7
Rendite v. Obligationen im Ausland	17	Stempelabgaben, eidgenössische . . . . .	29, 30	Dollarkurs in London . . . . .	8
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	36	Telegraph und Telefon, Betriebsergebnisse . . . . .	27	Wert des Schweizerfrankens . . . . .	8
Schweizerfranken in Prozenten: des Dollars . . . . .	8	Transitverkehr der S. B. B. . . . .	35	Wertschriften-Clearing in Basel und Zürich . . . . .	12
Seidentrocknungsanstalten in Basel und Zürich, Umsätze . . . . .	33	Uhrengehäuse, Stempelungen . . . . .	39	Zinssätze:	
Silber, Preis . . . . .	53	Verkehr . . . . .	28, 35, 36, 44, 45	Hypotheken, Kassenobligationen, Spargelder . . . . .	16
	(Kol. 13)			Lombardzinsfuss zentraler Notenbanken . . . . .	6
Spareinlagen der Kantonalbanken . . . . .	66			Private Lombardsätze i. d. Schweiz . . . . .	4
Staatsanleihen:					(Kol. 11-13)
Kursbewegung . . . . .	14			Zolleinnahmen . . . . .	31

## Liste alphabétique des tableaux

	Tab.		Tab.		Tab.
Actions: Emissions . . . . .	20, 22	Coût de la vie:		Virements de la Banque nationale suisse . . . . .	24
Indices . . . . .	18	Indices en Suisse . . . . .	55, 58, 61, 62	Obligations de caisse des banques cantonales . . . . .	66
Activité industrielle . . . . .	38	Indices en Suisse et à l'étranger . . . . .	62	Obligations:	
Argent au jour le jour, à Zurich . . . . .	4	Demandes d'emploi, nombre des . . . . .	41	Emissions . . . . .	19-22
Argent, prix . . . . .	53	Dépôts en caisse d'épargne auprès des banques cantonales . . . . .	66	Indices des valeurs étrangères . . . . .	18
	(Col. 13)	Devises, cours; cf. Changes		des valeurs suisses . . . . .	10
Avances sur nantissement:		Douanes, recettes . . . . .	31	Or: Mouvement en Suisse . . . . .	52
Taux hors banque en Suisse . . . . .	4	Droits de timbre fédéraux . . . . .	29, 30	Prix à Londres . . . . .	8
	(Col. 11-13)	Emissions: d'actions . . . . .	20, 22	Prix en francs suisses . . . . .	8
Taux officiels des banques d'émission étrangères . . . . .	6	d'obligations . . . . .	19, 21	Production . . . . .	9
Balance commerciale de la Suisse . . . . .	46	Emprunts, émissions . . . . .	19-22	Réserves d'or des principaux pays . . . . .	72
Bâle, trafic marchandises du port . . . . .	36	Energie électrique:		Or et circulation monétaires aux Etats-Unis . . . . .	70
Banques cantonales, Union:		Exportation . . . . .	40	Port de Bâle, trafic marchandises . . . . .	36
Bilan mensuel . . . . .	66, 67	Production . . . . .	40	Postes: Comptes de chèques et virements postaux . . . . .	23
Banques d'émission:		Escompte:		Résultat d'exploitation . . . . .	26
Situations . . . . .	1, 2, 69	Taux hors banque en Suisse . . . . .	4, 5	Prix de gros . . . . .	53
Taux pour avances sur nantissement . . . . .	6	Taux hors banque en Suisse et à l'étranger . . . . .	5	Prix de l'or à Londres . . . . .	8
Taux officiels d'escompte . . . . .	3, 6	Taux officiels à l'étranger . . . . .	3, 6	Production . . . . .	33, 39, 40
Banque nationale suisse:		Taux officiels en Suisse . . . . .	3, 4, 6	Rendement:	
Situations . . . . .	1, 2	Exportation des principaux produits . . . . .	49	des emprunts émis au cours de l'année . . . . .	19
Taux pour avances sur nantissement . . . . .	6	Faillites . . . . .	32		(Col. 5, 6)
Taux d'escompte . . . . .	3, 4, 6	Finances fédérales . . . . .	26-31	des nouveaux emprunts publics . . . . .	15
Virements . . . . .	24	Fonds d'Etat:		des obligations à l'étranger . . . . .	17
Banques régionales, Union Suisse:		Cours . . . . .	14	Résultats d'exploitation:	
Bilan semestriel . . . . .	67	Rendement des nouveaux emprunts publics . . . . .	15	Chemins de fer fédéraux . . . . .	28
Bâtiment . . . . .	34	Franc suisse en pour-cent: du dollar . . . . .	8	Postes; Télégraphes; Téléphones . . . . .	26, 27
Billets en circulation dans les principaux pays . . . . .	71	Grandes banques suisses:		Situations de banques:	
Boîtes de montres poinçonnées . . . . .	39	Bilan trimestriel . . . . .	67, 68	Banques d'émission étrangères . . . . .	69
Bourse:		Hypothèques, placements des banques cantonales . . . . .	66	Banque nationale suisse . . . . .	1, 2
Cours des fonds d'Etats fédéraux	14	Importation des principaux produits . . . . .	50	Banque des Règlements Internationaux . . . . .	65
Indices . . . . .	10, 17, 18	Indices:		Caisse de prêts . . . . .	64
Mouvements . . . . .	13	des bourses . . . . .	10, 11, 18	Centrales de lettres de gage . . . . .	63
Caisse de prêts de la Confédération Suisse . . . . .	64	des prix des produits agricoles en Suisse . . . . .	54	Grandes banques suisses . . . . .	67, 68
Capitiaux, marché des . . . . .	10, 12, 14-16, 18-22	du coût de la vie . . . . .	55, 58, 61, 62	Union des Banques cant. . . . .	66, 67
Chambres de compensation . . . . .	12, 25	des prix de gros . . . . .	55, 56, 57, 59, 60	Union Suisse d. Banques régionales . . . . .	67
Changes:		Lettres de gage suisses . . . . .	63	Taux: Bons de caisse, hypothèques, dépôts en caisse d'épargne . . . . .	16
Changes à vue en Suisse . . . . .	7	Marché monétaire . . . . .	3-6	pour avances sur nantissement . . . . .	6
Cours du dollar à Londres . . . . .	8	Marché du travail . . . . .	41-43	d'escompte en Suisse . . . . .	3, 4
Valeur du franc suisse . . . . .	8	Modifications:		hors banque en Suisse et à l'étranger . . . . .	5
Chemins de fer fédéraux:		du taux officiel d'escompte . . . . .	3	officiels . . . . .	3, 4, 6
Recettes . . . . .	28	Mouvement:		Télégraphes et téléphones, résultats d'exploitation . . . . .	26, 27
Chômage:		Bourses . . . . .	13	Titres, clearing de Bâle et Zurich . . . . .	12
en Suisse . . . . .	38, 41-43	Chambres de compensation . . . . .	25	Tourisme, mouvement du . . . . .	44, 45
en Suisse et à l'étranger . . . . .	43	Comptes de chèques et virements postaux . . . . .	23	Trafic . . . . .	28, 35, 36, 44, 45
Clearing		Or en Suisse . . . . .	52	Travail, marché du . . . . .	41-43
avec différents pays . . . . .	73	Touristique . . . . .	44, 45	Virements:	
des titres à Bâle et à Zurich . . . . .	12			Banque nationale suisse . . . . .	24
Commerce extérieur . . . . .	46-51			postaux . . . . .	23
Commerce de détail . . . . .	37				
Compensation (cf. Clearing)					
Conditionnement de la soie, établissements de Bâle et Zurich . . . . .	33				

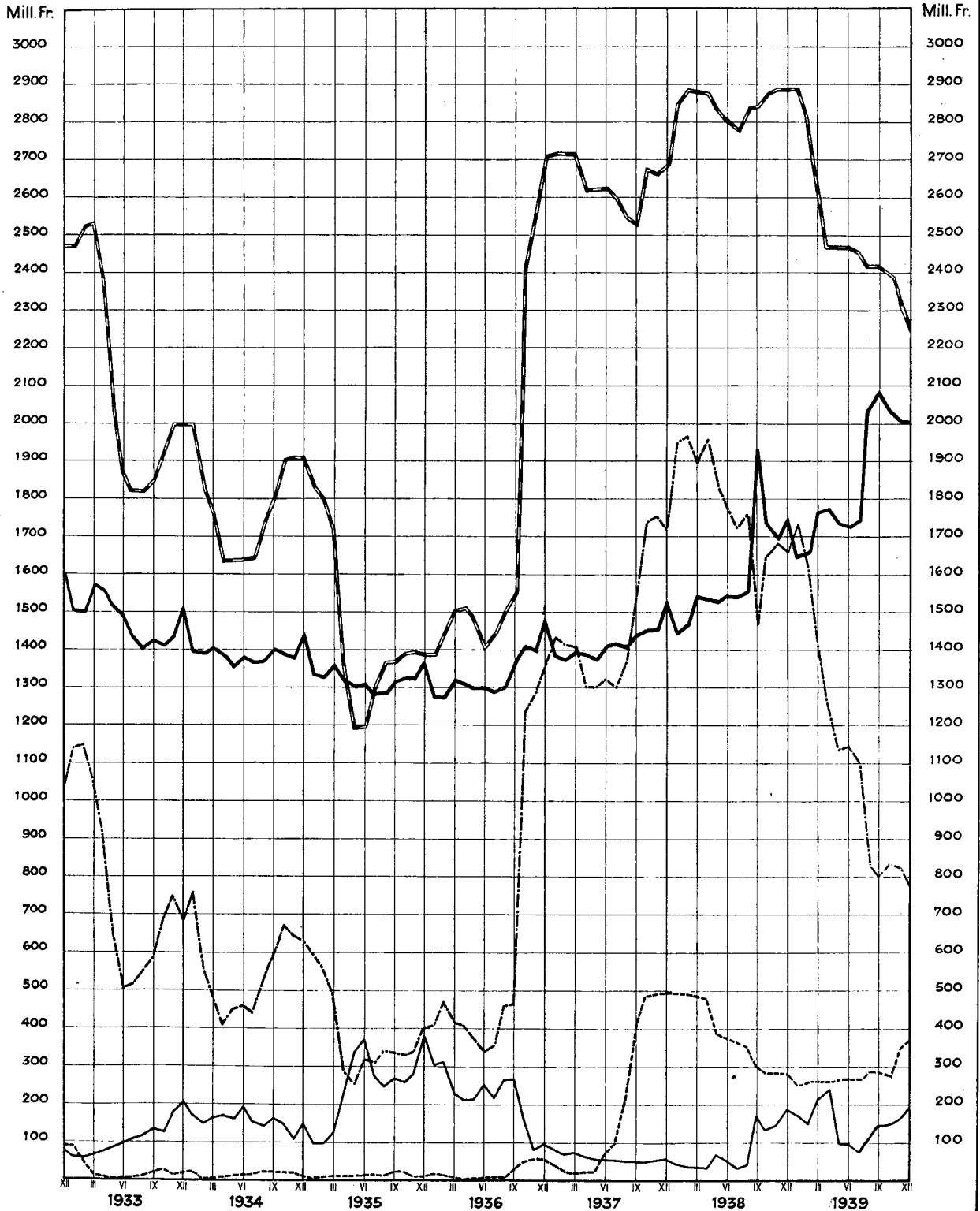
# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

### I SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Notenumlauf — Billets en circulation</li> <li>— Goldbestand (Aufwertung im Oktober 1936)</li> <li>— Encaisse-or (revalorisée en octobre 1936)</li> <li>- - - Deckungsfähige Devisen — Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Inlandportefeuille, Wechsel der Darlehenskasse und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse, effets de la Caisse de prêts et avances sur nantissement</li> <li>- - - Täglich fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue (Voir tableau 2.)</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

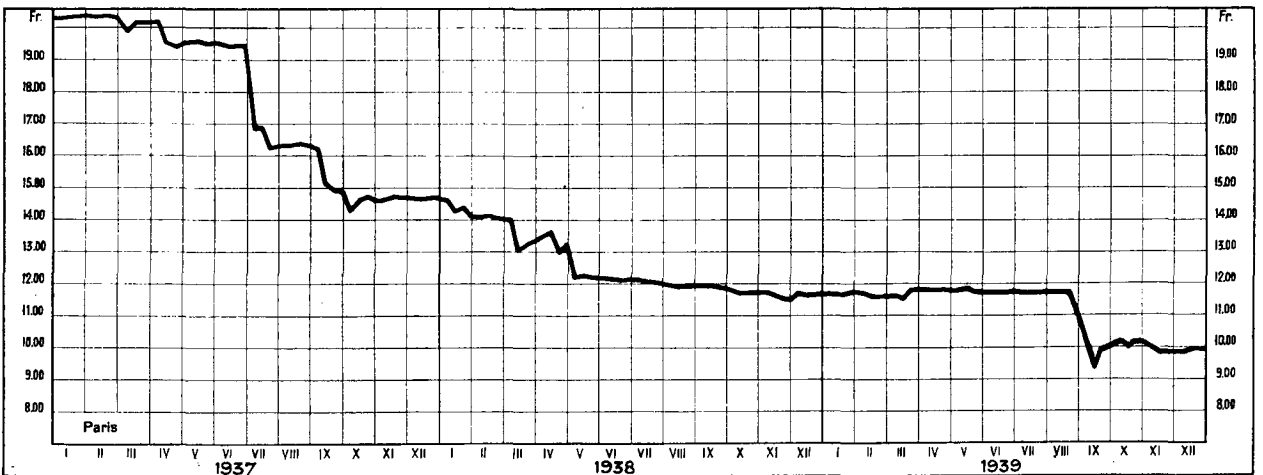
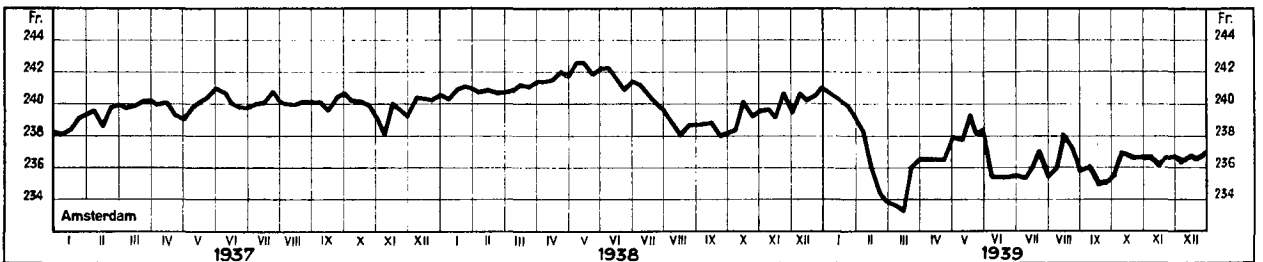
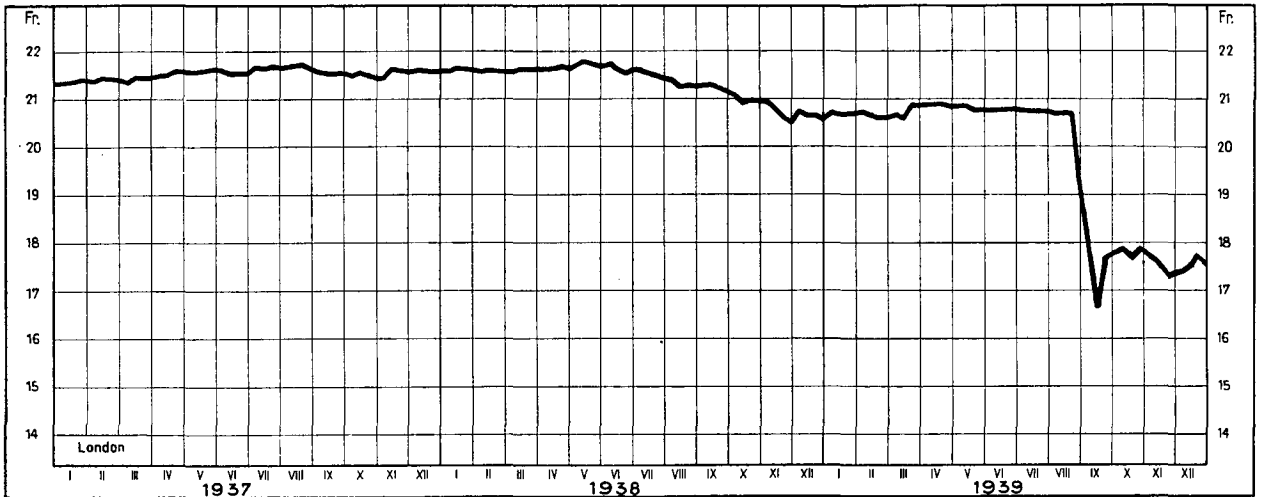
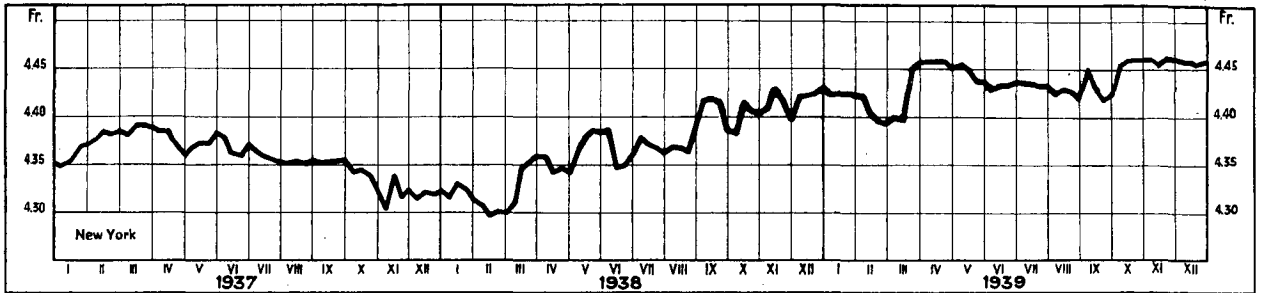


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

II

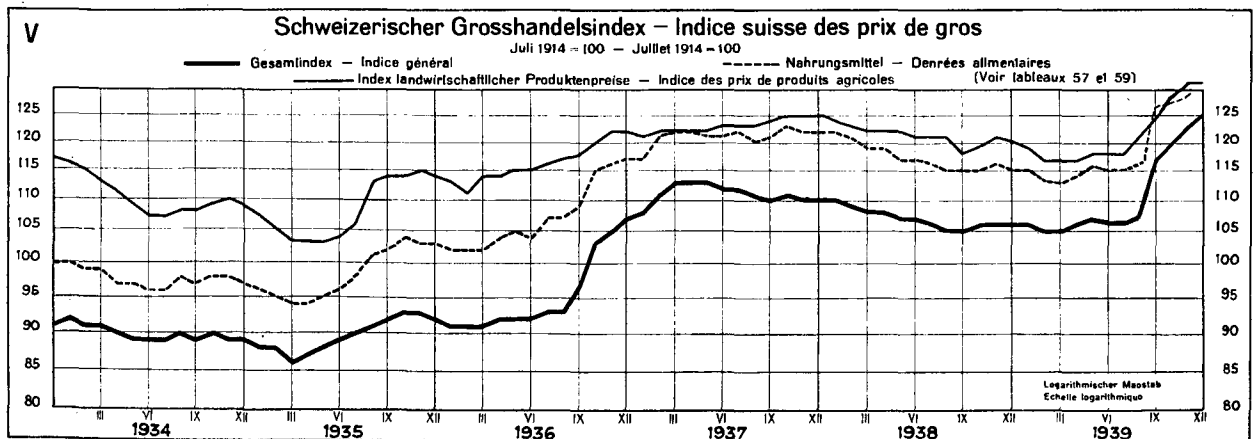
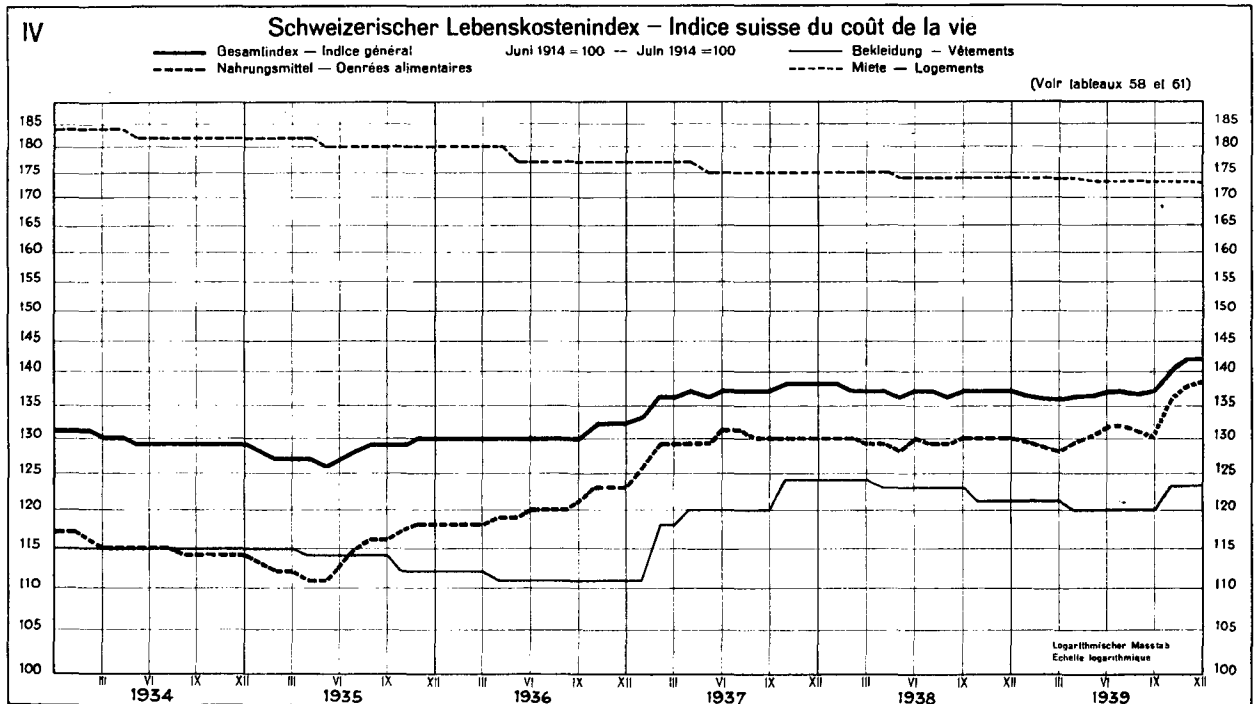
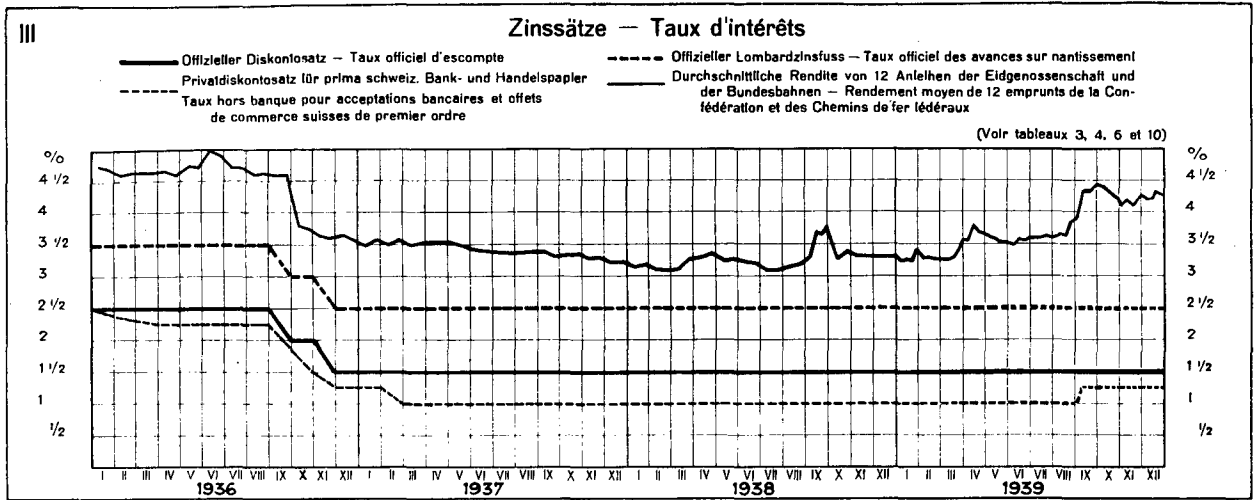
Kurse für Sichtdevisen in der Schweiz – Changes à vue en Suisse

(Voir tableau 7)

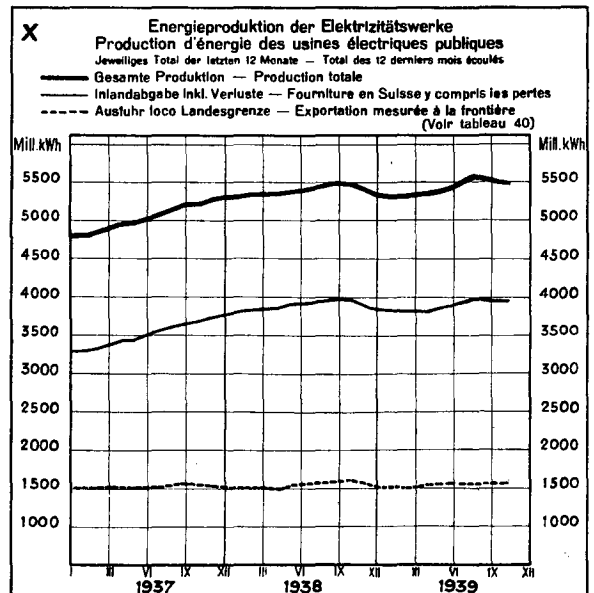
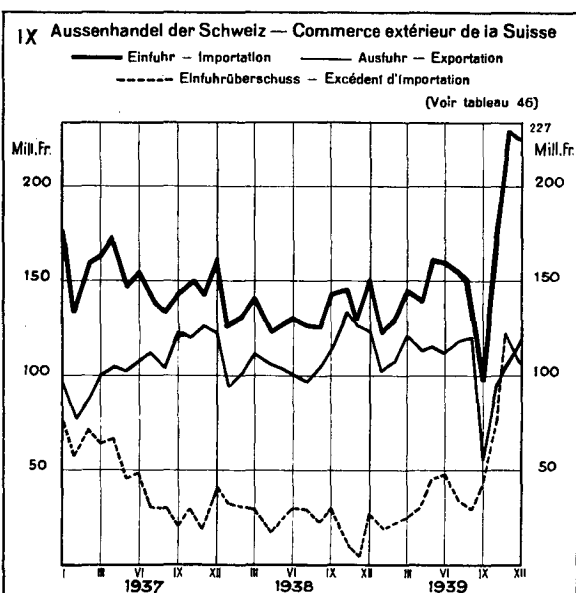
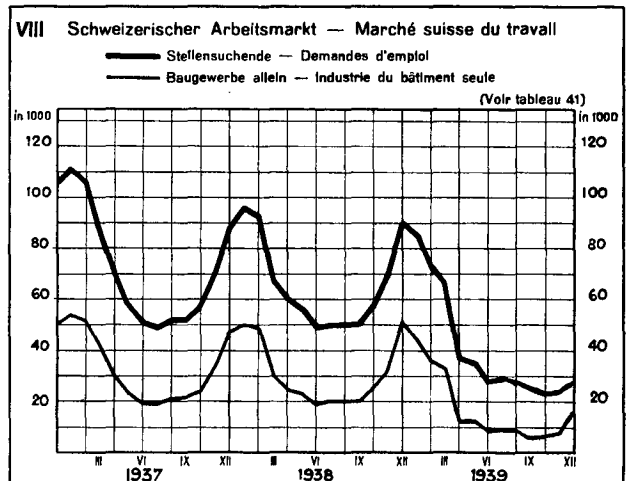
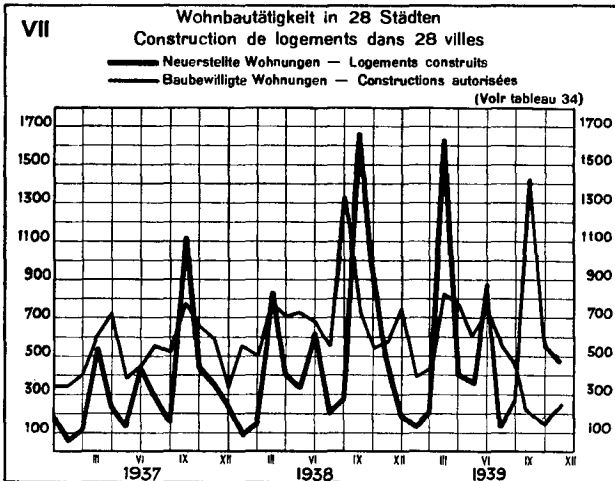
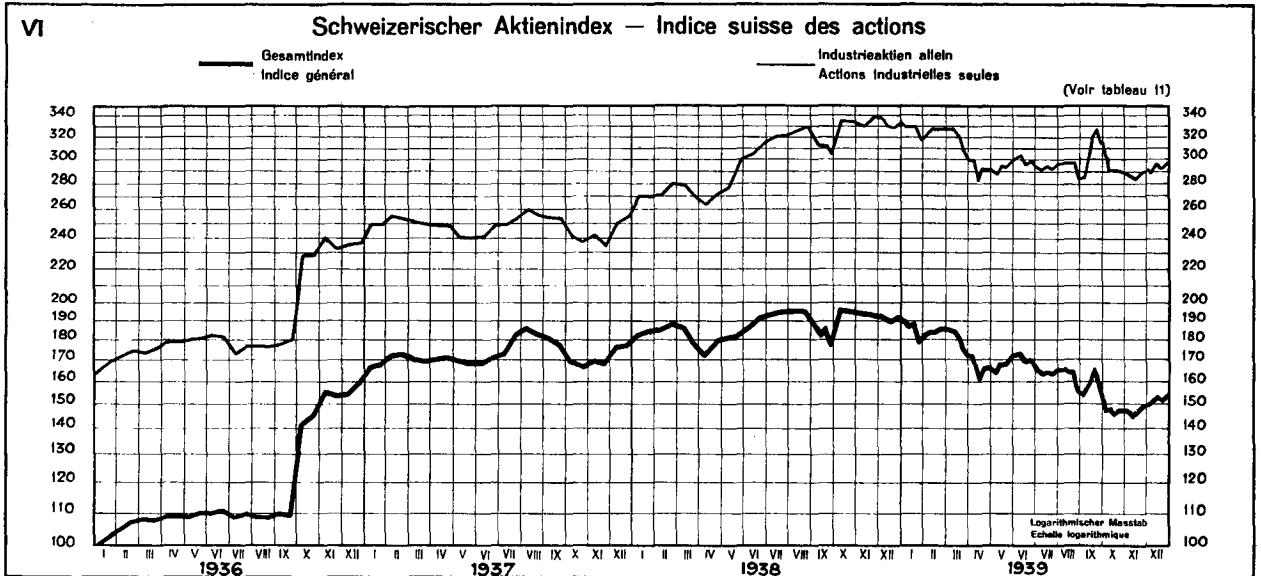


# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

## GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



# SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse**

Ausweistag  Situation  au		Aktiven — Actif											Wert- schriften  Titres
		Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>				Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel der Dar- lehens- kasse  <i>Effets de la Caisse de prêts</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			
		Gold- bestand <sup>1)</sup>  <i>Encaisse or <sup>1)</sup></i>	deckungs- fähige  <i>pouvant servir de couvert- ure</i>	andere  <i>autres</i>	Total	Wechsel  <i>Effets de change</i>	Schatz- anwen- sungen  <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist  <i>dénon- ciables à 10 jours</i>	andere  <i>autres</i>	Total	
									In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
7 Déc. 1938	2 889.8	280.2	3.5	283.7	54.3	41.5	95.8	5.2	27.5	0.1	27.6	94.6	
15 " "	2 889.7	279.7	2.6	282.3	54.3	39.5	93.8	5.2	27.6	0.1	27.7	94.6	
23 " "	2 889.7	276.6	3.0	279.6	54.2	62.5	116.7	3.9	28.7	0.1	28.8	94.6	
31 " "	2 889.6	276.7	3.0	279.7	53.6	101.5	155.1	3.8	21.8	0.1	21.9	90.9	
7 Janvier 1939	2 889.6	276.7	3.9	280.6	53.6	86.5	140.1	3.6	19.6	0.1	19.7	90.9	
7 Octobre " "	2 419.3	275.9	2.0	277.9	39.2	47.4	86.6	9.7	45.4	—	45.4	93.9	
14 " "	2 426.3	278.1	3.1	281.2	40.4	48.0	88.4	9.7	46.5	—	46.5	94.0	
23 " "	2 394.6	310.6	2.6	313.2	41.1	46.0	87.1	8.7	49.9	—	49.9	94.4	
31 " "	2 394.6	289.4	2.0	291.4	39.6	46.0	85.6	9.2	53.7	—	53.7	94.6	
7 Nov. " "	2 353.3	314.4	2.0	316.4	41.4	45.0	86.4	9.6	60.2	—	60.2	94.5	
15 " "	2 312.1	339.1	1.9	341.0	40.7	45.0	85.7	9.6	58.1	—	58.1	94.6	
23 " "	2 309.8	346.7	2.0	348.7	40.3	45.0	85.3	9.4	59.5	—	59.5	94.6	
30 " "	2 309.8	340.1	1.8	341.9	40.6	45.0	85.6	9.0	60.8	—	60.8	95.0	
7 Déc. " "	2 307.5	332.9	1.6	334.5	41.2	46.4	87.6	8.7	61.4	—	61.4	95.2	
15 " "	2 302.8	320.2	1.5	321.7	42.1	46.4	88.5	7.2	61.6	—	61.6	95.4	
23 " "	2 302.8	309.3	1.8	311.1	45.4	46.4	91.8	6.4	70.3	—	70.3	96.0	
31 " "	2 261.6	359.9	1.8	361.7	52.0	46.4	98.4	6.8	87.1	2.5	89.6	80.9	
6 Janvier 1940	2 259.3	364.5	1.8	366.3	51.0	46.4	97.4	5.3	65.7	2.5	68.2	80.9	
15 " "	2 259.3	365.6	1.8	367.4	51.2	48.3	99.5	4.8	59.1	2.5	61.6	81.1	

Ausweistag  Situation  au		Aktiven — Actif							Passiven — Passif				Deckung — Couverture	
		Korre- spon- dent im Inland  <i>Corres- pondants en Suisse</i>	Anlagen des Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds  <i>Actifs du fonds d'égalis- ation des changes</i>	Sonstige Aktiven  <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder  <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf  <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten  <i>Autres engage- ments à vue</i>	Wäh- rungs- aus- gleichs- fonds  <i>Fonds d'égalis- ation des changes</i>	Sonstige Passiven  <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe  <i>Total de la situation</i>	des Noten- umlaufs  <i>des billets en cir- culation</i>	des Noten- umlaufs u. d. tägl. fäll. Verbind- lichkeiten <i>des billets en cir- culation et des enga- gements à vue</i>		
												durch Gold — <i>par l'or</i>		
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											o/o	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25			
7 Déc. 1938	4.1	538.6	70.4	38.5	1 669.8	1 696.7	538.6	66.2	4 009.8	173.06	85.88			
15 " "	5.3	538.6	73.1	38.5	1 663.0	1 702.8	538.6	67.4	4 010.3	173.76	85.85			
23 " "	4.0	538.6	71.2	38.5	1 718.1	1 665.4	538.6	66.5	4 027.1	168.19	85.40			
31 " "	9.6	538.6	71.6	38.5	1 751.0	1 663.2	538.6	69.5	4 060.8	165.02	84.63			
7 Janvier 1939	5.0	538.6	71.2	38.5	1 674.9	1 717.2	538.6	70.1	4 039.3	172.51	85.18			
7 Octobre " "	5.2	538.6	39.2	39.0	2 043.3	823.1	538.6	71.8	3 515.8	118.40	84.40			
14 " "	11.3	538.6	42.8	39.0	2 014.3	876.2	538.6	70.7	3 538.8	120.45	83.93			
23 " "	5.9	538.6	41.1	39.0	1 992.6	891.1	538.6	72.2	3 533.5	120.17	83.03			
31 " "	9.4	538.6	43.3	39.0	2 036.2	834.7	538.6	71.9	3 520.4	117.59	83.40			
7 Nov. " "	7.1	538.6	38.1	39.0	2 001.5	852.3	538.6	72.3	3 504.2	117.57	82.46			
15 " "	12.0	538.6	37.3	39.0	1 975.4	863.2	538.6	72.8	3 489.0	117.04	81.45			
23 " "	8.3	538.6	37.2	39.0	1 965.6	875.9	538.6	72.3	3 491.4	117.50	81.28			
30 " "	10.1	538.6	38.8	39.0	2 011.6	827.3	538.6	72.6	3 489.6	114.82	81.35			
7 Déc. " "	5.0	538.6	37.5	39.0	1 990.5	833.6	538.6	74.3	3 476.0	115.92	81.70			
15 " "	9.4	538.6	38.7	39.0	1 979.0	833.7	538.6	73.6	3 463.9	116.36	81.57			
23 " "	5.8	538.6	36.9	39.0	2 021.8	787.1	538.6	73.2	3 459.7	113.90	81.98			
31 " "	16.6	533.5	32.2	39.0	2 049.3	789.0	533.5	70.0	3 481.3	110.33	79.66			
6 Janvier 1940	7.4	533.5	34.7	39.0	1 983.5	824.1	533.5	72.9	3 453.0	113.90	80.46			
15 " "	7.7	533.5	31.7	39.0	1 935.2	868.1	533.5	70.8	3 446.6	116.74	80.59			

<sup>1)</sup> Bewertung auf Grund eines Goldwertes des Frankens von 215 Milligramm Feingold.

*Evaluée sur la base d'une parité-or de 215 milligrammes d'or fin pour un franc.*

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Goldbestand <sup>1)</sup> — <i>Encaisse or</i> <sup>1)</sup>						Deckungsfähige Devisen <i>Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . . . .	1 998.1	1 837.6	1 388.8	2 717.1	2 842.1	2 889.6	19.4	2.6	13.2	36.7	492.2	250.9
Février . . . . .	1 836.5	1 794.4	1 445.2	2 717.6	2 890.0	2 812.6	2.0	6.5	11.0	23.1	490.7	252.7
Mars . . . . .	1 746.1	1 712.8	1 508.6	2 717.9	2 885.2	2 644.8	0.8	6.2	3.9	17.5	486.8	256.4
Avril . . . . .	1 633.8	1 364.9	1 516.4	2 623.1	2 882.1	2 470.6	3.1	7.3	2.2	19.4	476.5	259.9
Mai . . . . .	1 636.8	1 192.7	1 483.5	2 624.2	2 836.7	2 471.4	7.4	6.7	2.6	20.6	384.9	260.8
Juin . . . . .	1 636.9	1 195.5	1 407.0	2 624.4	2 805.5	2 471.2	9.2	10.9	3.3	66.1	377.0	265.4
Juillet . . . . .	1 642.4	1 289.3	1 440.6	2 594.4	2 786.0	2 461.2	15.0	11.3	3.8	90.7	360.7	266.7
August . . . . .	1 734.5	1 366.1	1 496.7	2 544.0	2 836.8	2 419.5	21.2	7.5	2.5	203.1	352.8	285.6
September . . . . .	1 808.0	1 372.4	1 553.7	2 530.9	2 850.8	2 419.4	20.9	20.4	23.4	404.8	297.9	284.0
October . . . . .	1 901.8	1 387.4	2 408.4	2 672.5	2 873.2	2 394.6	18.8	21.5	47.3	482.6	284.5	289.4
November . . . . .	1 909.8	1 391.9	2 581.0	2 662.6	2 889.8	2 309.8	17.3	4.5	54.0	490.2	283.2	340.1
Décembre . . . . .	1 909.8	1 388.8	2 709.0	2 679.3	2 889.6	2 261.6	7.1	7.1	53.4	490.8	276.7	359.9
Moyenne annuelle . . . . .	1 788.1	1 457.1	1 690.5	2 640.0	2 849.0	2 530.2	13.5	10.1	17.7	184.4	384.3	276.4
	Inlandportefeuille und Wechsel der Darlehenskasse <i>Portefeuille effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts</i>						Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>					
Janvier . . . . .	84.9	28.5	216.0	40.7	15.4	152.0	77.7	68.4	85.7	40.6	23.7	19.3
Février . . . . .	78.6	30.4	240.4	29.9	13.1	125.7	66.9	66.9	69.4	40.3	22.6	24.8
Mars . . . . .	78.3	44.5	141.3	30.1	14.1	190.4	80.7	77.6	83.8	43.2	22.7	27.7
Avril . . . . .	84.5	146.4	143.9	28.6	11.1	203.5	78.0	82.2	65.4	32.3	21.4	33.9
Mai . . . . .	75.9	221.5	146.2	25.7	44.3	64.9	80.5	112.4	63.6	30.1	21.5	33.1
Juin . . . . .	91.3	240.6	160.7	22.6	32.3	66.2	100.4	129.3	88.5	30.7	22.0	30.6
Juillet . . . . .	73.9	176.8	144.4	22.5	12.3	49.3	73.6	95.1	71.4	28.5	20.4	27.3
August . . . . .	63.4	156.7	198.8	21.3	20.0	63.4	74.6	89.4	62.6	27.6	19.9	43.1
September . . . . .	73.4	155.7	192.4	21.4	138.5	93.8	86.4	111.3	74.9	27.7	31.5	49.1
October . . . . .	69.4	147.8	110.6	21.7	111.2	94.8	73.3	107.6	45.3	26.6	25.6	53.7
November . . . . .	25.1	181.0	38.1	20.6	115.4	94.6	79.6	99.6	41.5	31.7	24.4	60.8
Décembre . . . . .	32.2	238.0	48.0	19.2	158.9	105.2	118.0	142.2	46.8	34.8	21.9	89.6
Moyenne annuelle . . . . .	60.1	126.6	144.5	26.3	40.6	99.9	75.0	87.6	63.8	32.3	22.7	36.4
	Wertschriften — <i>Titres</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier . . . . .	25.6	55.8	45.2	17.3	28.7	91.5	1 391.1	1 333.9	1 275.3	1 385.0	1 451.1	1 650.7
Février . . . . .	24.1	54.3	44.9	18.1	28.5	91.5	1 389.6	1 329.7	1 273.3	1 375.6	1 470.9	1 661.9
Mars . . . . .	38.9	58.4	45.4	17.9	27.9	92.0	1 405.3	1 358.1	1 318.7	1 393.8	1 538.6	1 765.8
Avril . . . . .	55.0	58.6	46.3	19.4	95.1	93.9	1 387.7	1 319.3	1 310.9	1 386.3	1 537.8	1 772.8
Mai . . . . .	56.2	60.5	46.5	15.9	95.1	93.9	1 353.9	1 302.1	1 302.0	1 373.9	1 529.1	1 736.9
Juin . . . . .	54.6	60.3	45.5	14.8	95.1	93.8	1 376.0	1 306.9	1 301.0	1 408.6	1 541.3	1 728.7
Juillet . . . . .	53.7	55.7	45.1	15.9	95.0	93.9	1 364.1	1 281.1	1 292.2	1 411.3	1 540.7	1 740.7
August . . . . .	53.3	55.2	42.0	15.9	94.7	93.7	1 369.5	1 283.0	1 303.4	1 411.1	1 554.5	2 024.2
September . . . . .	53.4	55.1	43.2	15.9	94.7	93.7	1 399.8	1 316.5	1 369.3	1 442.3	1 933.0	2 082.3
October . . . . .	53.4	54.8	39.4	15.9	94.7	94.6	1 384.5	1 324.9	1 412.5	1 450.0	1 735.6	2 036.2
November . . . . .	52.0	51.6	30.3	30.4	94.6	95.0	1 376.5	1 322.5	1 403.5	1 453.5	1 695.8	2 011.6
Décembre . . . . .	52.5	44.9	15.9	30.7	90.9	80.9	1 440.3	1 366.3	1 482.2	1 530.5	1 751.0	2 049.8
Moyenne annuelle . . . . .	46.9	55.7	42.4	17.9	74.4	93.2	1 349.2	1 283.0	1 293.9	1 378.4	1 555.4	1 802.3
	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>						Deckung des Notenumlaufs durch Gold <i>Couverture or des billets en circulation</i>					
Janvier . . . . .	753.3	591.8	405.1	1 429.6	1 946.6	1 724.9	143.62	137.76	108.90	196.18	195.85	175.04
Février . . . . .	557.5	555.9	465.6	1 411.8	1 968.5	1 619.0	132.15	134.94	113.44	197.54	196.48	169.23
Mars . . . . .	482.0	481.1	411.4	1 408.6	1 896.3	1 420.7	124.25	126.11	114.39	194.99	187.52	149.82
Avril . . . . .	405.4	288.9	402.7	1 298.1	1 951.8	1 238.9	117.73	103.46	115.63	189.20	187.41	139.36
Mai . . . . .	444.5	244.1	372.8	1 300.9	1 845.2	1 137.3	120.86	91.59	113.93	191.00	185.51	142.29
Juin . . . . .	455.0	312.9	339.6	1 319.7	1 778.2	1 146.9	118.96	91.47	108.15	186.31	182.02	142.95
Juillet . . . . .	441.0	306.6	353.4	1 298.9	1 723.1	1 105.9	120.40	100.63	111.48	183.76	180.82	141.39
August . . . . .	519.2	337.6	456.9	1 358.3	1 762.9	828.2	126.65	106.47	114.83	180.29	182.48	119.52
September . . . . .	587.7	332.9	459.3	1 523.2	1 465.1	801.5	129.16	104.24	113.46	175.46	147.47	116.16
October . . . . .	665.8	327.3	1 231.8	1 737.4	1 641.3	834.7	137.36	104.72	170.49	184.30	165.54	117.59
November . . . . .	641.6	337.2	1 279.7	1 755.8	1 686.1	827.8	138.75	105.25	183.90	183.18	170.40	114.82
Décembre . . . . .	624.1	400.6	1 363.4	1 715.7	1 663.2	789.0	132.59	101.65	182.76	175.05	165.02	110.33
Moyenne annuelle . . . . .	569.1	393.0	616.3	1 480.3	1 802.0	1 182.7	132.52	113.57	130.64	191.51	183.17	140.38

<sup>1)</sup> Bis Ende September 1936: 1 Franken = 290,322... seit 1. Oktober 1936: 1 Franken = 215 Milligramm Feingold. — *Jusqu'à fin septembre 1936: 1 franc = 290,322..., depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1936: 1 franc = 215 milligrammes d'or fin.*



## Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

3

Länder — Pays	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Satz am 18. Jan. 1940 <i>Taux au 18 janv. 1940</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1938	1939	1938	1939			‰	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Déc.	Oct.	Nov.	Déc.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse . . . . .	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1½	26 Novembre 1936	2
Albanien — Albanie . . . . .	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	2 Avril 1937	6½
Argentinien — Argentine <sup>1)</sup> . . . . .	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3½	1 Mars 1936	—
Australien — Australie <sup>2)</sup> . . . . .	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4¼	1 Novembre 1934	4½
Belgien — Belgique . . . . .	2.64	2.68	2.50	2.50	2.50	2.50	2½	6 Juillet 1939	3
Britisch-Indien — Inde britannique	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	28 Novembre 1935	3½
Bulgarien — Bulgarie . . . . .	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	15 Août 1935	7
Chile — Chili <sup>3)</sup> . . . . .	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4½-6	13 Juin 1935	4-5½
Dänemark — Danemark . . . . .	4.00	4.08	4.00	5.21	5.50	5.50	5½	10 Octobre 1939	4½
Deutschland — Allemagne . . . . .	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur . . . . .	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — Angleterre . . . . .	2.00	2.27	2.00	2.81	2.00	2.00	2	26 Octobre 1939	3
Estland — Estonie . . . . .	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4½	1 Octobre 1935	5
Finnland — Finlande . . . . .	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	3 Décembre 1934	4½
Frankreich — France . . . . .	2.76	2.00	2.50	2.00	2.00	2.00	2	4 Janvier 1939	2½
Griechenland — Grèce . . . . .	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	4 Janvier 1937	7
Japan — Japon . . . . .	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	3.29	7 Avril 1936	3.65
Java . . . . .	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	14 Janvier 1937	4
Irland — Irlande . . . . .	3.00	3.07	3.00	3.81	3.00	3.00	3	26 Octobre 1939	4
Italien — Italie . . . . .	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4½	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie . . . . .	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5	1 Février 1935	6½
Kolumbien — Colombie . . . . .	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	18 Juillet 1933	5
Lettland — Lettonie <sup>3)</sup> . . . . .	5.00-5.50	4.50-5.00	5.00-5.50	4.50-5.00	4.50-5.00	4.50-5.00	4½-5	1 Janvier 1939	5-5½
Litauen — Lithuanie . . . . .	5.25	5.50	5.00	6.00	6.00	6.00	6	16 Juillet 1939	7
New York . . . . .	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1	27 Août 1937	1½
Niederlande — Pays-Bas . . . . .	2.00	2.34	2.00	3.00	3.00	3.00	3	29 Août 1939	2
Norwegen — Norvège . . . . .	3.51	3.78	3.50	4.50	4.50	4.50	4½	22 Septembre 1939	3½
Peru — Pérou . . . . .	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Portugal <sup>3)</sup> . . . . .	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4.00-4.50	4-4½	11 Août 1937	4½
Rumänien — Roumanie . . . . .	3.84	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3½	5 Mai 1938	4½
Schweden — Suède <sup>3)</sup> . . . . .	2.00-2.50	2.02-2.52	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	2.00-2.50	3½-3	14 Décembre 1939	2-2½
Spanien — Espagne . . . . .	5.00	4.00	5.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Décembre 1938	5
Südafrika — Afrique du Sud	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3½	15 Mai 1933	4
Böhmen und Mähren — Bohême et Moravie . . . . .	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Janvier 1936	3½
Türkei — Turquie . . . . .	4.74	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	1 Juillet 1938	5½
Ungarn — Hongrie . . . . .	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4	29 Août 1935	4½

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 19. Dezember 1939 bis 18. Januar 1940

Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 19 décembre 1939 au 18 janvier 1940

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Länder — Pays	Neuer Satz <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
1	2	3	4

<sup>1)</sup> Ce taux s'applique au papier à 90 jours muni de 2 signatures.

<sup>2)</sup> Taux du découvert de la "Commonwealth Bank". — Overdraft rate of the "Commonwealth Bank".

<sup>3)</sup> Le taux le plus faible est appliqué aux remises des banques, le plus haut à celles de la clientèle privée.

**Diskontosatz und Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz — Taux d'escompte et taux de l'argent à court terme en Suisse**

Monat Mois	Offizieller Satz Taux officiel			Privatsatz f. prima schweiz. Bank- und Handelspapier Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de 1 <sup>er</sup> ordre			Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) Argent au jour le jour à Zürich (Argent à 24 heures)			Vorschüsse gegen Hinterlage v. börsenfähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)		
	Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles						am Monatsende — en fin de mois					
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	1.50	1.50	1.50	1.25	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Février . . .	1.50	1.50	1.50	1.18	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mars . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Avril . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Mai . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juin . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Juillet . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
August . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1	1	1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Septembre . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.25	1	1	—	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Octobre . . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.25	1	1	—	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Novembre . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.25	1	1	—	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Décembre . .	1.50	1.50	1.50	1.00	1.00	1.25	1	1	—	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2	3 1/2-4 1/2
Moyenne annuelle	1.50	1.50	1.50	1.03	1.00	1.08	1.00	1.00	0.50	3.50-4.50	3.50-4.50	3.50-4.50

**Privatsatz in der Schweiz und im Ausland — Taux hors banque en Suisse et à l'étranger**

Plätze — Places	Jahres-durchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles					Sätze am — Taux au					
	1938	1939	1938	1939			1939				1940		
			Déc.	Sept.	Nov.	Déc.	7 Déc.	15 Déc.	23 Déc.	30 Déc.	7 Janv.	15 Janv.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse 1)	1.00	1.08	1.00	1.25	1.25	1.25	1.25	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4
Amsterdam . . . . .	0.16	1.12	0.18	2.75	2.15	1.77	2.38	2 3/8	2 3/8	2 3/8	2 3/8	2 3/8	2 1/4
Berlin . . . . .	2.87	2.78	2.87	2.75	2.75	2.68	2.62	2 5/8	2 5/8	2 5/8	2 5/8	2 1/2	2 1/2
Brüssel — Bruxelles . .	2.98 <sup>2)</sup>	.	1.98	3.22	3.19	.	.	.	.	.	.	.	.
London — Londres . . .	0.62	1.26	0.94	3.83	1.94	1.28	1.25	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 3/16	1 1/16
New York . . . . .	0.50	0.49	0.50	0.50	0.50	0.48	0.44	7/16	7/16	7/16	7/16	7/16	7/16
Paris . . . . .	2.75	2.05	2.90	2.70	2.34	2.12	2.12	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8	2 1/8

1) Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.  
2) Durchschnitt: 3. Januar bis 30. April und 1. Juni bis 31. Dezember — Moyenne: 3 janvier au 30 avril et 1<sup>er</sup> juin au 31 décembre.

**Lombardzinsfuß zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement**

Länder — Pays	Jahres-durchschnitte Moyennes annuelles		Am Monatsende geltender Zinsfuß Taux en vigueur en fin de mois				Zinsfuß am 18. Jan. 1940 Taux au 18 Janv. 1940		Vor- heriger Zinsfuß Taux précédent
	1938	1939	1938	1939			%	in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:	
			Déc.	Oct.	Nov.	Déc.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse . . . .	2.50	2.50	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	26 Novembre 1936	3
Belgien — Belgique . . .	3.73	3.93	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	6 Juillet 1939	4 1/2
Deutschland — Allemagne	5.00	5.00	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France									
Avances sur titres . . . .	3.76	3.00	3 1/2	3	3	3	3	4 Janvier 1939	3 1/2
Avances à 30 jours . . . .	2.76	2.00	2 1/2	2	2	2	2	4 Janvier 1939	2 1/2
Italien — Italie . . . . .	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	18 Mai 1936	5
Jugoslawien — Yougoslavie	6.00	6.00	6	6	6	6	6	1 Février 1935	7 1/2
Niederlande — Pays-Bas .	2.50	2.84	2 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	29 Août 1939	2 1/2
Rumänien — Roumanie . .	4.84	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	5 Mai 1938	5 1/2

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz\* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)\**

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	New York für — pour \$ 1.—	Berlin freie RM für — pour	Handels- sperrmarkt RM 100.—	Mailand <sup>2)</sup> Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—
Parität <sup>1)</sup> Parité <sup>1)</sup>	20,305	25,22154	3,06097	123,457	176,367	27,277	51,884	208,32	138,889	138,889
			4,3728			23,013	74,120			

Dezember 1939 *Décembre*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	9.83 <sup>1/2</sup>	17.36	4.45 <sup>7/8</sup>	178.50	14.12 <sup>1/2</sup>	22.47 <sup>1/2</sup>	73.65	236.70	106.10	86.—
2	9.85	17.40	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	14.50	22.47 <sup>1/2</sup>	73.55	236.65	106.10	86.—
3										
4	9.85 <sup>1/2</sup>	17.40	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	14.50	22.47 <sup>1/2</sup>	73.55	236.65	106.10	86.—
5	9.85 <sup>1/2</sup>	17.40	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.—	22.47 <sup>1/2</sup>	73.65	236.65	106.10	86.—
6	9.84	17.38	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.—	22.47 <sup>1/2</sup>	73.65	236.65	106.10	86.—
7	9.87	17.43	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.12 <sup>1/2</sup>	22.47 <sup>1/2</sup>	73.50	236.65	106.10	86.—
8	9.87	17.43 <sup>1/2</sup>	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.25	22.47 <sup>1/2</sup>	73.55	236.65	106.10	86.—
9	9.87	17.43	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.50	22.47 <sup>1/2</sup>	73.55	236.65	106.10	86.—
10										
11	9.86	17.42	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.50	22.47 <sup>1/2</sup>	73.55	236.70	106.10	86.—
12	9.91	17.50	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	16.—	22.47 <sup>1/2</sup>	73.45	236.70	106.10	86.—
13	9.90 <sup>1/2</sup>	17.49	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	17.—	22.47 <sup>1/2</sup>	73.30	236.70	106.10	86.—
14	9.94 <sup>1/2</sup>	17.55	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	17.—	22.47 <sup>1/2</sup>	73.55	236.70	106.10	86.—
15	9.95	17.57	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	16.—	22.47 <sup>1/2</sup>	73.70	236.70	106.10	86.—
16	9.94	17.54 <sup>1/2</sup>	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.75	22.47 <sup>1/2</sup>	73.70	236.75	106.10	86.—
17										
18	9.94 <sup>1/2</sup>	17.55	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.50	22.47 <sup>1/2</sup>	73.70	236.90	106.10	86.—
19	9.96 <sup>1/4</sup>	17.58	4.45 <sup>3/8</sup>	178.50	15.75	22.45	73.90	236.90	106.05	85.95
20	9.97	17.58 <sup>1/2</sup>	4.45 <sup>3/4</sup>	178.50	16.12 <sup>1/2</sup>	22.45	74.10	236.85	106.10	86.—
21	9.97 <sup>1/2</sup>	17.60	4.45 <sup>3/4</sup>	178.50	16.25	22.45	74.20	236.65	106.10	86.—
22	9.96 <sup>1/4</sup>	17.58	4.45 <sup>13/16</sup>	178.50	16.25	22.45	74.25	236.65	106.10	86.—
23	9.96 <sup>1/4</sup>	17.58	4.45 <sup>13/16</sup>	178.50	16.—	22.45	74.25	236.65	106.10	86.—
24										
25										
26	9.96 <sup>1/4</sup>	17.58	4.45 <sup>13/16</sup>	178.50	15.75	22.45	74.25	236.65	106.10	86.—
27	9.97	17.59 <sup>1/2</sup>	4.45 <sup>3/4</sup>	178.50	15.75	22.45	74.25	236.65	106.10	86.—
28	9.96 <sup>1/2</sup>	17.58 <sup>1/2</sup>	4.45 <sup>3/4</sup>	178.50	15.87 <sup>1/2</sup>	22.45	74.60	236.70	106.10	86.—
29	9.98	17.60	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.87 <sup>1/2</sup>	22.47 <sup>1/2</sup>	74.40	236.95	106.15	86.05
30	9.99	17.63 <sup>1/2</sup>	4.45 <sup>7/8</sup>	178.60	15.25	22.47 <sup>1/2</sup>	74.50	237.20	106.15	86.05
31										

Monatsdurchschnitte — *Moyennes mensuelles*

1938 XII.	11.64	20.651	4.421	177.05	—	23.23	74.46	240.32	106.30	92.15
1939 I.	11.67	20.667	4.427	177.31	18.15	23.26	74.75	240.05	106.39	92.23
II.	11.68	20.665	4.410	176.83	17.04	23.18	74.35	236.48	106.41	92.23
III.	11.70	20.706	4.419	177.13	18.70	23.21	74.31	234.58	106.62	92.42
IV.	11.80	20.860	4.456	178.50	17.88	23.40	75.01	236.72	107.44	93.09
V.	11.74	20.819	4.446	178.29	17.94	23.34	75.66	238.29	107.22	93.72
VI.	11.75	20.766	4.434	177.77	18.62	23.28	75.41	235.76	106.90	92.68
VII.	11.74	20.758	4.433	177.81	18.81	23.28	75.32	236.07	106.92	92.64
VIII.	11.58	20.430	4.432	177.50	14.33	23.25	75.15	236.75	106.71	92.54
IX.	9.96	17.632	4.426	175.75	6.67	22.89	75.31	235.30	105.27	83.55
X.	10.13	17.868	4.455	177.38	10.21	22.44	74.52	236.66	105.98	85.88
XI.	9.92	17.499	4.457	178.21	13.34	22.50	73.54	236.63	106.—	86.—
XII.	9.92	17.511	4.458	178.56	15.62	22.47	73.85	236.73	106.10	86.—

Jahresdurchschnitte — *Moyennes annuelles*

1938	12.56	21.366	4.372	175.48	—	22.97	73.84	240.43	110.09	95.35
1939	11.12	19.667	4.438	177.59	15.58	23.04	74.76	236.66	106.48	90.26

\* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New York errechnet. — *Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les cours de Londres ou de New-York.*

<sup>1)</sup> Obere Zahl: Parität bis 26. September 1936; untere Zahl: Provisorische Parität seit 28. September 1936, berechnet auf Grund einer Abwertung des Schweizerfrankens um 30%. — *Chiffre supérieure: Parité jusqu'au 26 septembre 1936, chiffre inférieure: Parité provisoire dès le 28 septembre 1936, calculée sur la base d'une dévaluation du franc suisse de 30%.*

<sup>2)</sup> Kurse für „Freie Lire“. — *Cours de la „lire libre“.*

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz\* — *Changes à vue en Suisse (cours de la demande)\**

	Oslo für — pour Kr. 100.—	Buda- pest <sup>3)</sup> für — pour Pengő 100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Sofia <sup>7)</sup> für — pour Lewa 100	Athen <sup>7)</sup> Athènes für — pour Drachma 100	Istam- bul <sup>7)</sup> für — pour £ turque	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires <sup>9)</sup> für — pour P. Peso 100.—	Tokio für — pour Yen 100.—
Parität <sup>1)</sup> Parité <sup>1)</sup>	138,889	60,429 <sup>1)</sup> 86,327	7,103 <sup>5)</sup> 10,148	2,25 3,21 <sup>6)</sup>	3,74396 5,34851	6,72574 3,9246 <sup>8)</sup>	22,78563 3,51	5,18262	.	258,332
Dezember 1939 <i>Décembre</i>										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	101.15	73.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.26	5.30	3.20	3.45	3.85	102.75	104.—
2	101.15	72.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.88	102.25	104.50
3										
4	101.15	72.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.90	102.25	104.50
5	101.15	71.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.86	102.25	104.50
6	101.15	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.86	101.50	104.50
7	101.15	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.88	102.—	104.50
8	101.15	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.86	102.—	104.50
9	101.15	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.86	102.—	104.50
10										
11	101.15	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.86	101.75	104.50
12	101.15	72.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.90	101.75	104.50
13	101.15	72.50	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.89	101.25	104.50
14	101.15	73.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.92	101.25	104.50
15	101.15	73.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.92	101.25	104.50
16	101.15	73.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.87	100.50	104.50
17										
18	101.15	71.50	9,97 <sup>1/2</sup>	3.30	5.40	3.20	3.45	3.87	100.50	104.50
19	101.05	71.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.50	104.50
20	101.10	71.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.50	104.50
21	101.20	71.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.50	104.50
22	101.20	70.50	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.75	104.50
23	101.20	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.75	104.50
24										
25										
26	101.20	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.75	104.50
27	101.20	70.—	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.50	104.50
28	101.20	69.25	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3.90	100.25	104.50
29	101.25	69.25	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3,92 <sup>1/2</sup>	100.25	104.50
30	101.25	69.25	9,97 <sup>1/2</sup>	3.25	5.40	3.20	3.45	3,92 <sup>1/2</sup>	100.75	104.50
31										
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>										
1938 XII.	103.72	52.03	9.98	3.10	5.28	3.75	3.55	4.379	100.27	120.10
1939 I.	103.82	37.10	9.95	3.10	5.30	3.77	3.54	4.390	101.34	120.22
II.	103.80	42.09	9,97 <sup>1/2</sup>	3.09	5.30	3.77	3.54	4.387	101.44	120.19
III.	104.01	41.04	9.96	3.11	5.31	3.78	3.55	4.397	101.94	120.41
IV.	104.79	38.60	9.98	3.12	5.37	3.81	3.57	4.432	102.96	121.25
V.	104.59	47.05	9,97 <sup>1/2</sup>	3.12	5.37	3.79	3.57	4.428	102.80	121.11
VI.	104.31	52.40	9,97 <sup>1/2</sup>	3.11	5,32 <sup>1/2</sup>	3.78	3.55	4.423	102.67	120.82
VII.	104.28	56.50	9,97 <sup>1/2</sup>	3.10	5,32 <sup>1/2</sup>	3,77 <sup>1/2</sup>	3.55	4.424	102.68	120.80
VIII.	103.75	52.98	9.95	3.10	5.30	3.78	3.54	4.417	102.33	119.50
IX.	100.04	58.87	9,97 <sup>1/2</sup>	3.06	5.30	3.20	—	4.031	103.83	102.84
X.	100.89	66.37	9,97 <sup>1/2</sup>	3.20	5.30	3.20	3,47 <sup>1/2</sup>	3.975	104.24	104.45
XI.	101.19	68.57	9,97 <sup>1/2</sup>	3.20	5.30	3.20	3.45	3.909	103.50	104.25
XII.	101.16	70.97	9,97 <sup>1/2</sup>	3.28	5.40	3.20	3.45	3.889	101.23	104.48
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>										
1938	107.33	69.01	9.98	3.18	5.27	3.90	3.49	4.347	111.78	124.23
1939	103.02	52.81	9.97	3.13	5.31	3.59	3.53	4.257	102.57	115.08

\* Siehe Anmerkung Seite 11 — *Voir remarque page 11*

<sup>3)</sup> Für Noten. — *Pour les billets.*

<sup>4)</sup> Auf Grund der gesetzlichen Parität von 90,643 unter Berücksichtigung der von der Ungarischen Nationalbank gewährten Prämie von 50% — *Sur la base de la parité légale de 90,643 en tenant compte de la prime de 50% accordée par la Banque Nationale de Hongrie.*

<sup>5)</sup> Auf Grund der gesetzlichen Parität von 9,12778 unter Berücksichtigung der durch Dekret vom 15. Januar 1935 festgesetzten Prämie von 28,5% — *Sur la base de la parité légale de 9,12778 en tenant compte de la prime de 28,5% stipulée par le décret du 15 janvier 1935.*

<sup>6)</sup> Berechnet auf der Basis der am 6. November 1936 unter Berücksichtigung der Prämie von 38<sup>0/10</sup> erfolgten Neubewertung des Goldbestandes der Rumänischen Nationalbank (1 kg Feingold = 153 333,33 Lei). — *Calculée sur la base de la réévaluation de l'encaissement de la Banque Nationale de Roumanie effectuée le 6 novembre 1936 en tenant compte de la prime de 38<sup>0/10</sup> (1 kg d'or fin = 153 333,33 Lei).*

<sup>7)</sup> Brief nominell über London errechnet. — *Cours nominal de l'offre calculé sur la base du cours à Londres.*

<sup>8)</sup> Auf der Basis von 546 Drachmen = 1 £. — *Sur la base de 546 drachmes = 1 £.*

<sup>9)</sup> Inoffizieller Kurs. — *Cours du marché libre.*

Wert des Schweizerfrankens, Dollarkurs und Goldpreis  
in London

Valeur du franc suisse, cours du dollar et prix de l'or à Londres

Datum Date	Der Schweizerfranken in % des Dollars <i>Le franc suisse en % du dollar</i>	Dollar	Goldpreis Prix de l'or
		in London — à Londres	
		für ein £ pour une £	in sh per Unze fein en sh par once de fin
Dezember 1939 <i>Décembre</i>			
1		3	4
1	98.03	3.89 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	168.—
2	98.03	3.90 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	168.—
3			
4	98.03	3.90 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	168.—
5	98.03	3.90	168.—
6	98.03	3.89 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	168.—
7	98.03	3.91	168.—
8	98.03	3.91	168.—
9	98.03	3.90 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	168.—
10			
11	98.03	3.90 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	168.—
12	98.03	3.92 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	168.—
13	98.03	3.92 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	168.—
14	98.03	3.93 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
15	98.03	3.94	168.—
16	98.03	3.93 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
17			
18	98.03	3.94	168.—
19	98.09	3.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
20	98.06	3.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
21	98.06	3.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
22	98.05	3.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
23	98.05	3.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
24			
25			
26	98.05		
27	98.06	3.94 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	168.—
28	98.06	3.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
29	98.03	3.95	168.—
30	98.03	3.95 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	168.—
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>			
1938 XII.	98.90	4.670	148.10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1939 I.	98.76	4.670	148.11
II.	99.15	4.685	148.4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
III.	98.94	4.685	148.5
IV.	98.10	4.681	148.6
V.	98.33	4.682	148.6
VI.	98.60	4.683	148.5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
VII.	98.62	4.682	148.6
VIII.	98.65	4.613	150.5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
IX.	98.78	3.994	167.10
X.	98.12	4.009	168.0
XI.	98.07	3.924	168.0
XII.	98.04	3.927	168.0
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>			
1938	100.02	4.890	142.6
1939	98.51	4.436	154.7

Anmerkung zu Tabelle 10 — *Remarque, tab. 10.*

1) Die durchschnittliche Rendite der 12 berücksichtigten Anleihen der Eidgenossenschaft und der Bundesbahnen ist ins umgekehrte Verhältnis gesetzt zur Indexbasis (durchschnittliche Obligationenverzinsung der schweizerischen Banken 1906—1925 = 4,42%).

2) Le rendement moyen des 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux considérés est mis en rapport inverse avec la base de l'indice (intérêt moyen des obligations des banques suisses de 1906 à 1925 = 4,42%).

Beispiel vom 15. Dezember 1939:  $4,42 \frac{X}{100} = 4,20$  ;  $X = 105,24$

Exemple du 15 décembre 1939:  $4,42 \frac{X}{100} = 4,20$  ;  $X = 105,24$

Südafrikanische Goldproduktion  
Production d'or en Afrique du Sud

Monat Mois	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Unzen fein En milliers d'onces de fin			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	924	980	988	1 039
Février . . .	895	923	930	979
Mars . . . .	934	982	1 013	1 076
Avril . . . .	913	982	983	1 017
Mai . . . . .	938	970	1 019	1 084
Juin . . . . .	944	979	1 019	1 064
Juillet . . . .	968	997	1 027	1 081
Août . . . . .	964	987	1 047	1 101
Septembre . .	967	984	1 035	1 072
Octobre . . . .	977	984	1 037	1 102
Novembre . . .	945	978	1 033	1 103
Décembre . . .	970	995	1 026	1 101
Année . . . .	11 339	11 741	12 157	12 819

Schweizerischer Obligationenindex<sup>1)</sup>  
Indice suisse des obligations<sup>1)</sup>

Datum Date	Durchschnittliche Rendite Rendement moyen		Index — <i>Indice</i>	
	berechnet auf Grund der — <i>calculé sur la base de</i>			
	Fälligkeit l'échéance	Kündbar- keit la date de démoncia- tion	Fälligkeit l'échéance	Kündbar- keit la date de démoncia- tion
	%			
1	2	3	4	5
Moyennes annuelles				
1936	4.43	—	99.77	—
1937	3.41	3.30	129.62	133.94
1938	3.24	3.04	136.42	145.39
1939	3.76	3.68	117.55	120.11
1938				
25. Februar <sup>2)</sup>	3.08	2.80	143.51	157.86
25. Oktober . .	3.38	3.22	130.77	137.27
25. November .	3.32	3.14	133.13	140.76
30. Dezember .	3.30	3.12	133.94	141.67
1939				
27. Januar . . .	3.42	3.30	129.24	133.94
24. Februar . .	3.27	3.12	135.17	141.67
31. Mars . . . .	3.56	3.48	124.16	127.01
28. April . . . .	3.68	3.62	120.11	122.10
26. Mai . . . . .	3.52	3.43	125.57	128.86
30. Juni . . . . .	3.59	3.52	123.12	125.57
28. Juli . . . . .	3.59	3.51	123.12	125.93
25. Août . . . . .	3.85	3.84	114.81	115.10
29. Septembre .	4.44		99.55	
27. Octobre . .	4.21		104.99	
3. Novembre . .	4.10		107.80	
10. " . . . . .	4.16		106.25	
17. " . . . . .	4.11		107.54	
24. " . . . . .	4.18		105.74	
1 <sup>er</sup> Décembre .	4.24		104.24	
8. " . . . . .	4.20		105.24	
15. " . . . . .	4.20		105.24	
22. " . . . . .	4.26		103.76	
29. " . . . . .	4.25		104.—	
1940				
5. Januar . . . .	4.21		104.99	
12. " . . . . .	4.16		106.25	

2) Tiefste Rendite im Jahre 1938. — *Rendement le plus bas en 1938.*

**Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — Détail de l'index suisse des actions**

Stichtag <i>Jour de pointage</i>	Banken <i>Banques</i>				Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>			Versicherungsgesellschaften <i>Soc. d'assurances</i>		Diverse Unternehmen <i>Entreprises diverses</i>	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>					Gesamtindex <i>Index total</i>
	Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>		Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>		Diverse <i>Divers</i>	Total <i>(Kol. 6-10)</i>								
	Zahl der Aktiengesellschaften am 12. Januar 1939 — <i>Nombre des sociétés par actions au 12 janvier 1939</i>															
	13	28	12	6	4	3	10	4	6	27	86					
	Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)</i>															
	514.3	531.4	84.2	31.0	66.0	60.0	180.8	69.1	66.8	442.7	1603.5					
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
23 Déc. 1936	100.53	84.40	739.08	53.94	139.33	275.54	121.55	505.08	91.63	238.47	160.02					
23 „ 1937	129.96	90.28	665.58	64.46	155.00	289.44	139.19	526.06	95.77	254.81	178.29					
23 „ 1938	120.45	87.53	644.72	54.94	158.35	396.50	160.81	1 054.31	81.75	332.22	190.55					
29 „ 1939	79.92	60.65	468.55	41.80	126.55	351.—	147.27	1 012.02	72.35	295.39	152.69					
1938																
25 Novembre	121.17	89.28	653.63	60.32	157.46	403.33	160.—	1 097.01	80.09	339.70	193.96					
30 Décembre	121.04	88.47	650.07	58.37	156.76	398.17	161.21	1 054.42	83.93	332.71	191.54					
1939																
13 Janvier	119.51	83.98	664.74	57.34	156.76	393.83	160.—	1 044.30	81.25	329.53	188.35					
25 Août	93.46	62.94	520.25	33.63	136.95	340.—	139.48	911.01	73.46	283.12	154.77					
29 Sept.	79.52	57.94	480.15	32.70	126.33	363.67	145.64	1 079.90	78.03	307.86	152.90					
27 Octobre	76.66	58.08	450.30	32.14	124.58	339.17	140.89	980.60	73.69	286.19	145.74					
24 Novembre	78.82	58.57	477.67	39.55	126.71	331.87	141.70	1 005.28	73.38	289.65	149.09					
1 <sup>er</sup> Déc.	77.96	59.51	473.25	39.55	125.15	331.—	141.28	1 005.28	74.37	289.28	150.20					
8 „	78.62	60.49	468.62	39.86	124.32	332.33	144.23	1 045.67	71.60	296.42	152.47					
15 „	78.67	59.45	469.60	39.86	125.53	334.92	143.89	1 024.62	72.42	293.66	151.43					
22 „	78.80	60.76	463.13	39.86	126.48	340.83	140.98	1 031.91	71.12	294.35	151.76					
29 „	79.92	60.65	468.55	41.80	126.55	351.—	147.27	1 012.02	72.35	295.39	152.69					
1940																
5 Janv.	82.76	61.88	470.24	43.10	125.03	363.07	150.85	1 029.61	72.80	299.72	155.32					
12 „	82.66	60.93	474.85	43.75	124.19	342.50	145.45	1 029.47	69.98	295.51	154.06					

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich**  
*Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich*

Monat <i>Mois</i>	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>			Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>			davon kompensiert <i>dont compensés</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	35 999	14 285	12 702	24 300	8 878	7 540	143 576	66 526	64 859	111 393	49 603	47 398
Février	27 604	13 328	10 646	18 557	7 975	6 099	129 328	61 450	59 811	103 364	45 636	42 106
Mars	23 660	15 169	14 282	16 300	8 494	8 482	108 738	97 684	84 145	87 099	66 665	60 981
Avril	19 032	12 765	15 736	11 671	7 257	10 116	83 043	67 393	79 957	64 374	46 854	59 454
Mai	14 713	13 102	11 008	9 135	8 116	6 442	73 322	62 810	50 249	56 895	46 191	38 274
Juin	16 190	11 317	8 540	10 023	6 910	4 684	77 630	49 212	45 979	58 980	36 214	32 920
Juillet	15 725	11 594	7 922	9 878	7 292	4 568	86 712	57 363	44 789	66 805	43 244	32 674
Août	16 825	11 019	8 941	11 030	6 140	4 666	76 307	56 091	50 047	58 532	40 491	35 991
Septembre	15 616	16 229	8 403	9 946	9 435	4 589	81 967	78 613	54 607	62 130	58 133	42 674
Octobre	16 078	12 917	8 148	9 940	7 597	4 358	82 429	78 420	56 760	62 710	59 578	43 207
Novembre	13 109	11 091	6 713	7 793	6 590	3 606	66 575	57 586	48 623	50 926	42 350	34 482
Décembre	12 758	12 866	5 471	7 749	7 400	2 615	64 498	63 602	41 565	48 941	47 243	28 597
Année	227 309	155 682	118 512	146 322	92 084	67 765	1 074 125	796 750	681 391	832 149	582 202	498 758

Börsenumsätze<sup>1)</sup> — Mouvements des bourses<sup>1)</sup>

Monat Mois	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich <sup>2)</sup> - Zurich <sup>2)</sup>					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	127.2	50.5	51.0	6 829	4 513	4 504	12 147	5 797	6 759	660.1	283.3	312.9
Février . . .	101.9	41.9	32.7	6 379	4 188	3 949	10 741	5 157	4 800	555.8	242.1	223.7
Mars . . .	74.3	52.2	61.4	5 701	4 595	4 953	9 206	7 549	8 406	566.6	374.5	370.0
Avril . . .	67.6	37.9	51.3	5 465	4 087	4 396	7 736	5 764	7 282	465.3	285.6	297.5
Mai . . .	50.1	39.9	29.6	4 466	4 420	3 842	6 595	5 638	4 803	314.0	228.5	215.7
Juin . . .	56.1	36.3	25.6	4 352	4 164	3 853	6 891	4 951	5 134	335.4	218.6	287.1
Juillet . . .	57.4	47.2	26.1	4 597	5 292	3 782	7 275	6 296	4 865	348.1	284.0	260.6
Août . . .	54.4	37.0	29.6	4 829	4 371	3 915	6 726	5 769	6 017	345.4	238.6	233.3
Septembre . . .	49.7	58.0	29.0	4 777	4 835	3 195	7 236	8 675	5 544	360.0	370.7	238.6
Octobre . . .	61.7	35.1	24.1	5 533	5 346	3 973	7 933	6 400	5 023	377.9	295.9	202.9
Novembre . . .	41.3	33.7	21.2	4 722	4 974	3 929	5 969	5 925	4 638	380.3	278.8	198.8
Décembre . . .	40.9	43.5	26.9	4 564	4 833	4 106	5 839	5 622	3 990	274.8	324.3	185.5
Année . . .	782.6	513.2	407.5	62 214	55 618	48 397	94 294	73 543	67 261	4 983.7	3 424.9	3 026.6

<sup>1)</sup> Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Les données de ces trois places ne sont pas comparables.  
<sup>2)</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourse y comprises.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich	Fälligkeit Echéance	Betrag in Millionen Fr. <sup>1)</sup> Montant en millions de frs. <sup>1)</sup>	Emissions- kurs Cours d'émission	Année 1938		Décembre 1939			Janvier-Déc. 1939	
				Kurse — Cours					Maximum	Minimum
				Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Dernier cours		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4 1/2 % Eidg. Anleihe 1926	1941	100	98.—	108.90	102.—	102.25	101.75	102.—	106.50	97.—
4 1/2 % „ 1927	1942	150	97.—	108.90	102.50	102.80	102.50	102.50	107.—	97.—
4 1/2 % „ 1930	1948	250	98.90	108.95	102.50	102.—	101.—	101.50	106.70	98.—
4 % „ 1930	1950	150	98.50	109.—	101.—	100.40	99.70	100.40	106.75	95.—
4 % „ 1931	1956	200	100.—	109.75	101.50	100.10	99.50	100.—	106.75	93.25
3 1/2 % „ 1932	1933-1962	329	93.40	106.65	98.25	91.40	90.—	90.60	103.15	87.50
4 % „ 1933	1953	165	99.75	110.50	102.—	100.30	99.50	100.—	107.70	93.50
4 % „ 1934	1946	100	98.65	108.90	102.—	101.—	100.50	101.—	106.90	95.50
4 % Eidg. Kassascheine 1935	1941	70	97.50	107.50	101.25	101.60	101.—	101.—	105.25	99.25
3 % Wehranleihe 1936	1940-1949	335	100.—	104.60	97.50	96.75	94.50	95.75	103.—	92.50
3 1/2 % Eidg. Anleihe 1937	1952	150	99.40	107.—	99.—	93.25	91.—	92.25	104.90	87.—
3 % Bundesbahnen 1938	1949-1973	400	100.—	101.—	91.50	79.90	78.25	78.75	98.10	77.35

<sup>1)</sup> Ausstehender Betrag am 31. Dezember 1938. — Montant en circulation au 31 décembre 1938.

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von  
schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften  
Rendement des nouveaux emprunts publics

Monat Mois	Nettorendite für den Zeichner Rendement net pour le souscripteur								
	Bund und S.B.B. Confédération et C. F. F.			Kantone Cantons			Gemeinden Communes		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	—	—	—	3.44	2.81	2.84	3.88	3.09	3.57
Février . . .	—	2.85	—	4.06	—	—	3.55	2.98	—
Mars . . .	—	—	—	3.29	2.92	—	3.91	3.07	—
Avril . . .	—	—	—	—	—	—	3.61	3.15	3.36
Mai . . .	—	—	—	—	2.88	—	3.72	3.38	—
Juin . . .	—	—	—	3.33	—	—	3.60	3.51	3.36
Juillet . . .	3.36	—	—	—	—	—	3.45	3.09	3.36
Août . . .	—	—	—	—	—	—	3.81	3.11	—
Septembre . . .	—	—	—	3.40	2.91	—	—	3.41	—
Octobre . . .	—	—	—	3.27	3.09	3.46	3.52	3.23	—
Novembre . . .	—	—	—	—	3.09	3.95	3.33	3.19	—
Décembre . . .	—	—	—	—	3.01	—	3.48	3.37	4.26
Année . . .	3.36	2.85	—	3.48	3.03	3.64	3.56	3.16	3.42

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende Fin de mois	Kassenobligationen, Laufzeit 3—5 Jahre <sup>1)</sup> Bons de caisse, échéance 3—5 ans <sup>1)</sup>	Spargelder Dépôts en caisse d'ép.	I. Hypothek 1 <sup>re</sup> Hypo- thèque	
	Durchschnitt von — Moyenne des			
	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	Gross- banken Grandes banques	12 Kantonal- banken 12 Banques cantonales	
1	2	3	4	5
Moyenne annuelle	%	%	%	%
1937	3.18	3.10	2.99	4.05
1938	2.83	2.80	2.68	3.78
1939	3.02	3.06	2.48	3.74
Janv. 1939	2.65	2.87	2.48	3.73
Mars „	2.65	2.87	2.48	3.73
Mai „	2.87	2.90	2.48	3.73
Juin „	2.90	2.90	2.48	3.73
Juillet „	2.90	2.90	2.48	3.73
Août „	2.94	3.07	2.48	3.73
Sept. „	3.37	3.11	2.48	3.73
Oct. „	3.48	3.44	2.48	3.73
Nov. „	3.50	3.44	2.48	3.75
Déc. „	3.52	3.44	2.48	3.78

<sup>1)</sup> Seit Januar 1939 abgeänderte Zahlen.  
Dès janvier 1939, chiffres révisés.

Durchschnittliche Obligationenrendite im Ausland — Rendement moyen des obligations à l'étranger

17

Monat Mois	Belgien Belgique	Deutschland Allemagne	Frankreich France	England Angleterre	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis
	4% Dette unifiée 3% Dette 2e série	Staatswerte Fonds d'Etat	4% Rente 1918 4½% Rente 1932 tranche A	5 Staatswerte 5 Fonds d'Etat <sup>1)</sup>	5% Rente 1935	Diverse Obligationen Obligations diverses	3% Staatsanleihen 1934 3% Emprunt d'Etat 1934	Treasury Bonds <sup>2)</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle 1937	3.85	4.54	6.10	3.28	5.38	3.33	3.02	2.57
1938	4.52	4.53	5.88	3.25	5.33	3.20	2.87	2.38
1939	5.11	4.55	5.39	3.70	5.42	3.74	3.15	2.36
Novembre .... 1938	4.67	4.54	5.44	3.37	5.27	3.22	2.87	2.30
Décembre .... "	4.82	4.54	5.03	3.48	5.27	3.20	2.89	2.39
Janvier ..... 1939	4.64	4.54	5.13	3.54	5.39	3.25	2.90	2.47
Février ..... "	4.67	4.55	5.13	3.48	5.39	3.32	2.87	2.45
Mars ..... "	4.86	4.54	5.06	3.50	5.40	3.36	2.90	2.36
Avril ..... "	4.90	4.55	5.14	3.72	5.43	3.56	2.93	2.30
Mai ..... "	4.94	4.55	5.13	3.69	5.43	3.47	2.91	2.19
Juin ..... "	5.00	4.55	5.19	3.64	5.36	3.52	2.93	2.14
Juillet ..... "	4.93	4.55	5.36	3.71	5.49	3.59	2.98	2.16
August ..... "	4.87	4.55	5.36	3.83	5.50	3.66	3.17	2.21
September .... "	5.32	4.55	6.14	3.98	5.53	4.26	3.33	2.56
October ..... "	5.95	4.55	5.96	3.91	5.46	4.22	3.55	2.67
November .... "	5.69	4.54	5.59	3.69	5.34	4.23	3.66	2.49
Décembre .... "	5.51	4.54	5.50	3.67	5.29	4.39	3.66	2.35

<sup>1)</sup> Bis April 1939, 4 Werte — Jusqu'en avril 1939, 4 titres.

<sup>2)</sup> Berücksichtigt sind alle „Treasury Bonds“, die frühestens nach 12 Jahren fällig oder kündbar sind. — Sont pris en considération tous les „Treasury Bonds“ échus ou dénonçables au plus tôt après 12 ans.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1)</sup> — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1)</sup>

18

Stichtag Jour de pointage	Französische Anleihen Emprunts français	Belgische Anleihen Emprunts belges	Skandinavische Anleihen Emprunts scandinaves	Deutsche Anleihen Emprunts allemands	Oesterreichische Anleihen Emprunts autrichiens	Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens	Ausser-europ. Anleihen Emprunts non européens	Gesamt-Index Index total	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts
	Zahl der Anleihen am 15. Januar 1940 — Nombre des emprunts au 15 janvier 1940								
	6	6	5	27	9	12	11	76	
	Emissionswert der Anleihen bzw. der Anleihenstranchen (in Millionen Franken) Valeur d'émission des emprunts ou tranches d'emprunt (en millions de francs)								
	180.4	67.5	122.0	466.1	74.5	142.9	154.3	1 207.7	
	In Prozenten des Emissionswertes — En pour-cent de la valeur d'émission								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
23 Décembre 1933	95.56	88.85	—	61.06	64.70	57.00	20.33	72.29	90
22 „ 1934	97.42	88.09	—	41.22	73.92	58.16	22.45	68.61	89
23 „ 1935	88.64	82.62	—	30.11	67.52	48.65	15.56	59.52	88
23 „ 1936	88.06	115.92	—	30.79	100.89	56.19	30.50	61.67	81
23 „ 1937	88.25	101.45	—	44.74	105.35	59.20	21.70	64.78	78
23 „ 1938	96.76	99.46	—	42.78	30.69	45.80	18.10	63.48	75
25 Janvier .. 1939	88.36	97.61	—	35.08	22.41	42.00	17.91	54.02	72
25 Février .. "	91.00	97.39	—	37.49	26.26	42.57	16.26	55.96	72
25 Mars .... "	88.55	96.56	—	34.97	21.77	39.18	17.37	53.54	72
25 Avril .... "	86.44	93.21	—	30.48	19.93	34.84	15.82	50.19	72
25 Mai ..... "	90.46	93.41	100.27	33.54	23.23	32.43	58.60	60.23	80
25 Juin ..... "	92.01	93.88	96.52	33.38	24.03	32.27	59.65	60.46	80
25 Juillet ... "	91.20	91.17	95.6	31.85	23.10	30.76	57.78	59.08	80
25 Août .... "	84.57	85.77	89.44	28.01	19.74	23.53	53.03	53.59	78
25 Septembre "	75.43	72.53	75.16	14.91	9.57	18.92	49.27	43.18	78
25 Octobre . "	49.07	71.21	66.53	16.83	11.30	24.04	50.08	34.46	76
25 Novembre "	48.95	69.84	66.13	18.83	15.34	26.76	52.26	35.95	76
22 Décembre "	49.73	71.41	50.74	19.89	15.60	26.92	50.72	34.86	76
15 Janvier 1940	49.75	70.34	53.27	21.14	15.80	25.32	52.42	35.58	76

<sup>1)</sup> Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt — Seuls les principaux emprunts émis en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.



**Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

19

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zinsfuss	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Kündbar <i>Dénonçable</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	Konversion <i>Conversion</i>	Neubeanspruchung d. Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
		<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rendement brut</i>	<i>Rendement net</i>							
1	2	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>				7	8	in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>				12
<b>Schweizerische Emissionen — Emissions suisses</b>												
1939 Juillet 3	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Pfandbrief-Anleihen Serie XX . . . . .	3 1/4	98.65	3.35	3.18	1957	1949	26 000	25 649	—	25 649	
15-15 VIII	Gemeinde Pontresina . . . . .	3 1/4	97.40	3.56	3.36	1949	—	250	243	250	(- 7)	
Sept. 29-31 X.	Hallwag, Aktiengesellschaft Bern . . . . .	5	100.00	5.00	4.72	1949	—	400	400	400	—	
Oct. Déc. 8-14	Kanton Bern, Kassenscheine	3 1/2	99.38 u. 99.88	3.83 3.56	3.62 3.36	1941	—	7 700	7 667	3 000	4 667	
	Kanton Solothurn . . . . .	4	98.40	4.17	3.95	1952	1949	20 000	19 680	20 000	(-320)	
	Città di Locarno . . . . .	4 1/2	100.00	4.50	4.26	1954	1946	450	450	—	450	
	Comune di Minusio . . . . .	4 1/2	100.00	4.50	4.26	1954	1945	150	150	100	50	
1940 Janv. 4-11	Stadt Zürich . . . . .	4	97.40	4.32	4.08	1950	—	20 000	19 480	15 000	4 480	
8-15	Kanton Thurgau . . . . .	4	100.00	4.00	3.78	1952	1949	10 000	10 000	10 000	—	
<b>Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse</b>												
1939 Janv. 13-20	Französische Republik, Äussere Anleihe 1939 von sFr. 420 875 000 . . . . .	4	95.00	ca. 4.50	ca. 4.50	1940-69	1942	180 375	171 356	180 375	(-9 019)	
Juin 1er-7	Französische Republik, Sechsjährige, äussere Anleihe von 1939, von sFr. 238 500 000; schweiz. Tranche sFr. 119 250 000	3 3/4	97.50	ca. 4.25	ca. 4.25	1940-45	1940	59 625	58 134	59 625	(-1 491)	

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen — Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

20

Datum der Emission <i>Date de souscription</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissionspreis	Nominalbetrag <i>Valeur nominale</i>	Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>
		<i>Prix d'émission</i>		
1	2	3	4 in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
Juin 26-3 VII	Société Electrique du Châtelard, Vallorbe . . . . .	101.8	100	102
Juillet 1er-31	Schweizerische Spar- und Kreditbank, St.Gallen, Prioritätsaktien . . . . .	100	2 150	2 150
24-5 VIII	Ursina A.-G., Konolfingen . . . . .	160	1 000	1 600
25-4 VIII Août	Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient, Zürich, Aktien Serie B . . . . .	135	90	121
11-9 IX Octobre	Flumserbergbahn A.-G., Flums . . . . .	100	250	250
25-30 XI Décembre	Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee in Sursee . . . . .	100	125	125
4-9	Société Electrique du Châtelard, Vallorbe . . . . .	gratuite	100	—

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen 1. Januar–31. Dezember

Emissions publiques d'emprunts, 1<sup>er</sup> janvier–31 décembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

21

Schuldner Débiteur	Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — Emissions suisses										
1. Bund — Confédération suisse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux . . . . .	1	—	400 000	—	400 000	—	400 000	—	—	—
3. Kantone — Cantons . . .	9	3	113 000	33 700	111 636	33 347	86 000	29 000	25 636	4 347
4. Gemeinden — Communes .	52	11	124 112	23 610	121 802	23 440	86 925	23 065	34 877	375
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — Emprunts publics . . . Total 1–4	62	14	637 112	57 310	633 438	56 787	572 925	52 065	60 513	4 722
5. Transportunternehmungen Entreprises de transports .	4	1	7 550	1 250	7 537	1 236	6 250	—	1 287	1 236
6. Pfandbriefzentralen — Centrales des lettres de gage .	5	3	109 000	57 000	108 736	56 236	—	—	108 736	56 236
7. Banken — Banques . . .	3	2	40 600	25 000	40 446	24 735	40 600	25 000	(– 154)	(– 265)
8. Finanzgesellschaften Sociétés financières . . .	1	1	10 000	3 000	9 890	2 952	10 000	3 000	(– 110)	(– 48)
9. Elektrische Unternehmungen — Entreprises électriques . . . . .	4	6	1 674	44 650	1 674	44 375	1 674	43 001	—	1 374
10. Diverse — Divers . . . . .	13	7	12 500	7 900	12 347	7 829	11 580	2 860	767	4 969
Total 1–10	92	34	818 436	196 110	814 068	194 150	643 029	125 926	171 039	68 224
Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse										
Total	7	2	114 068	240 000	111 238	229 490	46 318	240 000	64 920	(–10 510)

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, 1. Januar–31. Dezember

Emissions publiques d'actions suisses, 1<sup>er</sup> janvier–31 décembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit. — Omissions réservées)

22

Firma Raison sociale	Zahl der Emissionen Nombre d'émissions		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — En milliers de francs			
1	2	3	4	5	6	7
1. Transportunternehmungen — Entreprises de transports . . . . .	2	2	1 500	312	1 500	312
2. Banken — Banques . . . . .	2	1	800	2 150	820	2 150
3. Finanzgesellschaften — Sociétés financières .	—	2	—	1 090	—	1 721
4. Versicherungsgesellschaften — Sociétés d'assurances . . . . .	1	—	6 000	—	3 000	—
5. Elektrische Unternehmungen — Entreprises électriques . . . . .	—	3	—	450	—	392
6. Diverse — Divers . . . . .	6	4	1 885	799	1 501	819
Total 1–6	11	12	10 185	4 801	6 821	5 394

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

Verkehr — <i>Mouvement</i>	1938		1939	
	<i>Décembre</i>	<i>Octobre</i>	<i>Novembre</i>	<i>Décembre</i>
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	124 889	127 818	128 104	128 567
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	292	275	276	275
	<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>			
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	436.2	402.0	398.8	462.6
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	254.7	210.6	215.5	264.2
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	2 380.2	2 456.4	2 663.6	3 001.8
<i>Ausland — Etranger</i>	4.7	4.2	4.4	4.7
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	158.7	176.6	162.3	175.0
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	3 234.5	3 240.8	3 444.6	3 908.3
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	212.1	234.0	234.0	233.9
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	162.2	137.3	163.5	177.8
Darlehen an die Telefonverwaltung — <i>Prêts à l'Administration des Téléphones</i>	75.0	75.0	75.0	75.0
Kassenbestände, Gelder in PTT-Anlagen und Guthaben im Auslandverkehr — <i>En caisse, fonds investis dans le compte d'établissement P.T.T. et avoir dans le service international</i>	51.1	27.3	20.3	28.5
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	500.4	473.6	492.8	515.2
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	8.7	9.1	9.0	7.4
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	509.1	482.7	501.8	522.6

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
	<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 783	2 658	2 973	2 839	3 127	2 242	2 128	2 412	2 279	2 533
Février . . .	2 097	2 148	2 468	2 356	2 599	1 670	1 708	1 997	1 887	2 114
Mars . . .	2 153	2 055	2 486	2 525	2 840	1 696	1 600	1 973	2 007	2 288
Avril . . .	2 299	2 221	2 619	2 645	2 744	1 810	1 743	2 098	2 111	2 206
Mai . . .	2 378	2 240	2 496	2 660	2 806	1 886	1 768	1 989	2 128	2 224
Juin . . .	2 201	2 284	2 684	2 631	2 936	1 725	1 810	2 154	2 097	2 354
Juillet . . .	2 482	2 436	2 759	2 843	3 057	1 937	1 916	2 185	2 265	2 445
Août . . .	2 292	2 088	2 490	2 728	2 982	1 807	1 638	1 980	2 193	2 404
Septembre . .	2 072	2 145	2 439	2 885	2 623	1 608	1 679	1 929	2 338	2 097
Octobre . . .	2 458	2 433	2 601	2 835	3 241	1 925	1 891	2 057	2 261	2 628
Novembre . . .	2 396	2 506	2 643	2 865	3 445	1 887	1 991	2 099	2 302	2 830
Décembre . . .	2 629	3 005	3 193	3 234	3 908	2 030	2 369	2 520	2 543	3 182
Année . . .	28 240	28 219	31 851	33 046	36 308	22 223	22 241	25 393	26 411	29 305

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

Monat <i>Mois</i>	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
	<i>In Millionen Franken — En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	3 345	2 616	3 273	3 838	3 862	3 142	2 427	3 037	3 625	3 679
Février . . .	2 608	2 854	3 199	2 867	3 576	2 445	2 692	2 996	2 680	3 407
Mars . . .	3 508	3 338	3 075	3 324	4 348	3 313	3 140	2 875	3 078	4 067
Avril . . .	5 442	2 361	3 662	3 134	3 783	5 178	2 189	3 447	2 930	3 555
Mai . . .	4 015	2 733	3 718	3 724	2 994	3 762	2 558	3 521	3 503	2 818
Juin . . .	3 461	3 098	3 767	2 847	3 113	3 251	2 909	3 530	2 659	2 930
Juillet . . .	3 817	2 666	3 804	3 065	2 797	3 606	2 476	3 581	2 864	2 594
Août . . .	2 665	2 519	2 707	3 355	3 884	2 476	2 340	2 515	3 152	3 426
Septembre . .	2 606	2 845	3 622	4 778	2 932	2 410	2 607	3 418	4 256	2 695
Octobre . . .	2 721	8 170	5 432	3 459	3 871	2 516	6 981	5 225	3 227	3 675
Novembre . . .	2 540	4 096	3 922	3 268	3 098	2 347	3 879	3 712	3 095	2 901
Décembre . . .	2 845	3 930	3 951	3 421	3 154	2 603	3 634	3 664	3 157	2 901
Année . . .	39 573	41 226	44 132	41 080	41 412	37 049	37 832	41 521	38 226	38 648

**Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse**

**25**

Monat <i>Mois</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1935	1936	1937	1938	1939	1935	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	69 919	58 754	56 550	58 661	58 031	328.3	234.5	303.2	338.0	301.5
Février . . .	58 270	52 056	53 659	52 451	51 834	250.5	202.6	307.6	285.3	309.3
Mars . . .	60 634	52 707	56 541	58 223	58 040	326.4	214.9	312.8	302.2	328.6
Avril . . .	65 690	52 249	57 974	54 532	50 959	315.2	213.9	321.1	268.6	284.2
Mai . . .	65 885	52 968	54 635	57 455	57 565	312.6	238.1	280.3	330.4	276.6
Juin . . .	57 926	55 264	56 135	55 461	55 859	278.0	271.0	324.0	285.7	284.2
Juillet . . .	65 894	54 314	59 764	56 529	56 100	308.5	222.4	328.9	295.5	270.3
Août . . .	57 355	48 185	54 247	58 627	55 148	242.0	189.1	252.4	281.3	278.4
Septembre . .	54 495	49 693	54 560	54 961	37 989	212.8	239.5	297.8	295.3	208.4
Octobre . . .	60 389	58 883	56 052	55 483	46 031	241.0	413.4	343.0	281.2	282.8
Novembre . .	58 403	54 564	58 578	56 502	47 605	219.4	314.5	337.0	290.6	261.2
Décembre . .	57 374	57 519	59 494	59 280	47 196	233.1	312.8	304.8	309.3	246.3
Année . . .	732 234	647 156	678 189	678 165	622 357	3 267.8	3 066.7	3 712.9	3 563.9	3 331.8

Abrechnungsstellen <i>Chambres de compensation</i>	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1938	1939				1938	1939			
	Déc.	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.	Déc.	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel — <i>Bâle</i> . . . . .	9 245	5 350	6 410	6 601	6 380	94.4	47.0	69.3	72.0	63.7
Bern — <i>Berne</i> . . . . .	4 082	2 851	3 465	3 764	3 556	12.0	29.1	12.3	12.6	14.6
La Chaux-de-Fonds . . . .	1 208	905	1 033	1 094	910	1.4	1.3	1.3	1.6	1.5
Genf — <i>Genève</i> . . . . .	11 256	6 683	8 054	8 474	8 718	103.3	57.2	103.3	85.3	72.3
Lausanne . . . . .	6 349	4 313	5 164	5 596	5 353	13.6	9.3	13.2	15.4	15.4
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	640	531	589	558	532	1.2	1.0	1.3	1.1	1.1
St. Gallen — <i>St-Gall</i> . . .	2 616	2 037	2 495	2 314	2 306	6.7	5.8	6.9	6.3	6.1
Zürich — <i>Zurich</i> . . . . .	23 884	15 319	18 821	19 204	19 441	77.2	57.7	74.1	66.9	71.6
Total	59 280	37 989	46 031	47 605	47 196	309.8	208.4	282.8	261.2	246.3

**Betriebsergebnisse der schweizerischen Postverwaltung<sup>1)</sup>**  
*Résultats d'exploitation de l'Administration des postes<sup>1)</sup>*

**26**

Monat <i>Mois</i>	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	11 834	11 959	12 264	9 960	10 291	10 335	1 874	1 668	1 929
Février . . . . .	10 888	10 964	11 218	9 870	10 243	10 253	1 018	721	965
Mars . . . . .	11 967	11 938	12 605	10 090	10 386	10 423	1 877	1 552	2 183
Avril . . . . .	11 612	11 756	11 741	10 099	10 434	10 426	1 513	1 322	1 315
Mai . . . . .	10 900	12 167	12 426	10 057	10 365	10 506	843	1 802	1 920
Juni . . . . .	11 746	11 568	12 025	10 088	10 306	10 442	1 658	1 262	1 583
Juillet . . . . .	12 647	12 556	12 596	10 197	10 479	10 518	2 450	2 077	2 077
Août . . . . .	11 948	12 573	12 543	10 083	10 415	10 495	1 865	2 158	2 048
Septembre . . . . .	11 857	12 315	9 767	10 141	10 425	10 374	1 716	1 890	— 607
Octobre . . . . .	11 714	12 295	11 153	10 034	10 371	10 453	1 680	1 924	700
Novembre . . . . .	11 597	12 200	10 943	10 010	10 364	10 145	1 587	1 836	798
Décembre . . . . .	15 257	15 652		10 670	11 134		4 587	4 518	
Janvier-Novembre . . . . .	128 710	132 291	129 281	110 629	114 079	114 370	18 081	18 212	14 911
Année . . . . .	143 967	147 943		121 299	125 213		22 668	22 730	

<sup>1)</sup> Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

**Betriebsergebnisse der schweizerischen Telegraphen- und Telefonverwaltung <sup>1)</sup>**  
*Résultats d'exploitation de l'Administration des télégraphes et des téléphones suisses <sup>1)</sup>*

**27**

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	8 369	8 729	9 294	3 287	3 548	3 540	5 082	5 181	5 754
Février . . . . .	8 356	8 532	8 998	3 448	3 659	3 655	4 908	4 873	5 343
Mars . . . . .	8 809	9 015	9 633	3 503	3 802	3 841	5 306	5 213	5 792
Avril . . . . .	8 805	8 959	9 413	3 585	3 781	3 723	5 220	5 178	5 690
Mal . . . . .	8 596	9 007	9 491	3 652	3 753	3 725	4 944	5 254	5 766
Juin . . . . .	8 860	9 088	9 549	3 624	3 776	3 649	5 236	5 312	5 900
Juillet . . . . .	8 997	9 370	9 614	3 724	3 712	3 823	5 273	5 658	5 791
Août . . . . .	8 811	9 222	9 995	3 646	3 803	3 790	5 165	5 419	6 205
Septembre . . . . .	9 208	9 647	10 884	3 658	3 696	4 650	5 550	5 951	6 234
Octobre . . . . .	9 124	9 446	10 231	3 637	3 732	4 579	5 487	5 714	5 652
Novembre . . . . .	8 790	9 189	10 028	3 660	3 718	4 553	5 130	5 471	5 475
Décembre . . . . .	9 400	9 741		3 675	3 671		5 725	6 070	
Janvier-Novembre . . . . .	96 725	100 204	107 130	39 424	40 980	43 528	57 301	59 224	63 602
Année . . . . .	106 125	109 945		43 099	44 651		63 026	65 294	

<sup>1)</sup> Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig — *Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.*

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen <sup>1)</sup> — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux <sup>1)</sup>**

**28**

Monat Mois	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>			Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>		
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . . . .	9 644	10 096	9 758	13 174	11 944	12 215	22 818	22 040	21 973
Février . . . . .	8 460	9 059	8 540	14 761	12 275	12 885	23 221	21 334	21 425
Mars . . . . .	10 528	9 407	9 216	17 350	16 541	17 273	27 878	25 948	26 489
Avril . . . . .	10 119	11 999	11 489	15 519	12 524	14 623	25 638	24 523	26 112
Mal . . . . .	11 612	10 489	10 679	14 330	13 388	16 777	25 942	23 877	27 456
Juin . . . . .	10 604	11 438	10 678	18 563	16 524	18 801	29 167	27 962	29 479
Juillet . . . . .	14 618	14 070	13 565	16 503	14 925	17 102	31 121	28 995	30 667
Août . . . . .	14 267	13 328	13 741	15 211	14 449	16 043	29 478	27 777	29 784
Septembre . . . . .	12 389	11 417	12 503	18 367	17 939	19 146	30 756	29 356	31 649
Octobre . . . . .	11 153	11 014	12 194	16 654	15 574	20 966	27 807	26 588	33 160
Novembre . . . . .	8 795	8 465	8 828	14 778	13 688	23 442	23 573	22 153	32 270
Décembre . . . . .	10 845	11 124		15 351	15 946		26 196	27 070	
Janvier-Nov. . . . .	122 189	120 782	121 191	175 210	159 771	189 273	297 399	280 553	310 464
Année . . . . .	133 034	131 906		190 561	175 717		323 595	307 623	

	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben <sup>2)</sup> <i>Dépenses d'exploitation <sup>2)</sup></i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — En milliers de francs								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . . . .	23 991	23 223	23 127	16 603	16 924	16 542	7 388	6 299	6 585
Février . . . . .	24 060	22 397	22 507	16 850	17 041	16 736	7 210	5 356	5 771
Mars . . . . .	28 802	26 837	27 090	18 085	18 643	18 309	10 717	8 194	8 781
Avril . . . . .	27 165	26 377	27 900	18 023	18 307	18 002	9 142	8 070	9 898
Mal . . . . .	26 480	24 520	28 010	17 806	18 415	18 098	8 674	6 105	9 913
Juin . . . . .	30 121	28 549	30 094	18 573	18 994	18 654	11 548	9 555	11 439
Juillet . . . . .	32 385	30 602	32 205	18 466	18 774	18 340	13 919	11 828	13 845
Août . . . . .	30 090	28 361	30 265	18 205	18 313	17 420	11 885	10 048	12 845
Septembre . . . . .	31 440	29 927	32 164	17 705	18 370	17 007	13 735	11 557	15 157
Octobre . . . . .	29 787	28 328	34 842	17 298	17 927	17 501	12 489	10 401	17 341
Novembre . . . . .	24 145	22 812	32 744	16 729	17 112	17 563	7 416	5 700	15 181
Décembre . . . . .	29 846	31 208		17 473	17 379		12 373	13 829	
Janvier-Nov. . . . .	308 466	291 933	320 948	194 343	198 820	194 192	114 123	93 113	126 756
Année . . . . .	338 312	323 141		211 816	216 199		126 496	106 942	

<sup>1)</sup> Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*

<sup>2)</sup> Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

**Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources**

29

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Dezember <i>Décembre</i>		Ganzes Jahr <i>Année</i>		
	1938	1939	1937	1938	1939
	In Tausend Franken — En milliers de francs				
1	2	3	4	5	6
1. Inländischen Obligationen — <i>Obligations suisses</i> . . . . .	930	285	10 504	9 442	5 735
2. Inländischen Aktien — <i>Actions suisses</i> . . . . .	424	329	3 429	2 981	1 920
3. Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Anteile — <i>Parts de sociétés à responsabilité limitée</i> . . . . .	5	5	36	75	57
4. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i> . . . . .	5	5	90	71	88
5. Ausländischen Wertpapieren — <i>Titres étrangers</i> . . . . .	—	1	1 595	1 032	3 059
6. Umsatz inländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres suisses</i>	90	40	1 117	938	657
7. Umsatz ausländischer Wertpapiere — <i>Négociations de titres étrangers</i>	227	147	3 827	2 407	2 304
8. Wechseln und wechselähnlichen Papieren — <i>Effets de change et effets analogues</i> . . . . .	129	105	1 279	1 301	1 253
9. Prämienquittungen — <i>Quittances de primes d'assurance</i> . . . . .	572	690	5 892	5 934	5 938
10. Frachtkunden — <i>Documents en usage dans les transports</i> . . . . .	192	212	2 413	2 324	2 470
Total 1—10	2 574	1 819	30 182	26 505	23 481
11. Coupons von inländ. Obligationen — <i>Coupons d'obligations suisses</i>	822	754	11 259	11 135	10 335
12. Coupons von inländischen Aktien — <i>Coupons d'actions suisses</i> . . . . .	779	627	8 607	10 157	9 397
13. Ertrag von Anteilen von Gesellschaften mit beschränkter Haftung — <i>Rendement de parts de sociétés à responsabilité limitée</i> . . . . .	—	—	—	—	3
14. Coupons von inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen — <i>Coupons de parts de capital de sociétés coopératives suisses</i> . . . . .	10	5	369	346	334
15. Coupons von ausländ. Wertpapieren — <i>Coupons de titres étrangers</i>	5	2	1 373	675	2 181
Total 11—15	1 616	1 388	21 608	22 313	22 250
16. Erhöhung der Couponsteuer — <i>Augmentation de l'impôt sur coupons</i>	1 611	1 385	20 100	21 638	20 069
17. Kommanditbeteiligungen — <i>Participations en commandite</i> . . . . .	8	4	167	93	63
18. Verschiedenes <sup>1)</sup> — <i>Divers</i> <sup>1)</sup> . . . . .	2	28	105	52	1 812
Total 16—18	1 621	1 417	20 372	21 783	21 944
19. Bussen — <i>Amendes</i> . . . . .	÷ 18	1	15	28	45
Total 1—19	5 793	4 625	72 177	70 629	67 720
Dazu kommen — <i>Plus:</i> Nachholungsstempel auf Aktien — <i>Rendement du droit de timbre sur les actions émises avant le 4 octobre 1917</i> . . . . .	—	—	881	2 234	—

<sup>1)</sup> Abgabe auf über 3- bis 6monatigen Bankguthaben und ihrem Erträge und Abgabe auf Urkunden über Miteigentumsrechte. — *Droit sur avoirs en banque de plus de 3 mois jusqu'à 6 mois et sur leur rendement et droit sur documents concernant des droits de co-proprété.*  
<sup>2)</sup> Ausfall wegen Abgaberückvergütung. — *Chiffre négatif provenant d'une ristourne d'impôts.*

**Rohrertrag der Stempelabgaben**  
*Rendement brut des droits de timbre*

30

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
1	2	3	4	5
Janvier . . . . .	4 934	6 328	6 463	6 257
Février . . . . .	2 942	3 466	4 261	7 766
Mars . . . . .	4 929	7 189	6 353	6 536
Avril . . . . .	8 585	11 098	9 104	8 994
Mai . . . . .	5 181	5 766	8 509	5 721
Juin . . . . .	4 016	5 399	5 452	5 510
Juillet . . . . .	7 554	8 587	8 462	8 334
Août . . . . .	3 297	3 179	1 788	2 050
Septembre . . . . .	2 450	4 566	3 167	3 140
Octobre . . . . .	6 638	7 615	6 736	5 713
Novembre . . . . .	3 101	3 420	4 541	3 074
Décembre . . . . .	7 017	5 564	5 793	4 625
Année . . . . .	60 644	72 177	70 629	67 720

**Gesamteinnahmen der schweiz. Zollverwaltung**  
*Recettes totales de l'Administration des douanes suisses*

31

Monat <i>Mois</i>	1936	1937	1938	1939
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
1	2	3	4	5
Janvier . . . . .	17 350	18 574	15 766	17 749
Février . . . . .	15 888	20 689	18 936	19 672
Mars . . . . .	20 154	23 522	22 462	25 855
Avril . . . . .	21 829	23 344	24 881	25 696
Mai . . . . .	20 491	20 583	22 454	27 244
Juin . . . . .	22 640	23 556	22 567	29 202
Juillet . . . . .	21 145	20 843	21 567	25 603
Août . . . . .	20 037	19 409	21 274	25 793
Septembre . . . . .	22 843	21 280	25 389	17 821
Octobre . . . . .	22 818	20 277	23 154	26 569
Novembre . . . . .	21 789	19 264	21 160	31 931
Décembre . . . . .	29 497	24 325	27 609	.
Année . . . . .	256 481	255 666	267 219	.
Tabakzölle — <i>Droits sur les tabacs</i>				
Année . . . . .	41 284	44 794	40 284	.

**Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen**  
*Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)*

**Umsätze der Seidentrocknungsanstalten**  
*Mouvement des établissements de conditionnement de la soie*

32

Monat Mois	Konkureröffnungen Faillites déclarées				Bestätigte Nachlassverträge Concordats			
	1938		1939		1938		1939	
	Total	eingestellte clô- turées	Total	eingestellte clô- turées	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires	Total	Pfand- nach- lassver- fahren concor- dats hy- pothé- caires
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Janvier . . .	68	25	59	23	19	1	14	1
Février . . .	77	32	54	22	20	1	13	1
Mars . . .	74	24	83	33	18	—	16	—
Avril . . .	65	23	53	21	17	—	9	—
Mai . . .	78	27	61	24	6	—	11	—
Juin . . .	57	26	60	24	22	1	14	—
Juillet . . .	80	31	68	21	16	—	14	—
Août . . .	63	25	48	19	12	—	10	—
Septembre . .	60	21	24	7	6	—	10	—
Octobre . . .	73	31	10	5	20	1	11	—
Novembre . .	67	32	38	13	13	—	12	1
Décembre . .	70	31	—	—	12	—	—	—
Janv.-Nov. . .	762	297	558	212	169	4	134	3
Année . . .	832	328	—	—	181	4	—	—

33

Monat Mois	Basel — Bâle		Zürich — Zurich	
	1938	1939	1938	1939
	in — en kg			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	—	—	14 212	22 982
Février . . .	17 746	17 346	12 505	17 318
Mars . . .	—	—	15 328	22 729
Avril . . .	—	—	14 121	16 777
Mai . . .	13 013	18 361	11 680	17 863
Juin . . .	—	—	19 574	14 023
Juillet . . .	—	—	17 002	14 315
Août . . .	20 898	16 115	15 782	17 420
Septembre . .	—	—	17 423	16 307
Octobre . . .	—	—	18 728	13 689
Novembre . .	18 712	3 667	23 860	11 112
Décembre . .	—	—	20 230	11 285
Année . . .	70 369	55 489	200 445	195 820

**Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in 28 Städten**  
*Logements construits et constructions autorisées dans 28 villes*

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits				Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
	1	2	3	4	5	6	7	8
Janvier . . .	141	66	90	128	201	331	562	392
Février . . .	228	120	148	207	238	402	496	428
Mars . . .	677	539	824	1 636	279	609	775	829
Avril . . .	203	227	405	399	356	723	708	770
Mai . . .	194	133	327	360	185	379	733	604
Juin . . .	215	453	620	881	259	451	682	747
Juillet . . .	127	294	208	121	198	558	544	571
Août . . .	142	146	277	277	214	526	1 345	458
Septembre . .	591	1 109	1 666	1 433	165	781	735	211
Octobre . . .	299	444	879	545	390	662	539	150
Novembre . .	149	357	449	479	342	603	566	250
Décembre . .	168	235	181	—	336	335	756	—
Janvier-Nov. .	2 966	3 888	5 893	6 466	2 827	6 025	7 685	5 410
Année . . .	3 134	4 123	6 074	—	3 163	6 360	8 441	—

34

**Transitverkehr der Schweiz**  
*Trafic de transit de la Suisse*

**Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens**  
*Trafic marchandises total du port de Bâle*

35

Monat Mois	Gesamte Durchfuhr Total du trafic de transit			
	1936	1937	1938	1939
	in 1000 Tonnen — en 1000 tonnes			
1	2	3	4	5
Janvier . . .	135	264	224	160
Février . . .	119	360	227	190
Mars . . .	147	306	202	214
Avril . . .	108	256	148	178
Mai . . .	130	223	155	185
Juin . . .	127	300	179	236
Juillet . . .	140	312	186	223
Août . . .	137	320	158	231
Septembre . .	161	312	156	255
Octobre . . .	154	329	150	296
Novembre . .	215	253	158	242
Décembre . .	265	271	182	228
Année . . .	1 838	3 506	2 125	2 638

36

Monat Mois	Total		Total		davon — dont	
	1937	1938	1939		Bergfahrt Remontage	Talfahrt Avalage
	in Tonnen — en tonnes					
1	2	3	4	5	6	
Janvier . . .	192 895	164 560	147 717	130 399	17 318	
Février . . .	260 601	193 052	185 790	166 152	19 638	
Mars . . .	220 283	249 109	260 613	237 963	22 650	
Avril . . .	285 170	173 105	256 035	235 349	20 686	
Mai . . .	287 416	232 687	299 269	282 657	16 612	
Juin . . .	278 441	286 156	358 698	334 849	23 849	
Juillet . . .	286 042	302 853	331 892	312 984	18 908	
Août . . .	243 432	303 647	270 461	255 995	14 466	
Septembre . .	283 312	281 956	5 457	5 457	—	
Octobre . . .	236 237	230 127	.	.	.	
Novembre . .	202 582	164 035	.	.	.	
Décembre . .	183 854	123 231	.	.	.	
Janvier-Sept. .	2 332 592	2 187 125	2 115 932	1 961 805	154 127	
Année . . .	2 960 265	2 704 518	—	—	—	

**Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag**  
*Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable*  
 Monatsdurchschnitt — Moyenne mensuelle  
 1933 = 100

37

Monat — Mois	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5
Janvier . . .	83.5	93.5	94.5	93.9
Février . . .	88.7	93.6	94.9	95.8
Mars . . . .	87.1	102.7	93.5	99.5
Avril . . . .	99.6	97.3	109.6	116.9
Mai . . . . .	95.7	105.6	99.9	114.4
Juin . . . . .	92.5	100.2	106.3	105.9
Juillet . . . .	87.3	95.0	98.9	101.5
Août . . . . .	78.7	85.0	86.4	97.3
Septembre . .	96.2	96.5	103.4	115.8
Octobre . . .	118.0	101.7	106.7	123.8
Novembre . . .	100.5	99.4	100.0	109.7
Décembre . . .	133.2	136.3	137.8	
Année . . . .	96.8	100.6	102.6	

**Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle**  
 I. Quartal 1925 = 100 — 1<sup>er</sup> trimestre 1925 = 100

38

Quartalsende Fin de trimestre	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5
Beschäftigungskoeffizient: 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht Coefficient d'activité: 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais				
I <sup>er</sup> trimestre	82	116	90	106
II <sup>o</sup> „	80	117	90	118
III <sup>o</sup> „	80	111	95	115
IV <sup>o</sup> „	108	102	102	
Index der in gleichen Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans la même entreprise				
I <sup>er</sup> trimestre	78	85	88	89
II <sup>o</sup> „	79	89	88	93
III <sup>o</sup> „	79	91	89	76
IV <sup>o</sup> „	82	89	88	

**Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées**

39

Monat Mois	Goldene Gehäuse Boîtes or			Silberne Gehäuse Boîtes argent			Platin-Gehäuse Boîtes platine			Total		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	24 534	33 023	18 348	7 922	12 238	3 769	67	131	87	32 523	45 392	22 204
Février . . .	32 034	32 824	26 724	9 032	13 364	4 661	151	137	126	41 217	46 325	31 511
Mars . . . .	42 459	32 018	32 947	11 352	12 429	5 998	264	176	75	54 075	44 623	39 020
Avril . . . .	44 088	23 412	23 070	12 211	10 104	6 040	209	107	57	56 508	33 623	29 167
Mai . . . . .	36 718	22 774	26 086	11 129	8 865	7 417	198	90	70	48 045	31 729	33 573
Juin . . . . .	48 480	24 946	29 400	13 987	11 082	6 544	261	90	72	62 728	36 118	36 016
Juillet . . . .	37 974	28 452	29 434	10 965	10 913	7 649	350	92	46	49 289	39 457	37 129
Août . . . . .	49 025	22 764	28 680	13 384	8 247	6 408	360	101	52	62 769	31 112	35 140
Septembre . .	51 397	28 067	13 037	12 391	7 635	4 701	476	73	29	64 264	35 775	17 767
Octobre . . .	48 808	26 895	23 765	14 742	8 312	5 064	433	49	24	63 983	35 256	28 853
Novembre . . .	48 790	26 337	25 782	16 084	5 914	6 792	222	101	55	65 096	32 352	32 629
Décembre . . .	35 786	22 739	18 278	17 696	5 511	3 624	112	59	45	53 594	28 309	21 947
Année . . . .	500 093	324 251	295 551	150 895	114 614	68 667	3 103	1 206	738	654 091	440 071	364 956

**Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung <sup>1)</sup>**  
*Production d'énergie des usines électriques publiques <sup>1)</sup>*

40

Monat Mois	Gesamte Produktion Total de la production				Inlandabgabe inkl. Verluste Fourniture en Suisse y/c. les pertes				Ausfuhr loko Landesgrenze Exportation mesurée à la frontière			
	1936/37	1937/38	1938/39	1939/40	1936/37	1937/38	1938/39	1939/40	1936/37	1937/38	1938/39	1939/40
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	459	480	477	522	313	350	341	377	146	130	136	145
Novembre . . .	428	467	430	546	301	352	320	399	127	115	110	147
Décembre . . .	443	479	437		316	363	336		127	116	101	
Janvier . . . .	415	443	425		302	333	328		113	110	97	
Février . . . .	397	413	393		287	303	297		110	110	96	
Mars . . . . .	445	450	466		325	329	334		120	121	132	
Avril . . . . .	444	451	464		316	327	323		128	124	141	
Mai . . . . .	412	449	495		286	319	348		126	130	147	
Juin . . . . .	412	433	490		288	295	342		124	138	148	
Juillet . . . .	438	453	502		298	304	350		140	149	152	
Août . . . . .	441	471	501		296	316	348		145	155	153	
Septembre . .	463	470	468		313	320	318		150	150	150	
Oct.-Nov. . . .	887	947	907	1 068	614	702	661	776	273	245	246	292
Année hydro- graphique	5 197	5 459	5 548		3 641	3 911	3 985		1 556	1 548	1 563	
Déc.-Nov. <sup>2)</sup>	4 774	5 257	5 419	5 709	3 261	3 729	3 870	4 100	1 513	1 528	1 549	1 609

<sup>1)</sup> Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.

<sup>2)</sup> Angaben für die Graphik XI — Données servant à l'établissement du graphique XI.



Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

41

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende 1) Demandes d'emploi 1)				Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets		Offene Stellen Offres d'emploi			
	1936	1937	1938	1939	1938	1939	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . . .	124 008	110 754	95 722	85 377	84 753	80 477	1 160	1 158	1 514	1 482
Février . . . .	119 795	105 736	93 103	73 170	80 512	68 417	1 593	1 680	1 821	2 086
Mars . . . . .	98 362	89 346	66 631	65 612	51 784	61 117	2 195	2 611	2 819	2 663
Avril . . . . .	89 370	70 793	60 370	37 123	45 570	32 864	2 093	2 992	2 784	3 240
Mai . . . . .	80 004	57 973	56 108	35 285	41 640	31 552	2 012	3 221	2 645	3 496
Juin . . . . .	75 127	50 830	48 658	27 977	34 182	24 240	2 016	2 954	2 493	2 893
Juillet . . . .	78 948	49 244	49 703	29 105	35 874	25 185	1 485	2 436	2 090	2 597
August . . . .	79 281	51 892	49 606	27 939	35 684	24 062	1 389	2 293	2 087	2 633
September . .	82 962	51 876	49 610	25 272	36 506	22 538	1 223	2 115	1 939	2 631
October . . . .	86 866	56 804	57 405	23 823	44 560	21 090	992	1 655	1 506	2 674
November . . .	96 541	71 002	68 827	23 670	56 044	21 110	1 010	1 311	1 135	2 311
Décembre . . .	104 842	87 311	91 257	29 535	83 976	27 298	964	1 094	1 031	1 815
Moyenne annuelle .	93 009	71 130	65 583	40 324	52 590	36 662	1 511	2 127	1 989	2 543

Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen 1) — Demandes d'emploi groupées d'après les professions 1)

Monatsende Fin de mois	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	Agriculture et horticulture	Denrées alimentaires, boissons, tabac	Habillement et toilette	Industrie du bâtiment	Industrie du bois et du verre	Industrie textile	Industrie des métaux et des machines et industr. électr.	Horlogerie et bijouterie	Commerce et administration	Hôtellerie	Divers	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
September 1938	827	674	608	20 312	2 433	2 863	4 363	4 303	3 877	1 309	8 041	49 610
October . . . .	1 012	804	662	24 999	2 827	2 695	4 922	4 347	4 165	2 006	8 966	57 405
November . . .	1 362	984	855	32 054	3 496	2 515	5 806	5 276	4 317	2 298	9 864	68 827
Décembre . . .	2 025	969	928	50 641	4 017	2 444	6 824	6 293	4 052	1 792	11 272	91 257
Janvier . 1939	1 659	1 180	1 338	43 919	4 145	2 510	7 118	6 471	4 122	1 779	11 136	85 377
Février . . . .	1 346	1 096	960	36 030	3 435	2 109	6 241	6 026	4 050	1 633	10 244	73 170
Mars . . . . .	1 227	986	543	32 608	2 733	1 973	5 406	5 599	3 840	1 657	9 040	65 612
Avril . . . . .	343	775	395	12 463	1 807	1 560	3 321	5 070	3 505	1 319	6 565	37 123
Mai . . . . .	513	619	416	12 109	1 861	1 518	3 019	4 736	3 349	989	6 156	35 285
Juin . . . . .	301	498	482	8 710	1 634	1 240	2 281	4 209	2 935	671	5 016	27 977
Juillet . . . .	396	531	671	9 879	1 493	1 353	2 197	4 057	2 869	476	5 183	29 105
August . . . .	381	422	701	9 777	1 364	1 129	2 145	3 823	2 813	538	4 846	27 939
September . .	220	185	816	6 218	1 119	1 395	1 207	4 053	3 244	1 454	5 364	25 272
October . . . .	179	154	489	7 171	1 123	1 244	1 039	3 544	2 839	1 405	4 636	23 823
November . . .	170	165	631	7 888	1 002	1 235	1 016	3 038	2 656	1 609	4 260	23 670
Décembre . . .	.	.	.	13 340	.	.	.	.	.	.	.	29 535

1) Ab 1939 sind die von den Arbeitsämtern an Notstandsarbeiten zugewiesenen Arbeitskräfte, sofern sie in ihrem Beruf beschäftigt sind, nicht mehr in der Zahl der Stellensuchenden inbegriffen. — Dès 1939, les chômeurs affectés aux travaux de secours par les offices du travail ne sont plus compris dans le nombre des demandeurs d'emploi s'ils sont ainsi occupés dans l'exercice de leur profession; quant à ceux qui sont ainsi occupés hors profession, ils sont comme devant comptés comme demandeurs d'emploi.

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen  
Le chômage parmi les membres des caisses de chômage

42

Monatsende Fin de mois	1938		1939						
	Nov. 2)	Avril 2)	Mai 2)	Juin 1)	Juillet 2)	August 2)	Sept. 1)	Oct. 2)	Nov. 2)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder Nombre des assurés . . .	547 100	544 200	544 100	544 310	544 700	545 500	544 753	544 000	544 100
davon waren — dont gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs compl. par 100 assurés	8.2	6.4	5.1	4.4	4.2	4.2	4.2	4.2	4.3
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder chômeurs partiels p. 100 assurés	4.2	3.0	2.8	2.7	2.4	2.1	2.8	2.5	2.2

1) Obligatorische Berichterstattung — Rapport obligatoire. 2) Schätzung — Estimation.

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

43

Monat Mois	Statistiken der Arbeitsämter <i>Statistiques des offices de placement</i>					Statistiken der Arbeitslosenversicherung <i>Statistiques de l'assurance chômage</i>		Gewerkschafts- Statistik <i>Statistique syndicale</i>	
	Gemeldete Arbeitssuchende in 1000 <i>Personnes inscrites, en quête d'emploi, en milliers</i>					Arbeitslose in 1000 <i>Chômeurs en milliers</i>			
	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankr. <i>France</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	Deutshl. <i>Allemagne</i> <sup>1)</sup>	Niederl. <i>Pays-Bas</i>	England <i>Angleterre</i>		Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 210	41 980	130 215	79 700	8 727	47 485		8 386	6 310
1	2	3	4	5	6	7		8	9
Moyennes annuelles									
1935	82	466	7 450	2 151	385	1 715	313	211	81
1936	93	475	7 705	1 593	415	1 498	251	154	72
1937	71	379	5 155	912	369	1 284	201	126	67
1938	66	408	7 404	429	354	1 419	372	174	75
Août . . . 1938	50	366	8 121	292	302	1 333	447	150	52
Septembre . . . "	50	368	7 969	256	302	1 387	420	154	54
Octobre . . . "	57	402	7 743	270	319	1 473	308	164	64
Novembre . . . "	69	401	7 529	461	355	1 523	305	185	80
Décembre . . . "	91	444	7 216	824	434	1 537	295	241	122
Janvier . . . 1939	85	461	7 442	647	406	1 660	379	221	105
Février . . . "	73	458	7 199	456	375	1 605	292	205	94
Mars . . . "	66	441	6 746	325	341	1 496	231	189	88
Avril . . . "	37	425	6 547	216	240	1 406	239	181	72
Mai . . . "	35	409	6 387	152	213	1 294	199	187	52
Juin . . . "	28	383	6 271	107	196	1 154	196	175	46
Juillet . . . "	29	351	6 101	74	192	1 066	190	174	41
Août . . . "	28	333	5 766	.	191	1 020	212	176	40
Septembre . . . "	25	.	.	.	204	1 104	227	223	.
Octobre . . . "	24	.	.	.	.	1 284	146	194	.
Novembre . . . "	24	.	.	.	.	.	.	.	.
Décembre . . . "	30	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Einschliesslich: Oesterreich seit März 1938 und das Sudetenland seit September 1938 — *Y compris l'Autriche dès mars 1938 et les territoires sudètes dès septembre 1938.*

Schweizerischer Fremdenverkehr — *Mouvement touristique en Suisse*

44

Monat Mois	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises en exploita- tion</i>	Fremden- betten <i>Nombre des lits d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux d'occupa- tion des lits %</i>
			aus der Schweiz <i>domiciliés en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtes domic. en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic. à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Année 1935 . . . . .	6 712 <sup>1)</sup>	142 355 <sup>1)</sup>	1 896 409	1 203 233	3 099 642	8 033 698	6 080 850	14 114 548	27.2
" 1936 . . . . .	6 299 <sup>1)</sup>	139 764 <sup>1)</sup>	1 823 051	1 165 432	2 988 483	7 474 258	5 629 415	13 103 673	25.7
" 1937 . . . . .	6 117 <sup>1)</sup>	137 858 <sup>1)</sup>	1 914 907	1 593 450	3 508 357	7 932 840	7 946 100	15 878 940	31.6
" 1938 . . . . .	6 349 <sup>1)</sup>	141 094 <sup>1)</sup>	2 059 066	1 426 326	3 485 392	8 430 656	7 555 449	15 986 105	31.0
Octobre 1938 . . . . .	5 889	116 646	162 600	51 897	214 497	577 441	332 203	909 644	25.2
Novembre " . . . . .	5 625	104 649	112 374	33 154	145 528	395 774	240 215	635 989	20.2
Décembre " . . . . .	6 037	118 476	104 779	67 465	172 244	426 546	482 504	909 050	24.8
Janvier 1939 . . . . .	6 017	129 438	109 829	69 234	179 063	504 962	715 259	1 220 221	30.4
Février " . . . . .	6 030	128 975	118 644	71 083	189 727	548 706	681 539	1 230 245	34.1
Mars " . . . . .	6 069	119 879	128 384	56 892	185 276	524 889	428 025	952 914	25.6
Avril " . . . . .	6 038	121 155	157 646	63 089	220 735	588 135	353 665	941 800	25.9
Mai " . . . . .	6 342	134 661	169 182	66 986	236 168	567 682	330 254	897 936	21.5
Juin " . . . . .	7 002	165 616	195 475	111 273	306 748	672 618	503 613	1 176 231	23.7
Juillet " . . . . .	7 162	184 601	321 991	236 702	558 693	1 356 279	897 389	2 253 668	39.4
Août " . . . . .	6 962	177 538	298 271	269 156	567 427	1 357 140	1 112 496	2 469 636	44.9
Septembre " . . . . .	6 365	129 122	101 979	19 539	121 518	444 087	265 609	709 696	18.3
Octobre " . . . . .	5 768	107 487	121 736	11 072	132 808	431 263	191 190	622 453	18.7

<sup>1)</sup> Jahresdurchschnitt — *Moyenne annuelle.*

Fremdengebiete <i>Régions de tourisme</i> Kantone — <i>Cantons</i>	Monate <i>Mois</i>	Geöffnete Betriebe <i>Entreprises</i> <i>en exploitation</i>	Fremden- betten <i>Nombre</i> <i>des lits</i> <i>d'hôtels</i>	Gäste — <i>Nombre d'hôtes</i>			Logiernächte — <i>Nombre de nuitées</i>			Betten- besetzung <i>Taux</i> <i>d'occupa-</i> <i>tion des lits</i> %
				aus der Schweiz <i>domiciliés</i> <i>en Suisse</i>	aus dem Ausland <i>domiciliés</i> <i>à l'étranger</i>	Total	Schweizer- gäste <i>hôtes domic.</i> <i>en Suisse</i>	Gäste aus dem Ausland <i>hôtes domic.</i> <i>à l'étranger</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Graubünden . . . <i>Grisons</i>	Oct. 1938	565	13 098	9 326	1 715	11 041	62 190	34 065	96 255	23.7
	Juill. 1939	840	28 942	42 095	15 714	57 809	241 095	112 194	353 288	39.4
	Août „	768	26 826	32 800	16 490	49 290	207 292	131 108	338 400	40.7
	Sept. „	684	15 700	4 422	706	5 128	59 661	30 701	90 362	19.2
	Oct. „	595	13 543	4 655	273	4 928	53 281	24 926	78 207	18.6
Berner Oberland <i>Oberland bernois</i>	Oct. 1938	353	8 339	5 273	1 092	6 365	22 240	3 262	25 502	9.9
	Juill. 1939	685	26 558	29 639	35 452	65 091	164 156	162 297	326 453	39.6
	Août „	666	25 142	26 868	36 617	63 485	160 975	201 033	362 008	46.4
	Sept. „	470	11 516	3 863	347	4 210	26 698	5 190	31 888	9.2
	Oct. „	334	7 151	3 188	92	3 280	18 960	1 654	20 614	9.3
Zentralschweiz <sup>1)</sup> <i>Suisse centrale<sup>1)</sup></i>	Oct. 1938	881	15 720	18 753	4 318	23 071	48 521	13 921	62 442	12.8
	Juill. 1939	1 079	28 960	47 820	43 154	90 974	178 757	154 543	333 300	37.1
	Août „	1 061	28 325	43 097	47 073	90 170	184 711	188 292	373 003	42.5
	Sept. „	973	18 651	12 392	1 172	13 564	48 813	15 020	63 833	11.4
	Oct. „	868	13 948	10 556	349	10 905	32 650	6 994	39 644	9.2
Säntisgebiet <sup>2)</sup> <i>Region du Säntis<sup>2)</sup></i>	Oct. 1938	914	11 941	12 721	1 198	13 919	39 373	7 222	46 595	12.6
	Juill. 1939	970	14 337	24 340	4 093	28 433	143 501	17 352	160 826	36.2
	Août „	957	14 161	21 014	5 178	26 192	136 479	23 596	160 075	36.5
	Sept. „	938	12 853	6 728	583	7 311	34 423	3 805	38 228	9.9
	Oct. „	889	11 171	6 245	320	6 565	25 929	3 162	29 091	8.4
Tessin . . . . .	Oct. 1938	654	12 838	21 357	2 851	27 208	115 333	51 069	166 402	41.8
	Juill. 1939	666	13 149	18 694	13 025	31 719	70 424	63 350	133 774	32.8
	Août „	660	13 086	21 892	15 420	37 312	91 780	80 265	172 045	42.4
	Sept. „	640	12 216	4 810	1 545	6 355	26 798	19 844	46 642	12.7
	Oct. „	612	10 760	6 760	852	7 612	40 068	15 815	55 883	16.8
Genfersee <sup>3)</sup> . . . <i>Lac Léman<sup>3)</sup></i>	Oct. 1938	370	14 160	17 752	12 246	29 998	63 972	98 402	162 374	37.0
	Juill. 1939	394	15 621	27 212	40 998	68 210	84 363	145 634	229 997	47.5
	Août „	384	15 135	29 520	52 608	82 128	94 813	197 055	291 868	62.2
	Sept. „	378	14 312	11 669	6 133	17 802	49 738	110 249	159 987	37.3
	Oct. „	352	12 851	12 958	3 505	16 463	52 594	81 663	134 257	33.7
Waadtländer Oberland . . . <i>Alpes vaudoises</i>	Oct. 1938	141	4 395	914	483	1 397	27 784	21 549	49 333	36.2
	Juill. 1939	186	6 412	2 973	2 052	5 025	48 960	31 952	80 912	40.7
	Août „	180	6 201	2 451	2 158	4 609	54 430	39 170	93 600	48.7
	Sept. „	157	4 887	559	220	779	29 349	19 115	48 464	33.0
	Oct. „	132	3 959	470	140	610	27 366	14 695	42 061	34.3
Jura <sup>4)</sup> . . . . .	Oct. 1938	305	3 558	7 727	944	8 671	14 840	2 747	17 587	15.9
	Juill. 1939	335	4 461	7 935	2 859	10 794	22 962	6 760	29 722	21.5
	Août „	330	4 400	7 577	3 627	11 204	23 164	10 884	34 048	25.0
	Sept. „	315	3 625	3 817	466	4 283	8 560	1 728	10 288	9.5
	Oct. „	311	3 469	4 856	215	5 071	9 255	860	10 115	9.4
Wallis . . . . . <i>Valais</i>	Oct. 1938	226	4 395	5 165	798	5 963	15 449	7 554	23 003	16.9
	Juill. 1939	490	15 404	29 318	15 093	44 411	131 923	62 599	194 522	40.7
	Août „	459	13 917	25 415	14 813	40 228	139 783	76 910	216 693	50.2
	Sept. „	319	6 928	2 346	376	2 722	15 845	6 733	22 578	10.9
	Oct. „	233	4 498	2 678	116	2 794	12 133	4 481	16 614	11.9
Übrige Schweiz <i>Autres régions</i> <i>de la Suisse</i>	Oct. 1938	1 480	28 202	63 612	23 252	86 864	167 739	92 412	260 151	29.8
	Juill. 1939	1 517	30 757	91 965	64 262	156 227	270 138	140 736	410 874	43.1
	Août „	1 497	30 345	87 637	75 172	162 809	263 713	164 183	427 896	45.5
	Sept. „	1 491	28 434	51 373	7 991	59 364	144 202	53 224	197 426	23.1
	Oct. „	1 442	26 137	69 370	5 210	74 580	159 027	36 940	195 967	24.2
Total Schweiz <i>Total Suisse</i>	Oct. 1938	5 889	116 646	162 600	51 897	214 497	577 441	332 203	909 644	25.2
	Juill. 1939	7 162	184 601	321 991	236 702	558 693	1 356 279	897 389	2 253 668	39.4
	Août „	6 962	177 538	298 271	269 156	567 427	1 357 140	1 112 496	2 469 636	44.9
	Sept. „	6 365	129 122	101 979	19 539	121 518	444 087	265 609	709 696	18.3
	Oct. „	5 768	107 487	121 736	11 072	132 808	431 263	191 190	622 453	18.7

 1) Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug — *Cantons de Lucerne, Uri, Schwyz, Obwald, Nidwald, Zoug.*

 2) Kantone St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. — *Cantons de St-Gall, Appenzell Rh.-Ext. et Rh.-Int.*

 3) Kanton Genf und waadtländische Gemeinden am Genfersee. — *Canton de Genève et communes vaudoises voisines du Lac Léman.*

 4) Kanton Neuenburg, Berner und Waadtländer Jura — *Canton de Neuchâtel, Jura bernois et Jura vaudois.*

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz<sup>4)</sup> — Evolution de la balance commerciale de la Suisse<sup>4)</sup>

46

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Einfuhr- über- schuss Excédent d'importation	Monat Mois	Einfuhr Importation			Ausfuhr <sup>6)</sup> Exportation			Einfuhrüberschuss Excédent d'importation							
					1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939					
					In Mill. Fr. — En millions de frs.													
					In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14					
1913 <sup>1)</sup>	1 920	1 376	544	Janvier . . .	133.1	126.7	122.8	76.8	94.2	101.8	56.8	32.5	20.5					
1914	1 478	1 187	291	Février . . .	157.8	131.4	130.0	86.4	101.0	107.5	71.4	30.4	22.5					
1915	1 680	1 670	10	Mars . . .	164.0	141.8	146.0	100.9	111.1	120.6	63.1	30.7	25.4					
1916	2 378	2 448	70 <sup>5)</sup>	Avril . . .	172.9	124.2	141.2	105.4	106.7	112.2	67.5	17.5	29.0					
1917	2 405	2 323	82	Mai . . .	147.1	126.2	162.7	102.4	104.1	116.7	44.7	22.1	46.0					
1918	2 401	1 963	438	Juin . . .	154.7	131.0	160.2	107.1	101.8	111.9	47.6	29.7	48.8					
1919	3 533	3 298	235	Juillet . . .	141.6	127.7	155.9	111.8	97.2	118.6	30.8	30.5	37.8					
1920	4 243	3 277	966	Août . . .	134.0	126.5	149.5	104.0	103.0	119.5	30.0	23.5	30.0					
1921 <sup>2)</sup>	2 296	1 764	532	Septembre . .	143.6	143.2	98.4	123.0	113.6	55.2	20.6	29.6	43.2					
1922	1 914	1 689	225	Octobre . . .	150.7	145.5	171.5	119.9	134.0	94.6	30.8	11.5	76.9					
1923	2 243	1 717	527	Novembre . .	143.8	131.1	227.4	126.2	126.0	110.8	17.6	5.1	122.9					
1924	2 504	2 009	495	Décembre . .	163.9	151.6	224.3	122.7	124.4	120.1	41.2	27.2	104.2					
1925	2 634	2 030	604	Année . . .	1 807.2	1 606.9	1 889.4	1 286.1	1 316.6	1 297.6 <sup>7)</sup>	521.1	290.8	591.8					
1926	2 415	1 826	589															
1927 <sup>3)</sup>	2 547	2 018	529															
1928	2 719	2 133	586															
1929	2 731	2 098	633															
1930	2 563	1 762	801															
1931	2 251	1 349	902															
1932	1 763	801	962															
1933 <sup>4)</sup>	1 595	853	742															
1934	1 434	844	590															
1935	1 283	795 <sup>6)</sup>	488															
1936	1 266	882	384															
1937	1 807	1 286	521															
1938	1 607	1 317	290															
1939	1 889	1 298	592															

1) Von 1913—1920 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen. — De 1913 à 1920 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

2) Von 1921—1926 Ausfuhr ohne Goldbarren. — De 1921 à 1926, exportation sans l'or en barres.

3) Von 1927 an nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite. — Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.

4) Seit 1933 inkl. Veredelungsverkehr. — Y compris depuis 1933 le trafic de perfectionnement.

5) Ausfuhrüberschuss. — Excédent des exportations.

6) Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke. — Depuis 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

7) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht überein, da diese provisorisch sind. — Le total annuel ne correspond pas à la somme des résultats mensuels, ces derniers n'étant pas définitifs.

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

47

Gruppen Groupes	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1936	66.5	74.5	74.9	139.0	354.9
Lebensmittel — Denrées alimentaires . . . . .	1937	134.2	132.8	92.1	125.5	484.6
	1938	117.3	105.2	111.4	112.0	445.9
	1939	99.7	115.4	100.6		
	1936	87.1	82.7	90.7	144.9	405.4
Rohstoffe — Matières premières . . . . .	1937	163.7	173.4	166.5	165.5	669.1
	1938	142.9	134.5	143.9	148.7	570.0
	1939	143.5	183.8	150.4		
	1936	114.9	116.2	114.1	160.8	506.0
Fabrikate — Produits fabriqués . . . . .	1937	157.0	168.6	160.6	167.8	653.5
	1938	139.7	141.8	142.1	167.4	591.0
	1939	155.1	165.1	152.8		
Ausfuhr — Exportation:	1936	13.9	15.1	14.1	17.6	60.7
Lebensmittel — Denrées alimentaires . . . . .	1937	14.8	15.9	19.2	25.2	75.1
	1938	18.6	18.2	19.3	23.1	79.2
	1939	18.4	19.5	17.0		
	1936	14.4	13.8	16.2	21.0	65.4
Rohstoffe — Matières premières . . . . .	1937	20.1	27.4	31.4	29.9	108.8
	1938	20.2	21.8	19.2	24.6	85.8
	1939	22.1	23.0	14.5		
	1936	164.1	174.9	180.0	236.5	755.5
Fabrikate — Produits fabriqués . . . . .	1937	229.2	271.5	287.7	313.8	1 102.2
	1938	267.5	272.2	275.8	336.6	1 151.6
	1939	289.3	298.3	261.8		

**Gliederung des Fabrikatimports und -exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrien<sup>1)</sup>**  
*Répartition de l'importation et de l'exportation des produits fabriqués entre biens de production et marchandises consommables<sup>1)</sup>*

Kategorien — Catégories	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
<b>Einfuhr — Importation:</b>						
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i> . . . . .	1936	53.1	55.6	53.5	71.7	233.9
	1937	71.0	83.0	79.5	85.2	318.7
	1938	74.8	79.7	74.8	89.6	318.9
	1939	84.0	92.5	84.5		
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i> . . . . .	1936	61.8	60.6	60.6	89.1	272.1
	1937	86.0	85.7	81.0	82.1	334.8
	1938	64.9	62.0	67.4	77.8	272.1
	1939	71.1	72.6	68.8		
<b>Ausfuhr — Exportation:</b>						
Produktionsgüter — <i>Biens de production</i> . . . . .	1936	55.1	56.2	61.1	75.7	248.1
	1937	72.8	91.6	102.6	106.0	372.5
	1938	100.7	105.8	108.4	131.8	446.2
	1939	114.6	116.7	103.8		
Verbrauchsgüter — <i>Marchandises consommables</i> . . . . .	1936	109.0	118.7	118.9	160.8	507.4
	1937	156.9	179.9	185.1	207.8	729.7
	1938	166.8	166.8	167.0	204.8	705.4
	1939	174.7	181.6	158.0		

48

<sup>1)</sup> Infolge der im 2. Quartal 1938 vorgenommenen Umgruppierung der Produktions- und Verbrauchsgüter wurden alle Zahlen seit anfangs 1935 revidiert — *A la suite d'un changement dans la répartition des biens de production et des biens consommables survenu au cours du 2me trimestre 1938, tous les chiffres ont été corrigés depuis 1935.*  
 Einschliesslich Veredelungsverkehr — *Y compris le trafic de perfectionnement.*

**Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés**

Waren — Produits	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Décembre		Janvier-Déc.	
	1938	1939	1938	1939
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>Textilindustrie — Industrie textile</b>	18.7	13.4	183.5	174.8
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i> . . . . .	2.6	2.0	30.7	31.0
dont: Stickereien — <i>Broderies</i> . . . . .	2.8	2.4	26.1	28.9
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i> . . . . .	5.7	4.5	58.9	58.5
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i> . . . . .	3.4	1.7	23.6	16.9
Schappe — <i>Schappe</i> . . . . .	0.5	0.2	4.1	3.1
Kunstseidengarne — <i>Fils de soie artificielle</i> . . . . .	2.1	1.4	20.2	18.1
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et Tricotage</i> . . . . .	0.8	0.7	8.0	8.7
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i> . . . . .	0.6	0.01	2.9	1.7
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i> . . . . .	0.4	0.3	5.8	5.6
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i> . . . . .	0.8	0.2	3.2	2.8
<b>Metallindustrie — Industrie métallurgique</b>	48.1	44.8	545.1	490.5
davon: Uhrenindustrie } in 1000 Stück — en 1000 pièces	2 057.9	1 602.0	26 578.4	19 873.4
dont: Industrie horlogère } in Mill. Franken — en millions de francs	19.8	17.9	241.8	195.7
wovon: Taschen-, Armband- und Spezialuhren, sowie fertige Werke				
dont: Montres de poche, bracelet et montres spéciales ainsi que mouve- ments terminés				
in 1000 Stück — en 1000 pièces . . . . .	1 656.2	1 404.9	21 849.8	16 816.1
in Mill. Franken — en millions de francs . . . . .	16.4	15.0	206.1	166.5
Gehäuse — <i>Boîtes</i> } in 1000 Stück — en 1000 pièces	152.8	62.7	1 249.2	848.4
Uhrenbestandteile } in Mill. Franken — en millions de francs	0.2	0.8	1.9	1.6
Uhrenbestandteile } in q — en q . . . . .	50	49	576	464
Pièces détachées } in Mill. Franken — en millions de francs	1.9	2.2	23.1	20.4
Maschinen — <i>Machines</i> . . . . .	19.7	18.4	205.9	200.1
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i> . . . . .	6.2	6.5	57.0	69.1
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i> . . . . .	2.9	2.0	40.9	25.6
<b>Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires</b>	3.7	6.7	55.8	55.8
davon: Käse — <i>Fromage</i> . . . . .	3.1	6.8	48.4	48.7
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i> . . . . .	0.4	0.8	5.5	5.4
Schokolade — <i>Chocolat</i> . . . . .	0.2	0.1	1.9	1.2
<b>Chemische und pharmazeutische Industrie — Industrie chimique et pharmaceutique</b>	20.4	25.9	198.0	240.9
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i> . . . . .	7.7	10.1	83.0	106.4
dont: Heilmittel und Riechstoffe — <i>Médicaments et parfums</i> . . . . .	5.6	8.4	63.6	75.0
Chemikalien für gewerbl. Gebrauch — <i>Produits chimiques pour l'industrie</i> . . . . .	7.1	7.4	51.4	71.4
<b>Hutgeflechtindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie</b>	1.8	2.8	13.6	16.1
<b>Schuhindustrie — Industrie de la chaussure</b>				
1000 Paare — 1000 paires . . . . .	62.0	41.1	1 586.9	1 320.2
Mill. Fr. — millions de francs . . . . .	0.8	0.7	19.8	17.2

49

## Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

50

Waren — Produits	Menge — Quantité in 10 Tonnen — par 10 tonnes				Wert — Valeur in Millionen Fr. — en millions de Fr.			
	Décembre		Janv.-Décembre		Décembre		Janv.-Décembre	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Textilrohstoffe — Matières premières pour l'industrie textile</b>								
Rohbaumwolle — Coton brut . . . . .	284	270	2 844	3 922	3.9	2.6	37.2	45.6
Rohseide — Soie brute . . . . .	5	5	53	53	1.2	1.7	11.5	13.8
Rohwolle — Laine brute . . . . .	74	56	699	903	2.0	2.5	19.5	25.0
Kammzug — Trait . . . . .	23	40	179	328	1.0	2.5	8.6	16.0
Schapperohstoff — Déchets de soie et peignée	21	17	211	196	0.5	0.6	7.1	6.2
Zellulose für Kunstseide — Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle . . . . .	62	187	592	842	0.2	0.6	2.4	3.1
<b>Metallrohstoffe — Matières premières pour l'industrie métallurgique</b>								
Roh Eisen und Rohstahl — Fer et acier, bruts	1 215	1 649	10 353	15 959	1.9	2.4	16.0	23.3
Bau Eisen — Fer pour la construction . . . . .	961	2 324	10 779	17 121	2.6	6.0	27.9	43.9
Rohkupfer — Cuivre brut . . . . .	268	166	1 938	2 509	2.7	2.3	20.1	27.3
Tonerde für Aluminium — Argile pour la fabrication de l'aluminium . . . . .	269	661	5 311	5 929	0.5	1.2	10.8	11.4
<b>Andere industrielle Rohstoffe — Matières premières pour d'autres industries</b>								
Bau- und Nutzholz — Bois de construction et bois d'œuvre . . . . .	971	1 021	14 161	11 922	1.2	1.9	16.6	16.2
Rohe Häute und Felle — Cuirs et peaux bruts	41	25	446	491	1.0	0.8	6.8	7.4
Boden- und Oberleder — Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures . . . . .	14	15	109	163	1.2	1.5	8.1	14.4
Teerderivate für Farbindustrien — Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs . . . . .	87	160	1 371	1 543	0.7	1.9	10.4	14.6
Hanfgeknüpf, Strohtressen — Chanvre noué, tresses de paille . . . . .	2	1	14	12	0.07	0.1	0.4	0.4
Rohtabak — Tabac brut . . . . .	103	109	691	713	2.4	2.7	16.0	17.5
Braustoffe — Matières à brasser . . . . .	423	871	5 069	5 643	1.4	2.9	17.9	18.9
Oelfrüchte — Fruits oléagineux . . . . .	824	171	6 796	7 536	2.0	0.5	18.1	18.7
Kakaobohnen — Fèves de cacao . . . . .	66	215	920	1 260	0.4	1.6	6.2	7.6
Papierholz — Bois pour la fabrication du papier	220	11	10 568	179	0.1	0.1	5.6	0.1
<b>Betriebsstoffe (Kraftstoffe) — Carburants</b>								
Kohlen — Charbons . . . . .	20 330	43 968	333 671	396 716	7.5	24.7	127.3	166.3
Benzin — Benzine . . . . .	1 410	655	20 053	18 855	1.7	1.4	25.9	26.3
Petroleum — Pétrole . . . . .	183	265	2 011	2 256	0.2	0.5	2.4	2.8
Petroleumrückstände — Résidus de pétrole . . . . .	1 824	1 700	17 112	19 341	1.6	2.3	16.6	17.9
Mineralschmieröl — Huiles minérales pour graissage . . . . .	152	308	1 905	2 130	0.5	1.2	6.1	7.4
<b>Halbfabrikate u. Fabrikate — Produits fabriqués et semi-ouvrés</b>								
Automobile — Automobiles . . . . .	85	54	1 124	1 026	2.5	1.6	36.1	31.7
Maschinen — Machines . . . . .	186	260	2 293	2 645	6.6	8.0	71.4	77.4
Instrumente und Apparate — Instruments et appareils . . . . .	19	16	179	166	3.4	2.7	31.0	30.8
Konfektion für Herren und Damen — Confections pour hommes et dames . . . . .	1	2	21	20	0.3	0.5	7.4	7.1
Kunstseidengarne — Fils de soie artificielle . . . . .	18	22	155	201	0.9	1.1	8.4	9.7
Baumwollgarne — Fils de coton . . . . .	12	18	95	128	0.6	1.0	5.3	7.0
Baumwollgewebe — Tissus de coton . . . . .	25	34	262	267	2.0	2.1	20.8	19.1
Seidenstoffe — Etoffes de soie . . . . .	10	7	105	102	1.9	1.6	19.2	18.8
Wollene Kleiderstoffe — Etoffes pour vêtements de laine . . . . .	11	23	104	138	1.8	3.3	17.9	21.4
Schuhe — Chaussures . . . . .	5	10	47	60	0.4	0.8	4.5	4.8
<b>Lebens-, Genuss- und Futtermittel — Comestibles et boissons; fourrages</b>								
Weizen — Froment . . . . .	4 980	6 221	45 877	50 008	7.5	10.7	82.3	73.0
Fasswein — Vins en fûts hl. . . . .	85 247	9 478	945 874	982 942	3.3	3.3	32.0	34.7
Kristallzucker — Sucre cristallisé . . . . .	737	1 382	12 620	16 440	1.2	4.6	20.7	40.3
Butter — Beurre . . . . .	3	40	16	143	0.08	1.0	0.5	3.5
Eier — Oeufs . . . . .	169	106	1 413	1 316	2.4	1.7	19.2	17.2
Rohkaffee — Café brut . . . . .	142	296	1 731	2 216	1.2	2.6	14.5	19.0
Großschlachtvieh — Gros bétail de bouch. Stück	74	6	3 057	810	0.03	—	1.6	0.4
Gemüse u. Obst, frisch — Légumes et fruits, frais	458	1 069	9 293	15 494	1.5	2.1	37.9	44.3
Krautfuttermittel (einschl. Futtermittel) — Fourrages concentrés, y compris les céréales four.	3 994	7 648	47 475	55 775	5.4	12.1	71.3	75.2

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Décembre		Janvier-Décembre		Décembre		Janvier-Décembre	
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	33 569	40 843 <sup>1)</sup>	373 083	440 420 <sup>1)</sup>	22 015	16 937 <sup>1)</sup>	206 143	191 530 <sup>1)</sup>
Oesterreich - <i>Autriche</i>	1 992		33 410		3 157		30 639	
Frankreich - <i>France</i>	22 624	32 694	229 182	275 344	12 183	13 747	121 406	140 106
Italien - <i>Italie</i>	12 301	16 225	116 670	135 177	8 139	9 351	91 199	80 675
Belgien - <i>Belgique</i>	7 524	25 573	68 931	138 592	3 134	3 004	41 755	38 304
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 790	7 149	55 520	70 432	6 676	5 400	61 904	78 741
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	8 813	13 356	95 022	109 304	12 314	13 097	148 083	164 507
Irland - <i>Irlande</i>	403	257	2 191	2 381	130	204	1 612	2 170
Spanien - <i>Espagne</i>	505	1 628	5 406	6 407	421	981	5 195	5 736
Portugal - <i>Portugal</i>	570	1 098	4 513	8 131	574	1 584	7 817	9 512
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 701	2 998	13 844	24 913	1 065	1 823	18 844	19 187
Island - <i>Islande</i>	1	—	86	14	2	2	29	44
Norwegen - <i>Norvège</i>	1 244	915	8 295	12 592	1 162	1 766	13 282	18 126
Schweden - <i>Suède</i>	1 933	3 065	18 501	21 871	4 652	5 836	40 649	51 715
Finnland - <i>Finlande</i>	261	443	2 329	2 389	1 256	314	12 720	10 712
Lettland - <i>Lettonie</i>	34	125	503	3 203	728	99	6 379	1 909
Litauen - <i>Lithuanie</i>	1 001	345	3 706	5 287	952	402	5 801	4 453
Estland - <i>Estonie</i>	119	214	380	915	72	135	1 153	938
Polen - <i>Pologne</i>	2 038	402	25 758	22 027	2 016	—	22 471	14 012
Böhmen und Mähren - <i>Bohême et Moravie</i>	4 109	3 974 <sup>2)</sup>	57 203	40 032 <sup>2)</sup>	6 555	1 718 <sup>2)</sup>	43 959	20 614 <sup>2)</sup>
Slowakei — <i>Slovaquie</i>	—	760 <sup>3)</sup>	—	2 444 <sup>3)</sup>	—	174 <sup>3)</sup>	—	616 <sup>3)</sup>
Ungarn - <i>Hongrie</i>	2 267	4 848	25 642	34 176	1 848	2 508	15 187	20 644
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	1 259	2 865	11 127	19 026	1 445	727	10 865	5 891
Griechenland - <i>Grèce</i>	593	479	4 731	5 378	673	242	4 313	5 123
Albanien - <i>Albanie</i>	—	—	27	—	16	—	144	51
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	1 058	358	5 101	4 979	277	277	4 056	4 260
Rumänien - <i>Roumanie</i>	2 079	2 529	24 981	28 964	1 383	345	14 045	14 326
Russland - <i>Russie</i>	1 028	270	29 035	9 072	1 421	1 122	10 116	15 762
Türkei - <i>Turquie</i>	398	1 664	6 322	6 728	266	549	3 885	2 902
Aegypten - <i>Egypte</i>	3 020	1 002	25 359	32 518	2 235	1 828	14 262	13 181
Südafrikanische Union - <i>Union Sud-Africaine</i>	233	204	2 418	1 884	1 095	1 099	14 409	13 090
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	1 901	2 966	22 253	23 594	1 044	928	12 168	9 267
Britisch-Indien - <i>Indes britanniques</i>	2 711	1 580	23 082	26 313	1 740	2 730	23 321	26 245
Straits Settlements	248	349	4 105	4 117	369	517	3 835	3 905
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	1 161	2 676	12 727	19 250	517	2 208	13 280	13 715
China - <i>Chine</i>	857	1 176	7 325	8 984	1 215	1 102	27 501	12 148
Mandschukuo	37	226	758	591	42	296	2 528	632
Japan - <i>Japon</i>	1 047	1 318	12 042	11 823	2 503	859	32 890	13 344
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 334	2 768	12 628	15 753	1 516	1 425	16 347	17 333
Kanada - <i>Canada</i>	4 767	5 553	24 063	30 578	820	1 611	14 737	15 208
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	12 155	19 262	125 257	132 684	7 908	12 398	90 738	129 679
Brasilien - <i>Brésil</i>	982	2 797	11 809	17 054	1 237	1 624	16 576	17 814
Argentinien - <i>Argentine</i>	3 892	13 753	58 408	78 335	3 719	3 317	35 821	32 812
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 186	3 328	32 053	43 810	2 324	4 180	33 784	38 551
Australien - <i>Australie</i>	1 347	213	11 117	11 859	1 591	1 601	20 732	19 081

1) Einschliesslich Österreich.

2) Umfasst für die ersten 6 Monate die Aufzählung des Verkehrs mit der Tschechoslowakei — Comprend dans les 6 premiers mois le total du trafic avec la Tchécoslovaquie.

3) Juli—November — juillet—novembre.

Goldverkehr der Schweiz — *Mouvement de l'or en Suisse*

52

Monatsverkehr — <i>Mouvement mensuel</i>									
Monat <i>Mois</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>			Ausfuhr — <i>Exportation</i>			— Einfuhrüberschuss <i>Excédent d'importation</i> + Ausfuhrüberschuss <i>Excédent d'exportation</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	40 500	156 920	17 302	41 090	109 583	33 857	+ 590	- 47 337	+ 16 555
Février . . .	22 007	98 258	11 791	96 488	87 553	21 028	+ 74 481	- 10 705	+ 9 237
Mars . . . .	9 524	82 211	40 850	7 011	96 154	204 085	- 2 513	+ 13 943	+163 235
Avril . . . .	14 744	58 411	54 790	21 330	91 785	765 958	+ 6 586	+ 33 374	+711 168
Mai . . . . .	14 559	73 950	94 087	34 146	96 689	58 851	+ 19 587	+ 22 739	- 35 236
Juin . . . . .	8 388	104 895	12 379	224 465	78 753	59 146	+216 077	- 26 142	+ 46 767
Juillet . . . .	3 114	164 443	59 215	29 514	203 083	25 260	+ 26 400	+ 38 640	- 33 955
Août . . . . .	6 072	78 280	60 506	13 201	84 134	37 442	+ 7 129	+ 5 854	- 23 064
Septembre . .	14 060	140 480	2 555	45 314	101 024	14 490	+ 31 254	- 39 456	+ 11 935
Octobre . . .	57 625	36 071	20 762	62 599	29 713	33 245	+ 4 974	- 6 358	+ 12 483
Novembre . . .	70 418	17 468	914	52 435	13 477	67 310	- 17 983	- 3 991	+ 66 396
Décembre . . .	167 517	4 499	23 945	49 932	29 378	41 384	-117 585	+ 24 879	+ 17 439
Année . . . .	428 528	1 015 886	399 096	677 525	1 021 326	1 362 056	+248 997	+ 5 440	+962 960

Verkehr nach Ländern — <i>Mouvement par pays</i>									
Länder <i>Pays</i>	Einfuhr — <i>Importation</i>				Ausfuhr — <i>Exportation</i>				
	<i>Décembre</i>		<i>Janvier-Décembre</i>		<i>Décembre</i>		<i>Janvier-Décembre</i>		
	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1938	1939	1939
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Deutschland - <i>Allemagne</i>	10	569	9 053	17 072	1 922	41	151 928	127 219	
Frankreich - <i>France</i> . .	2 406	601	50 035	20 156	3 011	6 448	375 242	78 885	
Italien - <i>Italie</i> . . . .	8	2 554	259 947	197 904	10	9 821	210 477	60 319	
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	552	6 582	156 239	41 478	13 161	9 682	46 381	120 352	
Grossbritannien } <i>Gde-Bretagne</i> }	1 189	1 330	449 150	91 632	9 296	—	114 126	551 202	
Ver. Staaten - <i>Etats-Unis</i>	—	—	1 280	496	—	15 186	6 213	387 569	
Belgien - <i>Belgique</i> . .	69	—	60 181	1 496	797	192	64 843	14 406	
Schweden - <i>Suède</i> . . .	15	—	172	36	12	—	1 421	2 476	
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	—	—	—	13 000	—	11	—	26	
Kanada-Canada . . . .	—	—	375	—	407	—	2 270	14 965	
Türkei - <i>Turquie</i> . . .	—	—	12 600	—	—	3	13	3	
Aegypten — <i>Egypte</i> . .	—	—	2 378	1 687	5	—	57	7	
Palästina — <i>Palestine</i> .	26	—	2 483	665	411	—	1 405	2 616	
Polen - <i>Pologne</i> . . . .	188	—	9 778	825	63	—	92	193	
Russland - <i>Russie</i> . . .	—	12 308	—	12 308	—	—	—	—	
Übr.Länder - <i>Autrespays</i>	36	1	2 215	341	283	—	46 858	1 818	
Total	4 499	23 945	1 015 886	399 096	29 378	41 384	1 021 326	1 362 056	
Davon — <i>dont</i> Gold für gewerbliche Zwecke — <i>Or pour le</i> <i>commerce et l'industrie</i> <sup>1)</sup>	464	279	11 386	7 502	—	—	—	—	

<sup>1)</sup> Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 46) inbegriffen. — *Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 46).*



Grosshandelspreise — Prix de gros

53

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Weizen <i>Froment</i> Manitoball Atl.	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle <i>Laine</i> 64's tops	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie</i> brute	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per 100 kg	per engl. lb. unverzollt	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. t.	per ounce std. Kassa
	Anvers	Chicago	NewYork	Bradford	New York			Essen	New York		Londres	
	\$	Cents	Cents	d	Cents	\$	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d
1938	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Mars . . .	5.75	2.14	4.75	27	8.69	1.43 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	5.06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	14.—	10.—	27.42 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>
Avril . . .	5.22	1.89	4.75	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8.78	1.51 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	14.—	10.—	27.50	18 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>
Mai . . .	4.52	1.80	4.75	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7.71	1.52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	14.—	9.—	27.50	18 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>
Juin . . .	4.69	1.77	4.75	26	8.80	1.70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	4.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	14.—	9.—	27.50	19 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
Juillet . . .	4.25	1.81	4.75	27	8.72	1.74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	4.93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	14.—	10.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	23.50	19 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Août . . .	3.02	1.98	5.50	27	8.35	1.66 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	4.81 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	14.—	10.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	23.50	19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Septembre . . .	3.30	1.99	5.25	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8.25	1.69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4.81 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	14.—	10.37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	23.50	19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Octobre . . .	2.77	2.12	5.50	26	9.01	1.74 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	4.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	11.25	24.50	19 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
Novembre . . .	2.73	2.08/09	5.75	26	8.96	1.69 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	17 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	4.68 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	14.—	11.25	24.50	20 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
Décembre . . .	2.91	1.83	5.50	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8.88	1.78	17 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	4.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	11.25	24.50	20 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>
1939												
Janvier . . .	2.96	1.82/83	5.25	24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	8.95	1.84 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	4.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	11.25	24.50	20
Février . . .	2.93	1.82/83	5.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9.09	2.13	17 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	4.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	11.25	24.50	20 <sup>9</sup> / <sub>16</sub>
Mars . . .	2.79	1.95/96	5.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25	8.83	2.09	16 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	4.81 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	14.—	11.25	24.50	19 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>
Avril . . .	2.77	1.96/98	5.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25	9.12	2.38	17 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4.68 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	14.—	10.25	24.50	20 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
Mai . . .	2.95	1.34	5.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25	9.81	2.49 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	18	5.—	14.—	—	24.50	19 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>
Juin . . .	2.65	1.53	5.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	9.71	2.45	17 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	5.25	14.—	—	24.50	18
Juillet . . .	2.30	1.20	5.25	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9.78	2.58	17 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	5.25	14.—	—	24.50	16 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>
Août . . .	2.63	1.22	5.25	26	8.91	2.51	18 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	5.125	14.—	—	24.50	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>
Septembre . . .	4.27	2.10	5.50	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9.39	2.81	22 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	6.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	12.—	26.50	22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Octobre . . .	3.76	1.40	5.25	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	9.30	3.26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	22 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	6.50	14.—	13.—	26.50	23 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Novembre . . .	3.91	1.60	5.50	31 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	10.16	3.41	21 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	6.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	12.50	26.50	23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Décembre . . .	4.52	1.47	5.50	31 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	10.93	4.18	20 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	6.62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14.—	12.50	26.50	22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
1940												
Mi-Janvier . . .	4.64	1.52	5.50	31 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	11.31	3.46	19 <sup>13</sup> / <sub>16</sub>	6.06 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	.	12.50	26.50	21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>

Index der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz — *Indice des prix des produits agricoles payés, à la production en Suisse 1914 = 100*

54

Monat <i>Mois</i>	Gesamtindex der landw. Pro- duktenpreise — <i>Index général</i> <i>des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine <i>Porcs de boucherie</i>		
	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939	1937	1938	1939
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	121	124	119	112	119	121	119	120	109	130	130	127
Février . . .	122	123	117	119	119	121	118	118	107	130	130	124
Mars . . .	122	122	117	119	119	121	119	120	108	130	127	123
Avril . . .	122	122	117	119	119	121	122	122	111	126	126	123
Mai . . .	122	122	118	119	119	121	123	120	115	123	123	122
Juin . . .	123	121	118	119	119	121	124	119	116	121	120	120
Juillet . . .	123	121	118	119	119	121	124	118	114	123	119	120
Août . . .	123	121	121	119	119	121	125	117	115	124	121	126
Septembre . . .	124	118	124	119	121	121	125	115	117	126	123	133
Octobre . . .	125	119	128	119	121	121	124	115	120	127	126	144
Novembre . . .	125	121	132	119	121	125	123	115	122	130	127	145
Décembre . . .	125	120	132	119	121		122	110		130	127	
Moyenne annuelle	125 <sup>1</sup> )	126 <sup>1</sup> )		118	120		122	117		127	125	

<sup>1</sup>) Die Jahresindexziffer umfasst sämtliche auf den Markt gelangenden landwirtschaftl. Produkte (grosse Indexziffer), die Monatsindexziffer nur diejenigen, welche regelmässig verkauft werden (kleine Indexziffer). — *L'index annuel comprend tous les produits agricoles mis sur le marché (index général) tandis que l'index mensuel ne concerne que ceux qui viennent régulièrement sur le marché (index partiel).*

**Gross- und Kleinhandelsindex vergleichbarer Nahrungsmittelpreise**  
*Mouvements comparés des prix de gros et des prix de détail de divers produits alimentaires*

55

Monat Mois	Grosshandelsindex <i>Indice des prix de gros</i> (Juillet 1914 = 100)						Kleinhandelsindex <i>Indice des prix de détail</i> (Juin 1914 = 100)					
	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1934	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	98	95	101	117	124	114	118	114	119	126	131	130
Février . . .	97	95	101	121	121	112	117	113	118	129	130	129
Mars . . . .	96	93	100	121	120	112	116	112	119	128	129	129
Avril . . . .	95	94	102	121	120	113	116	112	119	129	129	130
Mai . . . . .	95	95	102	120	118	115	116	112	120	129	129	131
Juin . . . . .	95	96	102	119	117	114	116	114	121	131	130	133
Juillet . . . .	95	98	104	122	116	113	115	116	121	130	130	133
Août . . . . .	96	101	105	120	115	115	115	117	121	130	129	132
Septembre . .	96	102	107	121	115	126	115	117	122	130	131	134
Octobre . . .	97	103	115	123	115	127	115	118	123	130	131	136
Novembre . . .	97	102	115	123	115	129	116	119	124	131	131	138
Décembre . . .	96	102	116	124	115	130	115	119	124	131	131	138
Moyenne annuelle	96	98	106	121	118	118	116	115	121	130	130	133

**Schweizerischer Grosshandelsindex nach Inland- und Auslandwaren**  
*Indice suisse des prix de gros, marchandises suisses et étrangères*

1926/27 = 100

56

Monat Mois	Inlandwaren <i>Marchandises suisses</i>				Auslandwaren <i>Marchandises étrangères</i>				Total			
	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939	1936	1937	1938	1939
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	71.5	77.0	80.4	80.4	53.4	73.9	72.3	65.5	63.6	75.7	76.8	73.8
Février . . .	71.4	79.5	80.0	79.9	53.5	75.6	71.8	65.3	63.5	77.8	76.4	73.5
Mars . . . .	71.3	79.8	79.4	79.8	53.5	78.8	70.7	65.6	63.5	79.2	75.6	73.6
Avril . . . .	73.0	80.2	80.2	80.1	53.0	77.3	69.6	66.1	64.2	79.0	75.5	74.0
Mai . . . . .	73.3	80.0	80.2	80.8	52.7	76.8	67.6	67.0	64.2	78.6	74.7	74.7
Juin . . . . .	73.1	80.2	80.5	80.5	52.8	75.8	67.5	66.5	64.1	78.3	74.3	74.3
Juillet . . . .	73.9	79.5	80.0	81.0	53.7	77.4	67.2	66.0	65.0	78.6	74.3	74.4
Août . . . . .	73.7	79.2	79.5	81.3	54.6	75.1	66.1	67.0	65.3	77.4	73.6	75.0
Septembre . .	74.7	79.6	79.9	83.8	58.7	74.2	65.8	78.7	67.6	77.3	73.7	81.6
Octobre . . .	76.2	80.0	80.2	86.1	66.5	74.2	65.8	81.1	72.0	77.4	73.9	83.9
Novembre . . .	76.5	80.1	80.7	87.7	69.7	72.2	65.7	83.1	73.5	76.6	74.1	85.7
Décembre . . .	76.6	80.0	80.3	88.2	72.0	72.3	66.2	86.3	74.6	76.6	74.1	87.4
Moyenne annuelle	73.3	79.6	80.1	82.5	57.8	75.3	68.0	71.5	66.8	77.7	74.8	77.7

**Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex**  
*Index officiel suisse des prix de gros*  
 Juli - Juillet 1914 = 100

57

Monat Mois	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	88	91	108	110	106
Février . . .	87	91	111	109	105
Mars . . . .	86	91	113	108	105
Avril . . . .	87	92	113	108	106
Mai . . . . .	88	92	113	107	107
Juin . . . . .	89	92	112	107	106
Juillet . . . .	90	93	112	106	107
Août . . . . .	91	93	111	105	107
Septembre . .	92	97	111	106	117
Octobre . . .	93	103	111	106	120
Novembre . . .	93	105	110	106	123
Décembre . . .	92	107	110	106	125
Moyenne annuelle	90	96	111	107	111

**Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex**  
*Index officiel suisse du coût de la vie*  
 Juni - Juin 1914 = 100

58

Monat Mois	1935	1936	1937	1938	1939
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6
Janvier . . .	128	130	133	138	137
Février . . .	127	130	136	137	136
Mars . . . .	127	130	136	137	136
Avril . . . .	127	130	137	137	136
Mai . . . . .	126	130	136	136	137
Juin . . . . .	127	130	137	137	137
Juillet . . . .	128	130	137	137	138
Août . . . . .	129	130	137	136	137
Septembre . .	129	130	137	137	138
Octobre . . .	129	132	138	137	140
Novembre . . .	130	132	138	137	142
Décembre . . .	130	132	138	137	142
Moyenne annuelle	128	130	137	137	138

**Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros**  
Juli — Juillet 1914 = 100

59

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1929	150	142 <sup>1)</sup>	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
1933	108	72	91	111	65	60	121	93	81	86	91.0
1934	107	71	87	110	61	57	116	90	94	80	89.7
1935	105	77	92	103	61	55	114	93	97	85	89.7
1936	112	90	106	89	71	62	116	98	98	85	95.6
1937	121	120	122	104	113	80	139	113	97	85	111.2
1938	121	106	110	118	95	65	142	110	105	96	107.1
1939	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	111.2
Déc. 1938	121	95	111	120	96	63	141	107	108	102	106.1
Janvier 1939	120	97	113	120	93	63	140	107	108	100	105.7
Février . "	118	97	113	120	92	64	140	107	109	100	105.2
Mars . "	118	97	114	120	93	65	140	107	111	101	105.3
Avril . "	119	99	116	120	93	66	137	106	111	101	105.9
Mai . "	120	101	119	120	94	68	137	106	110	101	107.0
Juin . "	120	98	119	120	94	68	138	106	104	97	106.4
Juillet . "	120	99	119	120	95	68	140	107	103	97	106.5
Août . "	121	99	120	120	95	68	140	107	107	98	107.4
Sept. . "	124	129	136	121	105	82	141	123	118	103	116.8
Oct. . "	127	126	136	128	123	84	146	127	121	109	120.1
Nov. . "	130	126	138	130	132	86	149	132	124	105	122.6
Déc. . "	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	125.1

<sup>1)</sup> Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — *La méthode de calcul ayant été modifiée, ce chiffre ne peut se comparer avec ceux des années ultérieures.*

**Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger**  
1929 = 100

60

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i> Officiel	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich <i>France</i> Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien <i>Italie</i> Officiel	Belgien <i>Belgique</i> Officiel	Böhmen u. Mähren <i>Bohême et Moravie</i> Officiel <sup>2)</sup>
1	2	3	4	5	6 <sup>1)</sup>	7	8	9	10	11
1929	100	100	100	100	—	100	100	100	100	100
1932	68.0	68.0	74.9	64.8	—	68.2	70.3	73.0	62.5	74.5
1933	64.5	69.3	75.0	63.1	—	63.6	68.0	66.5	58.9	72.2
1934	63.6	78.7	77.1	63.2	—	60.0	71.7	65.0	55.6	74.0
1935	63.6	83.9	77.9	61.7	—	54.0	74.2	71.5	63.1	77.2
1936	67.7	84.8	82.7	64.0	—	65.5	75.9	80.1	69.1	77.4
1937	78.8	90.6	95.2	76.4	114	92.7	77.2	93.4	80.4	82.0
1938	75.8	82.5	88.9	72.1	111	104.1	77.1	100.3	74.0	81.3
1939	78.7	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Déc. 1938	75.1	80.8	86.1	70.8	110	109.1	77.5	101.0	71.3	84.6
Janvier 1939	74.9	80.7	85.1	70.4	110	109.9	77.6	101.8	71.0	85.7
Février . "	74.5	80.7	84.8	70.1	109	109.3	77.6	101.9	70.4	84.6
Mars . "	74.6	80.5	84.6	70.0	109	108.9	77.7	102.3	70.5	85.5
Avril . "	75.0	80.0	85.1	70.0	109	107.7	77.6	102.6	70.7	87.0
Mai . "	75.8	80.0	85.6	70.2	109	109.1	77.6	101.4	70.4	87.1
Juin . "	75.4	79.3	85.9	70.1	109	108.9	77.8	102.8	70.2	88.8
Juillet . "	75.4	79.1	85.9	70.3	110	108.1	78.0	100.8	69.8	88.7
Août . "	76.1	78.5	85.9	70.7	111	107.5	78.1	.	70.0	.
Sept. . "	82.7	83.0	92.0	75.6	118	.	78.0	.	83.0	.
Oct. . "	85.1	83.0	97.0	81.0	124	.	78.0	.	86.0	.
Nov. . "	86.8	83.0	.	84.0	.	.	78.0	.	90.0	.
Déc. . "	88.6	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Revidierte Zahlen — *Chiffres révisés, 1935 = 100.*

<sup>2)</sup> Bis März 1939 Tschecho-Slowakei — *Jusqu'en mars 1939 Tchéco-Slovaquie*

**Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie**  
Juni—Juin 1914=100

61

Jahr und Monat <i>Année et mots</i>	Nahrungsmittel — <i>Denrées alimentaires</i>									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chaufage et éclairage</i>	Be- kleidung <i>Vête- ments</i>	Lebens- kosten- Index ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Loge- ment</i>	Ge- samter Lebens- kosten- Index <i>Total de l'index du coût de la vie</i>	
	Milch- produkte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speise- öle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleisch- waren <i>Viande et char- cuterie</i>	Brot und andere Getreide- produkte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kar- toffeln und Hülsen- früchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schoko- lade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Moyenne annuelle	1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
	1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	126	187	138
	1933	125	112	83	138	96	78	108	114	117	119	118	117	185	131
	1934	125	109	81	134	95	73	104	112	115	117	115	115	183	129
	1935	125	110	86	126	96	80	112	110	114	114	114	114	181	128
	1936	125	112	100	141	101	95	120	111	120	113	111	118	178	130
	1937	130	112	109	150	124	103	122	119	130	116	120	126	175	137
	1938	132	126	106	150	121	105	113	118	130	116	123	127	174	137
1939	.	.	.	.	.	.	.	.	132	116	121	.	173	138	
Déc. 1938	134	144	105	149	117	107	111	117	130	116	121	127	174	137	
Janv. 1939	134	138	105	148	116	109	112	116	129	116	121	127	174	137	
Févr. "	134	123	104	146	115	111	113	116	129	116	121	126	174	136	
Mars "	134	112	104	147	115	111	114	116	128	116	121	126	174	136	
Avril "	134	106	105	147	122	114	115	116	129	115	120	126	174	136	
Mai "	134	110	105	148	122	122	117	117	130	115	120	127	173	137	
Juin "	134	112	106	148	122	122	141	117	132	115	120	128	173	137	
Juillet "	134	112	105	148	122	122	145	117	132	115	120	128	173	138	
Août "	134	120	106	148	122	122	126	116	131	115	120	128	173	137	
Sept. "	134	137	111	151	122	124	127	117	133	115	120	129	173	138	
Oct. "	134	146	120	155	123	128	150	119	136	116	123	132	173	140	
Nov. "	135	150	124	157	124	137	153	120	138	117	123	133	173	142	
Déc. "	.	.	.	.	.	.	.	.	138	118	123	.	173	142	

**Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger**  
1929 = 100

62

Jahr und Monat <i>Année et mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Böhmen u. Mähren <i>Bohème et Moravie</i> <sup>2)</sup>
	Landesindex <i>Index du pays</i>		630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam <i>Amsterdam</i>	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	50 Städte <i>50 villes</i>	59 Städte <i>59 villes</i>	Prag <i>Prague</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Moyenne annuelle	1929	100	100	100	100	100	100	100	100	100
	1932	85.7	77.8	87.8	83.9	100.8	94.6	78.3	83.1	83.6
	1933	81.4	74.8	85.4	83.0	99.1	93.5	76.6	79.6	82.6
	1934	80.1	79.3	86.0	83.4	99.3	92.8	78.6	75.5	79.4
	1935	79.5	82.5	87.2	81.1	100.5	86.9	80.0	76.6	79.9
	1936	80.7	84.7	89.6	78.6	101.1	91.2	80.8	82.6	84.7
	1937	84.9	88.4	93.9	81.8	104.1	111.3	81.2	90.7	91.8
	1938	85.1	86.3	95.1	82.5	105.7	125.5 <sup>1)</sup>	81.6	98.0	93.8
1939	85.7	.	.	.	.	.	.	.	.	
Déc. 1938	85.0	85.7	94.5	82.4	106.0	129.9	81.4	98.8	94.7	102.0
Janv. 1939	84.8	85.3	94.5	1)	106.2	.	81.7	99.2	95.2	104.6
Févr. "	84.5	85.0	93.3	.	106.2	.	81.6	98.9	93.7	104.6
Mars "	84.4	84.8	93.3	82.3	106.2	122.3	81.8	98.7	92.7	104.2
Avril "	84.7	84.9	93.3	.	106.5	.	81.8	100.8	91.4	105.5
Mai "	84.9	84.7	93.3	.	106.5	.	81.9	101.6	90.6	106.3
Juin "	85.3	84.6	95.1	81.0	106.5	122.6	82.1	102.4	90.9	108.0
Juillet "	85.4	84.8	94.5	.	107.1	.	82.7	102.7	91.3	106.8
Août "	85.2	84.4	94.5	81.3	107.3	.	82.7	.	91.1	.
Sept. "	85.8	86.0	101.0	82.8	108.4	.	82.0	.	91.0	.
Oct. "	87.3	86.0	103.0	85.0	110.0	.	82.0	.	.	.
Nov. "	88.0	.	.	.	112.0	.	82.0	.	.	.
Déc. "	88.0	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.* <sup>2)</sup> Bis März 1939 Tschecho-Slowakei — *Jusqu'en mars 1939 Tchéco-Slovaquie.*

**Schweizerische Pfandbriefe — Lettres de gage suisses**

**63**

Zinssatz Taux	Ausgegebene Pfandbriefe — Lettres de gage émises										
	1933	1934	1935	1936	1937	1938			1939		
	Déc.	Déc.	Déc.	Déc.	Déc.	Sept.	Déc.	Mars	Juin	Sept.	Déc.
In Millionen Franken — En millions de francs											
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	—	—	—	—	—	48	64	77	77	77	77
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—	40	40	40	40	40	66	66
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	—	—	20	20	20	20	20	20	20
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	64	64	64	80	80	80	80	80	80	80	80
4	36	86	106	126	126	126	126	126	126	126	126
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	100	150	170	206	266	314	330	343	343	369	369
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire											
3	—	—	—	—	—	9	45	45	63	63	61
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—	14	14	14	14	14	14	14
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7	7	7	7	30	30	30	30	30	30	30
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	40	40	47	51	51	49	49	49	49	49	49
4	115	153	163	179	169	167	167	167	166	166	166
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	10	10	10	3	3	3	3	3	3
Total	162	200	227	247	274	272	308	308	325	325	323
Beide Zentralen zusammen — Les deux centrales											
3	—	—	—	—	—	57	109	122	140	140	138
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—	54	54	54	54	54	80	80
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7	7	7	7	50	50	50	50	50	50	50
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	104	104	111	131	131	129	129	129	129	129	129
4	151	239	269	305	295	293	293	293	292	292	292
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	—	—	10	10	10	3	3	3	3	3	3
Total	262	350	397	453	540	586	638	651	668	694	692

**Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse**

**64**

Ausweistag Situation au	Aktiven — Actif						Passiven — Passif						Bilanzsumme Total du bilan
	Garantieverpflichtungen Engagements pour le fonds de garantie			Faustpfändlich gesicherte Darlehen Avances sur nantissement	Giroguthaben bei der Schweiz. Nationalbank Avoirs à la Banque nationale suisse	Sonstige Aktiven Autres articles de l'actif	Garantiefonds Fonds de garantie	Reservefonds Fonds de réserve	Rückdiskontierte Wechsel Billets de change rées-comptés	Kassascheine Bons de caisse	Diverse Kreditoren Créditeurs divers	Sonstige Passiven Autres articles du passif	
	des Bundes de la Confédération	von Banken u. a. schweiz. Unternehmen de banques et autres entreprises suisses	Total										
	In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
31 Déc. 1932	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	—	19.2	—	12.5	0.7	132.4
31 Déc. 1935	75.0	25.0	100.0	125.8	0.7	0.2	100.0	1.7	75.5	40.0	5.8	3.7	226.7
31 Déc. 1936	75.0	25.0	100.0	47.8	0.7	0.4	100.0	3.0	28.5	—	13.7	3.7	148.9
31 Déc. 1937	75.0	25.0	100.0	30.7	0.1	0.2	100.0	3.9	10.3	—	13.6	3.2	131.0
30 Nov. 1938	75.0	25.0	100.0	27.6	0.1	0.2	100.0	4.4	5.4	—	14.7	3.4	127.9
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	27.1	0.2	0.2	100.0	4.4	3.8	—	16.0	3.3	127.5
31 Mars 1939	75.0	25.0	100.0	25.7	0.1	0.1	100.0	4.8	9.1	—	9.1	2.9	125.9
30 Avril „	75.0	25.0	100.0	26.6	0.1	0.1	100.0	4.8	10.3	—	8.6	3.1	126.8
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	25.4	0.1	0.1	100.0	4.8	9.1	—	8.6	3.1	125.6
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	25.2	0.1	0.1	100.0	4.8	8.8	—	8.6	3.2	125.4
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	24.9	0.1	0.1	100.0	4.8	8.6	—	8.6	3.1	125.1
31 Août „	75.0	25.0	100.0	26.2	0.2	0.1	100.0	4.8	9.7	—	8.9	3.1	126.5
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	26.2	0.2	0.1	100.0	4.8	9.7	—	8.9	3.1	126.5
31 Oct. „	75.0	25.0	100.0	27.3	0.2	0.2	100.0	4.8	9.2	—	10.5	3.2	127.7
30 Nov. „	75.0	25.0	100.0	27.9	0.3	0.1	100.0	4.8	9.0	—	10.9	3.6	128.3
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	25.1	0.8	0.2	100.0	4.8	6.8	—	10.9	3.6	126.1

**Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**

**65**

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold in Barren <i>Or en Lingots</i>	Kasse und Guthaben bei Banken <i>Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Wechsel u. Akzepte <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstrag. angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Wechsel und Anlagen <i>Effets et placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>
				Handelswechsel u. Bankakzepte <i>Effets de commerce et acceptations de Banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu 3 Monaten <i>A trois mois</i>	von 3 bis 9 Monaten <i>De 3 à 9 mois d'échéance</i>	mit Fälligkeit bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance au maximum</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois d'échéance</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois d'échéance</i>		
								Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du Trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>			
In Millionen Schweizerfranken <sup>1)</sup>														
Déc. 1935	24.3	3.2	15.4	131.7	205.7	33.9	—	45.2	32.5	21.4	63.4	67.5	11.9	656.4
Déc. 1936	33.1	23.4	5.3	134.0	147.7	25.6	—	21.4	33.3	28.1	63.1	99.8	1.5	616.3
Déc. 1937	13.8	52.3	17.1	122.1	110.6	32.1	6.3	30.0	83.5	27.3	64.9	88.9	1.1	650.0
Nov. 1938	34.0	23.2	19.8	158.5	60.9	50.1	—	35.4	54.0	26.8	53.3	76.9	4.5	597.4
Déc. "	42.1	17.8	16.6	149.0	72.1	34.1	1.5	31.0	58.8	33.4	61.1	77.5	0.9	595.9
Janvier 1939	44.5	16.6	18.5	141.5	76.7	30.0	0.2	33.8	62.6	33.2	66.4	76.0	1.0	601.0
Février "	51.1	11.9	12.5	148.0	70.3	29.3	—	32.1	88.3	40.6	40.6	69.9	1.6	596.2
Mars "	38.8	23.6	32.7	142.2	74.7	32.8	—	37.1	89.2	33.5	30.4	68.5	3.0	606.5
Avril "	43.8	18.1	31.0	140.4	75.9	29.4	0.2	35.6	82.8	38.7	31.4	61.0	1.5	589.8
Mai "	64.7	6.8	16.3	143.8	76.1	34.4	0.1	45.4	54.2	38.6	50.1	43.9	2.0	576.4
Juin "	62.6	23.2	22.4	144.5	80.9	33.0	—	41.0	37.0	32.6	59.1	51.4	1.6	589.3
Juillet "	55.3	17.2	17.6	143.8	84.3	35.2	0.1	42.1	38.7	26.0	57.9	56.2	1.3	576.2
Août "	28.6	26.6	13.0	135.1	42.1	35.5	0.1	38.8	59.6	23.0	38.3	69.9	1.6	512.2
Sept. "	16.5	27.4	11.5	124.0	52.1	33.0	—	32.5	68.3	33.2	28.2	63.8	3.0	493.5
Oct. "	17.5	15.9	13.8	109.5	48.5	26.6	—	23.2	64.6	50.9	27.9	47.7	6.2	452.3
Nov. "	22.1	28.7	12.4	70.9	88.8	20.6	—	26.8	42.3	53.3	46.3	41.4	5.5	459.6
Déc. "	22.6	50.4	11.8	61.0	99.3	10.0	—	38.4	39.3	44.8	57.5	38.9	5.7	479.7

<sup>1)</sup> In Schweizer Goldfranken (Einheiten zu 0,29032258.... Gramm Feingold).

**Entwicklung einiger Bilanzpositionen bei den Mitgliedern des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken**

**66**

Bilanzpositionen <i>Positions du bilan</i>	Monatsende <i>Fin de mois</i>	Aargauische Kantonalbank	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	Appenzell I./Rh. Kantonalbank	Banca dello Stato del Ticino	Banque Cantonale du Valais	Banque Cantonale Neuchâtoise	Banque Cantonale Vaudoise	Banque de l'Etat de Fribourg	Basel-land-schaftliche Kantonalbank	Basler Kantonalbank	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	Crédit Foncier Vaudois	Glarner Kantonalbank
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Hypothekaranlagen u. feste Vorschüsse u. Darlehen gegen hypothekarische Deckung <i>Placements hypothécaires et avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques</i>	Déc. 1936	236.4	38.4	13.0	69.8	39.1	119.8	42.6	87.4	213.1	290.2	223.7	521.4	38.4
	Déc. 1937	232.1	39.3	13.7	70.4	40.7	115.3	51.3	90.5	212.9	292.1	219.6	509.1	38.9
	Déc. 1938	225.0	38.7	14.3	70.6	39.3	114.0	60.5	92.3	213.3	290.8	216.1	501.4	39.5
	Sept. 1939	224.5	38.8	14.6	70.6	40.5	111.6	68.0	91.4	213.3	294.9	212.6	505.3	41.2
Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Oct. "	224.8	38.9	14.6	70.4	40.5	111.2	68.1	91.6	213.7	295.5	212.8	506.7	41.1
	Nov. "	224.6	38.9	14.6	70.3	40.3	110.9	68.4	91.3	213.5	295.7	212.8	507.3	40.0
	Déc. 1936	152.9	55.5	15.3	67.9	24.3	75.4	42.6	45.3	64.1	115.6	15.6	207.9	60.4
	Déc. 1937	156.6	58.4	16.2	74.1	26.4	81.0	48.2	49.7	68.0	119.8	20.1	221.9	64.0
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Déc. 1938	157.3	59.4	17.1	77.4	29.5	85.7	50.2	52.2	67.9	114.9	23.9	236.4	66.2
	Sept. 1939	154.0	57.0	16.5	74.9	29.3	80.7	49.1	49.3	64.9	105.1	23.0	231.5	67.9
	Oct. "	153.4	56.7	16.3	74.2	29.2	80.1	48.8	49.0	64.7	103.7	22.8	229.7	67.9
	Nov. "	153.1	56.5	16.3	74.0	29.3	79.8	48.6	49.0	64.6	103.1	22.6	228.3	67.7
Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Déc. 1936	104.5	34.4	10.6	18.1	34.4	64.1	83.8	73.1	109.0	97.4	164.8	58.2	—
	Déc. 1937	100.6	35.3	10.6	18.5	35.1	54.6	87.9	72.0	105.9	92.7	164.3	64.3	—
	Déc. 1938	90.0	26.0	10.0	18.0	34.2	41.5	84.7	66.7	101.5	85.9	154.6	56.5	—
	Sept. 1939	82.3	23.7	9.9	17.5	29.2	36.0	75.3	64.0	96.2	81.0	137.7	48.2	—
	Oct. "	81.2	22.9	9.7	17.3	28.8	34.9	74.1	63.8	90.6	80.0	136.8	47.5	—
Nov. "	80.7	22.6	9.4	17.2	28.6	34.8	73.1	62.5	87.5	77.2	135.8	47.3	—	

Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

65

Monatsende Fin de mois	Langfristige Verbindlichkeiten Engagements à long terme							Kurzfristige und Sicht-Einlagen Dépôts à court terme et à vue							Sicht-Einlagen (Gold) Dépôts à vue (or)	Sonstige Divers
	Einbezahltes Stammkapital Capital versé	Reserven Réserve	Treuhand-Annuitätenkonto Dépôts au Compte de Trust des Annuités	Einlage der Deutschen Regierung Dépôt du Gouvernement allemand	Einlage d. Franz. Regierung (Saar) Dépôt du Gouvernement français (Sarre)	Garantiefonds der Französischen Regierung Fonds de garantie du Gouvernement français	Zentralbanken für eigene Rechnung Banques centrales pour leur compte			Zentralbanken für Rechnung Dritter Banques centrales pour le compte d'autres déposants		Andere Einleger Autres déposants				
							von 3 bis 9 Monaten De 3 à 9 mois d'échéance	bis zu höchstens 3 Monaten A 3 mois au maximum	Sicht-Einlagen Dépôts à vue	bis zu höchstens 3 Monaten A 3 mois au maximum	Sicht-Einlagen Dépôts à vue	bis zu höchstens 6 Monaten A 6 mois au maximum	Sicht-Einlagen Dépôts à vue			
														En millions de francs suisses <sup>1)</sup>		
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Déc. 1935	125.0	20.9	154.4	77.2	2.0	61.9	—	108.2	28.2	3.0	8.1	0.1	0.7	19.9	46.8	
Déc. 1936	125.0	22.1	153.8	76.6	1.4	43.5	—	98.6	20.6	—	6.2	—	0.1	27.3	41.6	
Déc. 1937	125.0	23.2	153.5	76.8	1.0	31.6	6.8	125.8	46.8	—	2.3	0.6	5.7	8.4	43.0	
Nov. 1938	125.0	24.8	152.9	76.4	0.8	24.8	3.6	111.8	15.9	—	1.8	—	5.8	9.4	45.4	
Déc. "	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.5	2.8	114.7	14.9	—	1.5	—	5.6	9.5	42.6	
Janvier 1939	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.6	2.9	112.1	21.8	—	1.7	—	5.6	9.6	43.4	
Février "	125.0	24.8	153.1	76.5	0.8	24.7	2.0	107.8	21.2	—	1.7	—	4.6	9.8	44.7	
Mars "	125.0	24.8	153.1	76.6	0.8	24.7	—	97.2	46.8	—	1.8	—	4.4	9.7	42.6	
Avril "	125.0	24.8	153.1	76.5	0.8	24.7	—	79.0	48.3	—	1.5	0.1	3.5	9.6	43.4	
Mai "	125.0	25.1	153.1	76.5	0.8	24.7	—	33.9	75.3	—	1.8	0.1	3.5	13.2	43.4	
Juni "	125.0	25.1	153.1	76.5	0.8	24.7	—	34.5	87.6	—	1.7	0.1	2.7	13.8	44.2	
Juillet "	125.0	25.1	153.1	76.6	0.8	24.7	—	35.7	79.0	—	2.0	—	1.5	14.4	38.8	
Août "	125.0	25.1	153.1	76.5	0.8	23.1	—	32.2	21.6	—	1.8	—	0.7	14.1	38.2	
Sept. "	125.0	25.1	153.1	76.5	—	21.3	—	11.8	28.4	—	1.4	0.7	0.9	10.7	38.6	
Oct. "	125.0	25.1	153.1	76.5	—	—	—	2.7	17.5	—	1.5	0.7	0.9	10.7	38.6	
Nov. "	125.0	25.1	153.1	76.5	—	—	—	1.6	26.1	—	1.3	0.7	0.8	10.8	39.1	
Déc. "	125.0	25.1	153.1	76.5	—	—	—	0.1	46.4	—	1.2	0.7	1.2	10.8	40.1	

<sup>1)</sup> En francs suisses or (unité: 0,29032258.... grammes d'or fin).

Mouvements de quelques postes du bilan des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

66

	Graubündner Kantonalbank	Hypothekarkasse des Kantons Bern	Kantonalbank von Bern	Kantonalbank Schwyz	Luzerner Kantonalbank	Nidwaldner Kantonalbank	Obwaldner Kantonalbank	St. Gallische Kantonalbank	Schaffhauser Kantonalbank	Solothurner Kantonalbank	Thurgauische Kantonalbank	Urner Kantonalbank	Zürcher Kantonalbank	Zuger Kantonalbank	Total	Monatsende Fin de mois
En millions de francs																
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
236.8	597.2	126.2	76.2	185.7	19.6	25.5	354.8	68.9	241.3	383.8	17.0	1 027.1	52.2	5 345.1	Déc. 1936	
239.8	603.7	130.9	78.2	185.9	21.0	26.4	357.1	68.7	239.2	388.0	17.5	1 038.3	57.4	5 378.0	Déc. 1937	
239.5	601.1	132.5	81.7	189.7	22.8	27.6	354.1	68.2	234.5	386.1	17.8	1 038.7	58.4	5 368.6	Déc. 1938	
239.2	597.3	131.3	83.6	193.7	23.4	27.3	353.0	67.6	232.6	384.4	17.6	1 053.8	59.1	5 391.7	Sept. 1939	
239.2	596.9	131.3	83.8	193.9	23.6	27.2	353.0	67.8	232.5	384.3	17.6	1 055.7	59.0	5 395.7	Oct. "	
239.4	596.5	130.9	84.1	194.5	23.4	27.3	351.9	68.0	232.4	383.9	17.6	1 057.1	59.1	5 394.7	Nov. "	
76.6	98.3	258.2	69.5	179.1	18.8	20.1	226.0	32.4	84.7	139.9	23.6	506.1	42.1	2 717.7	Déc. 1936	
83.6	107.2	269.8	71.0	182.1	18.7	21.1	236.7	34.1	89.5	155.5	24.6	536.7	48.7	2 883.4	Déc. 1937	
88.4	115.0	260.5	73.1	184.9	19.9	21.4	243.8	34.6	90.9	169.0	25.0	554.2	50.2	2 968.5	Déc. 1938	
85.5	112.5	239.2	71.7	178.1	19.9	21.1	236.1	33.0	87.4	166.6	23.8	538.0	49.6	2 865.7	Sept. 1939	
85.1	112.0	238.1	71.6	177.1	20.1	21.0	234.7	32.6	86.6	166.0	23.7	534.3	49.5	2 848.9	Oct. "	
84.9	111.9	237.6	71.4	176.7	20.4	21.0	233.7	32.6	86.8	165.7	23.8	532.7	49.2	2 840.8	Nov. "	
143.1	204.2	115.8	29.2	71.0	13.0	13.8	152.6	37.5	134.8	256.6	7.5	561.9	20.6	2 614.0	Déc. 1936	
149.8	188.9	113.5	30.8	79.3	13.0	13.4	145.9	38.2	102.4	255.6	7.3	556.2	20.3	2 555.9	Déc. 1937	
140.4	149.6	89.2	28.4	71.4	12.4	11.5	128.4	36.1	96.9	237.0	7.1	502.5	18.4	2 298.9	Déc. 1938	
137.9	135.5	84.1	27.8	63.7	12.0	11.3	120.1	36.1	87.2	222.4	6.9	466.7	17.6	2 130.8	Sept. 1939	
137.4	134.3	83.1	27.9	63.5	11.9	11.2	117.6	36.0	83.7	219.8	6.9	465.8	17.6	2 104.8	Oct. "	
137.8	133.9	82.8	28.0	63.2	11.8	11.3	117.6	35.9	81.1	218.1	6.9	465.8	17.6	2 087.5	Nov. "	

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

67

Aktiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Kasse, Giro- und Postcheckguthaben <i>Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux</i>	Coupons	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Kontokorrentdebitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
				auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>			ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par créances hypothécaires</i>	ohne Deckung <i>en blanc</i>	mit Deckung <i>gagés</i>	davon gegen hyp. Deckung <i>dont garantis par hypothèque</i>
In Millionen Franken													
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Déc. . 1935	27	104.4	10.1	45.9	44.2	158.1	—	40.8	644.2	252.4	2.4	564.6	373.0
Déc. . 1936	27	297.2	6.2	87.7	47.8	149.2	—	29.6	585.4	221.5	1.0	557.5	375.1
Déc. . 1937	27	487.4	8.5	86.4	31.1	141.4	—	38.2	555.0	209.6	0.6	544.6	372.1
Juin . 1938	27	532.4	3.8	77.7	33.0	121.1	—	33.6	519.2	195.2	0.7	537.2	370.4
Juillet „	27	525.6	6.4	87.8	31.5	119.5	—	35.5	516.2	193.8	0.7	534.4	369.0
Août . „	27	512.9	7.1	83.8	23.2	116.6	—	37.0	515.0	196.4	0.7	532.8	367.2
Sept. . „	27	400.8	8.1	87.6	27.0	116.5	—	36.2	521.2	198.0	1.8	531.8	367.8
Oct. . „	27	431.2	10.7	78.9	28.0	115.6	—	36.7	511.0	193.7	1.8	529.8	367.0
Nov. . „	27	467.6	5.5	71.6	23.6	116.4	—	37.4	512.9	195.1	2.5	526.1	355.8
Déc. 1) „	27	445.8	4.9	75.9	21.4	130.7	—	37.0	518.5	201.0	1.8	526.2	365.2
Janvier 1939	27	493.2	6.5	70.8	20.7	125.4	—	36.5	499.8	197.0	1.8	523.4	363.5
Février „	27	502.8	4.7	72.8	19.8	119.7	—	36.8	495.9	197.0	1.8	521.7	362.6
Mars . „	27	431.1	9.1	71.0	16.0	125.0	—	27.2	490.1	198.2	1.8	518.4	362.2
Avril . „	27	337.4	10.5	70.7	17.5	131.4	—	27.0	489.9	196.9	1.8	519.1	353.8
Mai . „	27	293.1	6.0	68.9	16.0	137.4	—	25.8	487.1	196.5	1.8	517.8	361.7
Juin . „	27	277.4	4.2	67.7	19.5	141.4	—	26.2	489.9	196.5	1.8	518.6	362.8
Juillet „	27	265.8	6.5	78.2	27.4	140.7	—	24.6	495.5	197.1	1.8	518.4	363.0
Août . „	27	210.8	6.1	67.9	32.5	144.6	—	24.8	494.8	198.9	1.8	519.1	363.6
Sept. . „	27	198.6	7.7	69.9	29.4	119.6	—	23.0	495.4	199.6	1.8	519.4	363.5
Oct. . „	27	163.4	8.8	69.8	31.0	129.9	—	24.4	495.8	200.8	1.8	519.7	364.7
Nov. . „	27	160.1	4.7	67.8	37.8	135.8	—	26.8	498.0	203.8	1.8	519.5	365.8
1) Definitive Bilanz													
Schweizerische Grossbanken													
Déc. . 1935	7	345.1	21.4	253.6	149.0	453.0	34.0	256.8	1 089.1	312.2	176.8	511.8	147.9
Déc. . 1936	7	898.8	22.8	363.6	113.8	476.0	50.8	187.1	1 005.0	237.0	127.4	413.7	128.1
Déc. . 1937	7	977.2	22.2	446.4	197.1	531.4	16.9	216.8	883.7	224.6	86.1	336.1	119.9
Juin . 1938	7	1051.5	24.0	382.8	147.8	463.8	12.7	200.0	813.2	206.8	86.6	334.7	119.1
Sept. . „	7	965.6	21.1	467.8	111.7	389.4	14.9	200.9	838.5	210.4	85.8	331.0	117.6
Déc. . „	7	1055.1	15.9	423.0	115.0	446.8	37.5	219.8	820.6	198.5	79.8	326.8	127.1
Mars . 1939	7	823.6	29.1	509.4	136.5	412.8	19.2	225.6	812.5	196.8	63.9	314.2	129.9
Juin . „	7	702.0	23.7	495.4	136.0	475.1	14.6	238.1	801.8	198.2	58.4	275.8	127.2
Sept. . „	7	544.5	25.0	598.8	132.8	440.4	7.8	241.6	779.6	199.7	57.8	271.4	127.6
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbänken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr													
Déc. . 1935	25	18.9	0.2	9.8	2.8	14.1	—	9.6	164.1	76.5	0.2	127.0	85.4
Juin . 1936	25	15.4	0.4	10.7	2.9	12.4	—	9.5	156.6	74.4	0.1	125.8	85.1
Déc. . 1936	26	26.2	0.8	14.4	1.7	10.2	0.2	6.9	145.1	66.1	0.8	118.1	75.4
Juin . 1937	26	32.7	0.6	19.9	1.8	13.1	0.2	7.7	142.1	78.7	0.8	89.7	42.8
Déc. . 1937	23	52.4	0.4	25.6	1.7	14.2	0.2	9.0	120.0	48.9	0.7	79.8	32.0
Juin . 1938	23	57.8	0.5	23.1	1.6	14.5	—	8.1	117.9	50.4	0.7	78.7	38.8
Déc. . 1938	22	49.8	0.8	16.0	2.0	14.8	0.2	8.5	117.1	49.7	0.7	77.1	38.7
Juin . 1939	22	33.7	0.6	16.5	1.8	13.5	—	7.8	116.8	49.4	0.7	112.8	73.8



Bilans intermédiaires de banques suisses

67

Actif

Kontokorrentvorschlüsse und Darlehen an öffentl. Körperschaften <i>Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public</i>	Hypothekaranlagen <i>Placements hypothécaires</i>	Wertschriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndikatsbeteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Bankgebäude <i>Immeubles à l'usage de la banque</i>	Andere Liegenschaften <i>Autres immeubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>en millions de francs</i>									
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>									
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
452.8	4 935.2	630.5	4.0	38.4	25.6	155.2	—	7 855.9	Décembre 1935
441.4	4 970.0	625.6	3.0	40.5	30.8	157.2	—	8 030.1	Décembre 1936
425.5	5 005.9	731.0	3.8	40.1	32.2	143.5	—	8 275.2	Décembre 1937
389.0	5 005.9	772.6	2.7	40.1	33.5	81.8	—	8 183.8	Juin . . 1938
389.4	5 002.5	774.9	2.6	40.0	34.1	79.1	—	8 180.2	Juillet . . „
400.5	5 000.2	777.2	2.5	40.0	34.4	81.6	—	8 165.0	Août . . „
414.4	4 999.8	777.7	2.9	40.0	34.8	88.2	—	8 087.8	Septembre „
419.2	4 997.6	771.8	4.0	40.8	34.8	91.8	—	8 102.2	Octobre . „
414.4	4 993.7	764.8	3.4	40.4	35.1	97.1	—	8 112.0	Novembre „
409.8	5 003.4	769.7	3.1	40.7	34.8	134.5	—	8 157.2	Décembre!) „
378.7	5 007.6	777.4	2.4	40.6	35.0	91.8	—	8 111.1	Janvier . 1939
376.8	5 009.0	781.2	4.6	40.7	35.2	91.8	—	8 112.8	Février . „
389.7	5 011.4	794.2	2.9	40.1	33.1	80.0	—	8 041.1	Mars . . „
392.8	5 012.5	788.4	2.9	40.1	33.4	80.1	—	7 955.5	Avril . . „
393.0	5 014.7	786.9	4.0	40.1	34.8	71.4	—	7 898.8	Mai . . „
405.4	5 019.1	787.7	1.1	40.1	34.4	73.8	—	7 907.8	Juin . . „
412.1	5 022.1	784.7	1.4	40.1	34.5	69.4	—	7 923.2	Juillet . . „
412.8	5 025.8	782.4	1.6	40.1	34.8	75.1	—	7 874.0	Août . . „
406.6	5 028.1	777.9	1.4	40.2	34.8	76.8	—	7 830.1	Sept. . . „
408.8	5 031.0	770.4	1.2	40.2	34.2	81.9	—	7 811.8	Octobre . „
410.9	5 029.4	754.1	1.2	40.2	34.4	87.0	—	7 808.0	Novembre „
1) Bilan définitif									
<i>Grandes banques suisses</i>									
85.0	344.2	238.2	42.8	84.6	34.2	38.0	—	4 156.6	Décembre 1935
68.8	321.8	329.7	37.8	81.6	34.9	69.1	—	4 599.7	Décembre 1936
96.7	307.7	335.0	28.6	79.0	33.0	68.8	—	4 662.2	Décembre 1937
119.9	321.9	317.7	32.0	78.9	31.6	85.8	—	4 503.9	Juin . . 1938
91.2	328.8	302.1	27.7	78.9	31.9	113.5	—	4 399.8	Septembre „
92.8	339.1	291.6	35.5	78.2	31.6	78.9	—	4 487.0	Décembre „
102.8	341.0	316.7	37.8	77.5	30.9	87.2	—	4 340.2	Mars . . 1939
108.8	346.9	317.6	52.5	77.4	30.5	87.8	—	4 240.9	Juin . . „
108.8	344.0	296.4	62.0	77.4	30.4	102.2	—	4 119.4	Sept. . . „
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>									
20.2	904.0	89.2	—	10.8	5.0	21.2	—	1 396.1	Décembre 1935
20.5	898.8	87.8	—	10.2	6.1	19.9	—	1 376.1	Juin . . 1936
16.8	945.6	89.7	—	10.5	6.1	28.6	—	1 421.4	Décembre 1936
16.9	970.7	98.6	0.1	10.2	5.2	21.7	7.0	1 438.5	Juin . . 1937
14.9	948.9	101.0	1.5	9.6	3.5	19.9	7.0	1 409.8	Décembre 1937
15.5	949.8	107.2	1.0	9.6	3.6	21.2	7.1	1 416.9	Juin . . 1938
14.1	940.5	109.0	1.0	9.5	3.8	18.9	7.0	1 389.8	Décembre 1938
13.7	906.8	117.8	1.0	9.4	3.9	19.7	7.1	1 383.1	Juin . . 1939

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

67

Passiven

Monatsende <i>En fin de mois</i>	Anzahl der Banken <i>Nombre de banques</i>	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Verpflichtungen aus Reportgeschäften <i>Engagements dérivant d'opérations de report</i>	Checkrechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et comptes créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets de dépôts</i>	Kassenobligationen und Kassenscheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obligationen-Anleihen <i>Emprunts par obligations</i>
		auf Sicht <i>à vue</i>	andere <i>à terme</i>							
In Millionen Franken										
Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken										
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Décembre 1935	27	100.8	45.2	—	474.2	396.6	2 622.2	113.8	2 527.4	484.0
Décembre 1936	27	98.8	17.5	—	516.7	411.2	2 610.7	107.0	2 614.0	506.0
Décembre 1937	27	111.5	15.6	—	569.4	411.8	2 772.6	110.8	2 555.9	485.8
Juin . . 1938	27	112.8	17.3	—	628.5	383.7	2 798.2	117.7	2 403.4	484.6
Juillet . . "	27	117.5	16.1	—	622.6	382.6	2 799.3	119.5	2 386.5	484.6
Août . . . "	27	116.1	11.7	—	627.1	376.9	2 802.0	120.7	2 359.3	484.6
Septembre "	27	110.5	11.7	—	602.9	377.4	2 763.8	117.1	2 343.8	489.6
Octobre . "	27	109.8	9.8	—	601.7	378.9	2 776.4	119.4	2 338.3	468.6
Novembre "	27	103.4	9.9	—	615.3	378.2	2 784.7	121.4	2 314.0	473.2
Décembre <sup>1)</sup> "	27	105.1	10.9	—	607.2	386.4	2 845.9	122.6	2 298.9	473.2
Janvier . 1939	27	106.9	10.1	—	615.8	380.7	2 851.4	122.8	2 282.3	473.2
Février . . "	27	107.4	9.0	—	640.7	382.4	2 853.3	123.5	2 266.5	473.0
Mars . . . "	27	94.7	9.2	—	607.1	379.1	2 838.9	122.9	2 238.6	473.0
Avril . . . "	27	91.6	10.4	—	573.8	376.0	2 819.0	121.2	2 212.8	473.0
Mai . . . . "	27	84.0	8.8	—	565.6	375.7	2 813.5	121.1	2 194.5	453.0
Juin . . . . "	27	81.3	11.6	—	566.4	380.4	2 812.3	121.1	2 186.9	450.9
Juillet . . "	27	81.2	14.8	—	555.8	384.1	2 808.2	121.0	2 176.9	455.9
Août . . . . "	27	85.2	19.2	—	549.1	382.3	2 776.8	117.8	2 158.8	455.9
Sept. . . . "	27	83.9	22.1	—	547.4	386.6	2 750.0	115.7	2 130.3	455.9
Octobre . . "	27	91.2	24.6	—	551.3	394.2	2 734.1	114.8	2 104.3	451.8
Novembre "	27	88.4	34.2	—	556.8	396.3	2 725.9	114.9	2 087.5	439.8
1) Definitive Bilanz										
Schweizerische Grossbanken										
Décembre 1935	7	166.0	55.7	—	866.9	356.6	145.4	363.8	960.8	93.9
Décembre 1936	7	297.9	51.5	0.2	1 446.7	337.0	148.2	355.5	862.8	88.9
Décembre 1937	7	327.5	43.1	0.1	1 693.8	275.5	157.5	351.3	798.8	71.9
Juin . . 1938	7	344.9	37.2	0.1	1 647.1	247.8	173.5	366.0	715.3	43.4
Septembre "	7	385.7	39.9	0.1	1 551.9	233.1	169.3	354.1	713.4	30.8
Décembre "	7	360.6	33.9	0.1	1 616.6	248.2	172.3	365.2	708.5	30.2
Mars . . 1939	7	308.1	39.3	0.1	1 550.2	254.2	170.9	361.7	716.6	29.7
Juin . . . . "	7	266.5	34.9	0.1	1 541.2	214.2	170.0	354.9	698.8	29.2
Sept. . . . "	7	234.4	31.9	—	1 498.8	210.8	166.4	340.1	662.5	29.2
Institute des Verbandes Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen mit einer Bilanzsumme von 20 Millionen und mehr										
Décembre 1935	25	10.8	8.9	—	58.7	43.7	468.0	59.5	486.7	9.4
Juin . . 1936	25	8.8	9.9	—	57.0	33.8	464.6	56.3	477.7	9.2
Décembre 1936	26	4.2	3.6	—	58.3	27.9	491.2	48.1	499.6	15.2
Juin . . 1937	26	2.9	1.9	—	59.0	27.2	499.1	48.5	497.8	15.0
Décembre 1937	23	3.0	1.9	—	60.8	21.7	534.3	43.5	465.6	14.3
Juin . . 1938	23	3.4	2.1	—	64.5	21.0	547.7	43.7	449.5	14.3
Décembre 1938	22	3.3	2.4	—	65.3	20.8	540.4	43.5	434.2	14.1
Juin . . 1939	22	4.7	2.4	—	61.7	21.8	538.9	42.0	418.1	9.0

*Bilans intermédiaires de banques suisses*

**67**

**Passif**

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurzfristige Dispositionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et acceptations</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Monatsende <i>En fin de mois</i>
<i>En millions de francs</i>								
<i>Membres de l'Union des Banques cantonales suisses</i>								
36	37	38	39	40	41	42	43	44
170.0	1.2	17.2	0.3	108.8	577.5	217.2	7 855.9	Décembre 1935
206.0	2.2	12.7	0.2	124.3	580.5	222.3	8 030.1	Décembre 1936
266.0	3.6	15.0	0.1	119.0	609.5	228.6	8 275.2	Décembre 1937
304.0	1.6	12.4	—	73.1	609.5	237.0	8 183.8	Juin . . 1938
304.0	2.0	14.6	—	84.3	609.5	237.1	8 180.2	Juillet . . "
304.0	1.2	15.1	—	99.7	609.5	237.1	8 165.0	Août . . "
309.0	1.3	13.5	—	100.6	609.5	237.1	8 087.8	Septembre "
320.0	1.6	14.0	—	117.2	609.5	237.0	8 102.2	Octobre . "
320.0	1.5	14.1	—	129.8	609.5	237.0	8 112.0	Novembre "
330.0	2.7	13.6	—	116.5	609.5	234.7	8 157.2	Décembre) "
330.0	4.6	13.7	—	66.0	609.5	244.1	8 111.1	Janvier . 1939
330.0	1.7	14.0	—	57.5	609.5	244.3	8 112.3	Février . "
343.0	1.5	14.1	—	65.2	609.5	244.3	8 041.1	Mars . . "
343.0	2.2	12.9	—	65.8	609.5	244.3	7 955.5	Avril . . "
343.0	1.2	13.2	—	70.9	609.5	244.3	7 898.3	Mai . . "
343.0	1.5	12.9	—	85.5	609.5	244.5	7 907.8	Juin . . "
369.0	2.3	11.2	—	90.2	609.5	243.1	7 923.2	Juillet . . "
369.0	1.0	11.1	—	95.2	609.5	243.1	7 874.0	Août . . "
369.0	1.1	11.2	—	104.3	609.5	243.1	7 830.1	Sept. . . "
369.0	1.7	11.9	—	109.8	609.5	243.1	7 811.3	Octobre . "
369.0	1.2	12.3	—	129.1	609.5	243.1	7 808.0	Novembre "
1) <i>Bilan définitif</i>								
<i>Grandes banques suisses</i>								
41.0	14.2	92.1	5.0	118.2	732.1	145.4	4 156.6	Décembre 1935
41.0	23.0	80.7	5.2	118.7	593.2	149.2	4 599.7	Décembre 1936
44.0	24.8	78.5	4.1	120.2	523.8	147.3	4 662.2	Décembre 1937
44.0	21.5	64.2	3.2	124.6	523.8	147.3	4 503.9	Juin . . 1938
47.0	24.6	59.6	3.3	115.9	523.8	147.3	4 399.8	Septembre "
47.0	28.5	67.7	2.7	146.6	523.8	135.6	4 487.0	Décembre "
47.0	22.1	67.3	2.7	111.4	523.8	135.6	4 340.2	Mars . . 1939
52.0	19.7	69.6	2.7	128.2	523.3	135.6	4 240.9	Juin . . "
52.0	19.9	60.0	2.7	151.8	523.3	135.6	4 119.4	Sept. . . "
<i>Etablissements de crédit membres de l'Union Suisse des Banques régionales, Caisses d'épargne et de prêts, dont le total du bilan est de 20 millions de francs et plus</i>								
87.8	0.1	2.7	0.9	15.2	95.8	47.9	1 396.1	Décembre 1935
91.5	0.3	2.0	1.1	19.6	95.8	48.0	1 376.1	Juin . . 1936
93.0	—	1.2	0.9	16.7	108.7	52.8	1 421.4	Décembre 1936
100.3	—	1.7	0.4	22.4	108.9	53.4	1 438.5	Juin . . 1937
87.6	0.1	1.2	0.7	16.3	103.2	55.6	1 409.3	Décembre 1937
87.4	—	1.5	0.7	22.7	103.1	55.3	1 416.9	Juin . . 1938
91.4	—	1.3	0.7	14.8	103.1	54.0	1 389.3	Décembre 1938
104.0	—	1.2	0.7	21.7	103.1	54.3	1 383.1	Juin . . 1939

## Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken

68

Bilanzpositionen	A.-G. Leu & Co.		Basler Handelsbank		Eidgenössische Bank A.-G.		Schweiz. Bankgesellschaft	
	1939							
	Jun	Sept.	Jun	Sept.	Jun	Sept.	Jun	Sept.
	In Millionen Franken							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Aktiven</b>								
1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . .	10.4	6.9	34.5	22.7	54.0	43.6	90.1	63.6
2. Coupons. . . . .	1.3	1.0	0.6	0.1	2.3	1.1	3.0	2.7
3. Bankdebitoren auf Sicht . . . . .	5.9	5.7	14.6	19.5	29.5	29.7	52.9	74.2
4. Andere Bankdebitoren . . . . .	2.4	2.8	9.3	9.2	0.3	1.3	2.4	11.0
5. Wechsel . . . . .	4.3	4.2	13.3	13.6	45.1	41.2	39.4	40.5
6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . .	0.6	—	6.5	4.5	1.1	0.7	0.1	—
7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . . .	3.2	3.0	10.1	11.0	34.8	35.8	32.3	34.4
8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . .	18.4	17.0	5.0	4.9	84.5	81.1	108.3	107.5
8a. davon gegen hypothekarische Deckung .	9.8	9.6	0.2	0.1	11.8	11.8	21.1	22.3
9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	1.7	1.3	7.9	8.4	5.5	4.7	7.5	7.0
10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2.2	2.2	18.8	17.3	28.9	28.8	41.8	41.9
10a. davon gegen hypothekarische Deckung	1.1	1.1	1.2	1.2	5.2	7.0	18.5	18.6
11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . .	3.1	4.3	2.5	2.5	3.8	3.5	5.7	5.7
12. Hypothekaranlagen . . . . .	62.3	63.7	—	—	0.5	0.5	7.4	7.4
13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen	7.5	6.5	18.4	17.9	25.1	21.4	64.2	59.7
14. Syndikatsbeteiligungen . . . . .	0.2	0.1	6.3	6.4	0.1	0.1	0.4	0.2
15. Bankgebäude . . . . .	—	—	10.0	10.0	6.5	6.5	13.3	13.3
16. Andere Liegenschaften . . . . .	—	—	—	—	0.6	0.5	4.0	4.0
17. Transferbeschwerte Aktiven . . . . .	51.6	51.5	—	—	—	—	—	—
18. Sonstige Aktiven. . . . .	3.8	4.3	3.2	5.1	0.7	1.4	8.0	9.4
19. Nicht einbezahltes Kapital . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Bilanzsumme . . . . .	178.9	174.5	161.0	153.1	323.3	301.9	480.8	482.5
<b>Passiven</b>								
1. Bankenkreditoren auf Sicht . . . . .	4.1	2.2	3.4	3.2	16.9	16.9	30.9	33.1
2. Andere Bankenkreditoren . . . . .	1.4	1.6	1.3	1.2	4.4	1.2	4.8	5.1
3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . .	0.1	—	—	—	—	—	—	—
4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	19.3	16.6	45.5	37.8	109.4	98.1	184.8	190.5
5. Kreditoren auf Zeit . . . . .	10.2	10.9	12.9	11.8	36.1	34.0	21.6	20.2
6. Spareinlagen . . . . .	—	—	—	—	—	—	1.8	1.0
7. Depositen- und Einlagehefte . . . . .	9.6	9.2	13.4	12.3	39.4	37.3	68.1	66.6
8. Kassenobligationen und Kassenscheine . .	32.3	31.4	37.0	37.0	52.3	48.9	70.5	66.2
9. Obligationen-Anleihen. . . . .	13.1	13.1	16.1	16.1	—	—	—	—
10. Pfandbriefdarlehen . . . . .	22.0	22.0	—	—	—	—	—	—
11. Checks und kurzfristige Dispositionen . .	—	0.1	0.9	0.7	1.1	1.1	2.1	2.4
12. Tratten und Akzepte. . . . .	2.0	1.9	1.6	1.6	1.3	2.3	5.0	4.9
13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . .	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Rückstellungen. . . . .	28.3	28.3	—	—	—	—	20.0	20.0
15. Sonstige Passiven . . . . .	4.3	5.5	3.6	6.1	11.0	10.2	10.0	11.3
16. Kapital . . . . .	25.8	25.8	20.0	20.0	33.0	33.0	40.0	40.0
17. Reserven . . . . .	5.4	5.4	5.3	5.3	18.4	18.4	21.2	21.2
18. Bilanzsumme . . . . .	178.9	174.5	161.0	153.1	323.3	301.9	480.8	482.5

Bilans trimestriels des grandes banques suisses

68

Schweiz. Bankverein		Schweiz. Kreditanstalt		Schweiz. Volksbank		Total		Positions du bilan
1939								
Juin	Sept.	Juin	Sept.	Juin	Sept.	Juin	Sept.	
En millions de francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
269.1	217.6	208.8	171.6	35.6	18.5	702.0	544.5	<b>Actif</b>
5.1	6.5	9.8	12.0	1.6	1.6	23.7	25.0	1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
221.7	275.1	161.4	183.0	9.4	11.1	495.4	598.8	2. Coupons
59.5	51.5	58.6	55.1	3.5	1.9	136.0	132.8	3. Avoirs en banque à vue
194.1	158.8	145.1	150.1	33.8	32.0	475.1	440.4	4. Avoirs en banque à terme
6.0	2.1	0.3	—	—	—	14.6	7.8	5. Effets de change
51.2	47.0	88.4	93.6	18.1	16.8	238.1	241.6	6. Reports et avances à court terme
209.8	198.4	189.5	188.5	185.8	182.2	801.8	779.6	7. Comptes courants débiteurs en blanc
19.7	19.3	42.8	44.5	92.8	92.1	198.2	199.7	8. Comptes courants débiteurs gagés
17.7	16.0	17.7	18.6	0.4	1.8	58.4	57.8	8a dont garantis par créances hypothécaires
89.5	88.5	53.0	52.6	41.6	40.1	275.8	271.4	9. Avances et prêts à terme fixe en blanc
41.6	40.0	35.2	36.8	24.4	23.4	127.2	127.6	10. Avances et prêts à terme fixe gagés
60.0	58.8	21.0	20.9	12.2	12.6	108.8	108.8	10a dont garantis par hypothèque
0.7	0.7	18.8	19.0	257.2	252.7	346.9	344.0	11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
115.1	110.7	66.4	60.9	20.9	19.8	317.6	296.4	12. Placements hypothécaires
11.4	10.7	34.1	44.5	—	—	52.5	62.0	13. Titres et participations permanentes
13.2	13.2	11.5	11.5	22.9	22.9	77.4	77.4	14. Participations syndicales
5.2	5.2	—	—	20.7	20.7	30.5	30.4	15. Immeubles à l'usage de la banque
—	—	—	—	—	—	51.6	51.5	16. Autres immeubles
—	—	13.8	20.1	6.7	10.4	35.7	50.7	17. Actifs affectés par des restrictions de transfert
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Autres postes de l'actif
1 329.8	1 260.8	1 097.2	1 102.0	670.4	644.6	4 240.9	4 119.4	19. Capital non versé
114.5	91.8	89.1	81.1	7.6	6.6	266.5	234.4	20. Total du bilan
3.0	1.9	17.7	20.2	2.8	0.7	34.9	31.9	<b>Passif</b>
—	—	—	—	—	—	0.1	—	1. Engagements en banque à vue
676.9	634.6	421.8	443.6	84.0	77.6	1 541.2	1 498.8	2. Engagements en banque à terme
50.2	52.0	58.8	57.4	24.9	24.5	214.2	210.8	3. Engagements dérivant d'opérations de report
—	—	—	—	168.2	165.4	170.0	166.4	4. Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
93.6	89.0	81.7	77.9	49.1	47.8	354.9	340.1	5. Créances à terme
146.1	139.8	185.7	177.2	174.9	162.5	698.8	662.5	6. Dépôts en caisse d'épargne
—	—	—	—	—	—	29.2	29.2	7. Livrets de dépôts
—	—	—	—	30.0	30.0	52.0	52.0	8. Obligations et bons de caisse
7.9	7.1	7.2	7.7	0.5	0.8	19.7	19.9	9. Emprunts par obligations
27.2	17.2	27.2	28.7	5.8	2.9	69.6	60.0	10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
—	—	—	—	2.7	2.7	2.7	2.7	11. Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	48.8	48.8	12. Traités et acceptations
15.9	34.4	16.2	15.4	17.9	20.1	79.4	103.0	13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
160.0	160.0	150.0	150.0	94.5	94.5	523.8	523.8	14. Provisions
34.0	34.0	42.8	42.8	8.5	8.5	135.6	135.6	15. Autres postes du passif
1 329.8	1 260.8	1 097.2	1 102.0	670.4	644.6	4 240.9	4 119.4	16. Capital
—	—	—	—	—	—	—	—	17. Réserves
—	—	—	—	—	—	—	—	18. Total du bilan

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encasse or 1)	Disponibilités à vue et effets sur l'étranger	Effets sur la France	Avances sur or et titres Avances à 30 jours sur effets publ. à 2 ans	Bons de la Caisse autonome d'amort. Prêts s. intérêt à l'Etat	Avances provisoires s. intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants créateurs	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2: 8	Col. 2: 8 + 9 (Couverture min. 35 %)	
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	53 578	26 179	8 354	2 901	8 504	—	76 436	24 322	70.09	53.17	2
" . . . 1933	77 098	1 158	4 739	4 335	9 322	—	82 613	15 736	93.32	78.39	2 1/2
" . . . 1934	82 124	963	3 971	4 656	5 837	—	83 412	19 076	98.45	80.13	2 1/2
" . . . 1935	66 296	1 328	9 712	4 457	9 000	—	81 150	11 578	81.69	71.49	6
" . . . 1936	60 359	1 460	9 844	5 557	8 840	17 608	89 342	15 744	67.55	57.44	2
" . . . 1937	58 933	911	10 718	4 456	8 780	31 909	93 837	22 787	62.80	50.53	3
" . . . 1938	87 265	821	11 568	4 055	15 530	20 627	110 935	30 657	78.66	61.63	2
27 Juillet . 1939	92 266	722	10 121	3 933	15 470	20 577	123 239	21 527	74.86	63.73	2
31 Août . . "	97 266	218	20 647	6 217	15 466	20 577	142 359	21 341	68.32	59.42	2
28 Septembre "	97 266	212	21 056	4 591	15 466	22 777	144 562	20 363	67.28	58.98	2
26 Octobre "	97 266	85	14 877	3 913	15 466	25 473	144 379	16 794	67.36	60.35	2
30 Novembre "	97 266	120	11 931	4 036	15 466	30 473	149 370	14 345	65.11	59.41	2
28 Décembre "	97 267	112	13 312	3 656	15 455	34 673	151 322	16 665	64.27	57.90	2
4 Janvier . 1940	97 267	111	12 732	3 945	15 455	35 223	152 969	14 861	63.58	57.96	2

1) L'encasse-or est évaluée, à partir du 12 nov. 1938, sur la base de 27.5 milligrammes (contre 43 précédemment) d'or 900/1000 par franc (1 kg or fin = 40 404,04 francs contre 25 839,79 francs).

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or 1)	Devises étrangères et valeurs or 2)	Portefeuille effets sur la Belgique et valeurs or sur l'étranger 3)	Avances sur fonds publics belges	Créances sur l'Etat	Fonds publics	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Couverture		Taux d'es-compte
									Col. 2: 8	Col. 2: 8 + 9 (Couverture min. 40%)	
In Millionen Belgas — En millions de Belgas									In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Fin . . . 1930	2 342	—	896	42	292	—	3 284	294	41.79	65.43	2 1/2
" . . . 1933	2 734	—	786	52	351	—	3 419	601	79.95	68.00	3 1/2
" . . . 1934	2 505	—	673	127	344	—	3 530	234	70.95	66.55	2 1/2
" . . . 1935	3 457	—	1 293	86	162	—	4 117	981	83.98	67.82	2
" . . . 1936	3 728	—	1 390	68	157	—	4 540	888	82.10	68.67	2
" . . . 1937	3 525	—	1 296	32	152	230	4 308	781	81.80	69.26	2
" . . . 1938	3 428	922	214	41	144	231	4 398	554	77.94	69.23	2 1/2
27 Juillet . 1939	3 381	854	191	53	142	247	4 565	259	74.06	70.08	2 1/2
30 Août . . "	3 622	928	378	273	142	261	5 299	250	68.35	65.27	2 1/2
28 Septembre "	3 628	937	440	171	142	336	5 401	210	67.17	64.67	2 1/2
26 Octobre . "	3 603	842	552	126	142	329	5 370	182	67.09	64.90	2 1/2
30 Novembre "	3 589	677	818	196	142	314	5 340	148	64.78	63.10	2 1/2
28 Décembre "	3 594	631	977	228	142	294	5 599	220	64.18	61.76	2 1/2
4 Janvier . 1940	3 596	630	1 065	179	142	295	5 658	197	63.55	61.41	2 1/2

1) L'encasse-or est évaluée jusqu'au 1er avril 1936 sur la base de 1 kg or fin = 6 373,15 B; dès lors, 1 kg or fin = 6 638,70 B.

2) Depuis le 27 janvier 1938, la Banque Nationale de Belgique indique séparément les effets sur la Belgique et les devises étrangères et valeurs-or.

Bank von Italien 1) <i>Banca d'Italia 1)</i>	Oro in cassa 2)	Crediti su l'estero	Porta-foglio su piazze italiane	Anticipazioni	Circolazione dei biglietti	Vaglia cambiari e assegni della Banca Depositi in conto corrente	Riserva			Saggio dello sconto
							Col. 2: 6	Col. 2 + 3: 6	Col. 2 + 3: 6 + 7 (Riserva min. 40%) 3)	
In Millionen Lire — En millions de Lires							In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . . 1930	5 297	4 327	3 946	1 662	15 680	2 421	33.78	61.87	53.17	5 1/2
" . . . . 1933	7 092	305	3 684	1 010	13 243	1 569	53.55	55.85	49.94	3
" . . . . 1934	5 811	72	4 005	2 450	13 145	1 102	44.20	44.75	41.29	4
" . . . . 1935 4)	3 027	367	4 898	4 090	15 456	1 090	19.58	21.95	20.51	5
" . . . . 1936 4)	3 959	63	1 267	1 599	16 525	1 431	23.95	24.83	22.89	4 1/2
" . . . . 1937 4)	3 996	32	2 544	4 508	17 468	1 465	22.87	23.05	21.27	4 1/2
" . . . . 1938 4)	3 674	152	3 704	3 687	18 955	1 721	19.88	20.98	19.28	4 1/2

1) Veröffentlichung der Ausweise auf Grund des kgl. Dekrets vom 28. Oktober 1935 sistiert — La publication de la situation est suspendue en vertu du décret royal du 28 octobre 1935.

2) Vom 5. Oktober 1936 an, 1 kg Feingold = L. 21 381,23; vorher L. 12 627,86. — Dès le 5 octobre 1936 1 kg d'or fin = L. 21 381,23; auparavant L. 12 627,86.

3) Durch Dekret vom 21. Juli 1935 ist die Vorschrift der 40% igen Golddeckung vorübergehend ausser Kraft gesetzt — Selon décret du 21 juillet 1935, la prescription fixant le minimum de la couverture-or à 40% est déclarée temporairement hors vigueur.

4) Laut Geschäftsbericht der „Banca d'Italia“ — Selon le rapport annuel de la „Banca d'Italia“.

## Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Silver	Foreign bills	Domestic bills, promissory notes etc.		Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank post bills, Balances in current account	Reserves		Discount rate
				total	davon Treasury papers)					Col. 2 : 8	2+3 : 8+9 (Lowest reserve 40%)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Fin . . . 1930	426.2	24.2	246.8	49.5	—	98.6	—	843.0	30.7	50.55	51.54	3
„ . . . 1933	921.9	26.4	1.4	31.6	—	145.3	—	911.6	230.6	101.13	83.02	2 1/2
„ . . . 1934	842.0	17.9	0.9	23.0	—	151.4	—	912.2	146.6	92.31	81.22	2 1/2
„ . . . 1935	643.4	19.0	1.6	33.1	—	139.6	—	808.6	50.6	79.57	77.09	3 1/2
„ . . . 1936	719.6	18.1	2.3	23.2	—	320.2	—	792.4	310.1	90.80	66.90	2
„ . . . 1937	1 365.8	16.7	5.1	23.4	—	194.9	—	868.4	755.3	157.28	85.14	2
„ . . . 1938	1 461.2	27.3	3.6	8.9	—	308.5	—	991.5	838.4	147.37	81.84	2
26 Juin . . 1939	1 174.8	21.6	2.2	10.1	—	213.8	—	997.7	446.8	117.75	82.82	2
31 Juillet „	1 129.4	24.0	1.8	10.0	—	223.7	—	1 037.0	373.2	108.91	81.79	2
28 Août „	1 129.4	16.8	1.6	48.2	—	245.2	—	1 132.0	344.5	99.76	77.63	2
25 Sept. „	1 104.4	7.4	1.6	90.4	43.0	233.7	—	1 142.1	336.5	96.69	75.19	3
30 Oct. „	1 107.8	11.8	1.6	42.8	9.0	225.1	15.0	1 125.7	316.2	98.41	77.65	3
27 Nov. „	1 028.6	11.1	1.6	75.9	59.0	222.7	15.0	1 143.5	250.1	89.95	74.60	3
27 Déc. „	1 013.6	10.8	1.6	77.3	68.0	228.4	15.0	1 152.4	229.7	87.94	74.11	3
8 Janv. 1940	1 013.5	10.7	1.6	9.2	—	243.2	—	1 116.9	195.1	90.74	78.06	3

1) Directly placed with the Bank.

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department Gold Coin and Bullion 1)	Securities held against Fiduciary Issue	Notes in circulation	Banking Department				Public Deposits Other Deposits	Reserves Col. 5 : 8	Discount rate
				Notes, Gold and Silver Coin	Government Securities	Other Securities	In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Fin . . . 1930	147.6	260.0	368.8	39.5	81.0	72.7	175.2	22.54	3	
„ . . . 1933	190.7	260.0	392.0	59.7	88.0	30.1	159.9	37.88	2	
„ . . . 1934	192.3	260.0	405.2	47.6	87.5	18.2	135.4	35.15	2	
„ . . . 1935	200.1	260.0	424.5	36.2	81.9	21.3	121.3	29.84	2	
„ . . . 1936	313.7	200.0	467.4	46.8	134.5	38.6	201.9	23.17	2	
„ . . . 1937	326.4	220.0	505.3	41.9	114.6	30.1	168.6	24.85	2	
„ . . . 1938	326.4	230.0	504.7	52.5	69.2	50.0	153.7	34.15	2	
28 Juin . . 1939	226.4	300.0	499.0	28.2	113.9	29.7	153.8	18.33	2	
26 Juillet „	246.4	300.0	510.9	36.1	106.5	29.6	154.1	23.42	2	
30 Août „	263.0	300.0	529.5	34.2	113.1	31.0	160.2	21.34	4	
27 Septembre „	0.1	580.0	541.8	39.0	120.3	26.4	167.4	23.29	4	
25 Octobre „	0.2	580.0	527.1	53.9	106.0	26.3	167.6	32.15	2	
29 November „	0.2	580.0	528.7	52.7	109.8	26.8	171.5	30.72	2	
27 Décembre „	0.2	580.0	554.6	26.6	151.5	28.9	189.1	14.06	2	
10 Janvier . 1940	0.2	580.0	536.1	45.0	127.4	31.7	186.1	24.19	2	

1) Am 7. Januar 1939 wurden 200 Mill. £ Gold alter Parität von der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen; seit dem 28. Februar 1939 wird der Goldbestand der Bank von England zum Marktwert eingestellt. Am 6. September 1939 wurde der gesamte Goldbestand der Bank von England an den englischen Währungsausgleichsfonds übertragen.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrergold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Reichsschatzwechseln	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an deckungsfähigen Wertpapieren	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
									Kol. 2 + 3 : 8	In Proz. — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	2 216	469	2 366	206	256	—	4 778	652	56.19	5	
„ . . . 1933	386	9	3 177	49	183	259	3 645	640	10.85	4	
„ . . . 1934	79	5	4 021	45	146	445	3 901	984	2.14	4	
„ . . . 1935	82	5	4 498	53	84	349	4 285	1 032	2.04	4	
„ . . . 1936	66	6	5 448	62	74	221	4 980	880	1.44	4	
„ . . . 1937	71	6	6 013	119	60	106	5 493	1 059	1.38	4	
„ . . . 1938	71	6	8 123	121	45	557	8 223	1 527	0.92	4	
31 Mai . . 1939	71	6	7 545	2	40	922	8 525	1 292	0.90	4	
30 Juin . . „	77	—	8 159	—	48	930	8 731	1 281	0.88	4	
31 Juillet „	77	—	8 461	—	36	925	8 989	1 294	0.85	4	
31 Août „	77	—	10 272	—	60	1 013	10 907	1 480	0.70	4	
30 Septembre „	77	—	10 105	—	24	1 324	10 995	1 602	0.69	4	
31 Octobre „	77	—	9 358	—	35	1 440	10 820	1 520	0.71	4	
30 November „	77	—	10 148	—	36	997	10 974	1 574	0.69	4	
30 Décembre „	78	—	11 392	—	30	804	11 798	2 018	0.65	4	
6 Janvier . 1940	77	—	11 220	—	27	654	11 414	1 617	0.67	4	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Nationalbank für Böhmen und Mähren 1) <i>Banque Nationale de Bohême et Moravie</i> 1)	Réserves or 2)	Disponi- bilités à l'étranger et billets de banque étrangers	Lettres de change es- comptées Titres es- comptés	Avances sur titres	Solde de la dette pu- blique en billets d'Etat	Billets de banque en cir- culation	Solde créditeur des comptes de vire- ments et autres dépôts à vue	Couverture		Taux d'es- compte
								Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 3)	
								(Couver- ture min. 25%)		
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . . 1930	1 545	2 447	494	32	3 775	7 824	570	19.75	47.56	4
" . . . . 1933	1 707	926	1 290	461	2 593	5 906	871	28.91	38.87	3 1/2
" . . . . 1934	2 680	229	956	422	2 095	5 640	766	47.52	41.84	3 1/2
" . . . . 1935	2 690	81	614	731	2 046	5 761	411	46.71	43.60	3 1/2
" . . . . 1936	2 592	439	1 253	1 086	2 022	6 478	410	40.00	37.62	3
" . . . . 1937	2 626	479	1 351	1 284	2 010	6 902	292	38.05	36.50	3
" . . . . 1938	2 695	1 248	2 741	808	—	6 950	656	33.95	33.75	3
31 Juillet . . 1939	1 721	821	1 713	875	—	6 391	811	26.98	32.58	3
31 Août . . . "	1 698	796	1 855	804	—	6 056	702	28.08	33.26	3
30 Septembre . "	1 659	793	1 895	1 019	—	6 438	851	25.77	29.59	3
31 Octobre . . "	1 635	766	1 594	1 050	—	6 339	1 051	25.79	29.88	3
30 Novembre . "	1 602	802	970	1 025	—	6 418	785	24.96	30.77	3
31 Décembre . "	1 602	799	900	995	—	6 345	1 054	25.25	29.44	3
7 Janvier . 1940	1 602	822	702	980	—	6 127	1 261	26.15	29.89	3

1) Avant le 7 avril 1939, Banque Nationale de Tchécoslovaquie.

2) A partir du 9 octobre 1936 1 kg or fin = 31 046,26 K, contre 26 917,90 K auparavant.

3) A déduire le montant des billets émis à titre de monnaies divisionnaires et les billets d'Etat de 100 K figurant à l'encaisse de la banque.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Gold- münzen, dann Gold in Barren, auslän- dische und Handels- münzen	In den Barschatz einrechen- bare Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel, Warrants und Effekten	Dar- lehen gegen Hand- pfand	Schuld des Staates		Noten- umlauf	Giro- guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbind- lichkeiten	Deckung			Dis- konto- satz	
					lang- fristige	kurzfr. Kto. Kt. Schuld			1)	Col. 2 : 9	Col. 2 + 3 : 9		Col. 2 + 3 : 9 + 10 : 6 (Minimal- deckung 24%)
					In Millionen Pengö — En millions de Pengos						In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Fin . . . . 1930	163	34	298	—	64	—	—	469	67	34.66	41.88	41.62	5 1/2
" . . . . 1933	79	12	625	11	50	—	—	369	103	21.37	24.65	21.55	4 1/2
" . . . . 1934	79	20	620	12	50	—	—	381	106	20.69	26.08	22.71	4 1/2
" . . . . 1935	79	33	574	12	77	—	—	417	147	18.91	26.89	23.04	4
" . . . . 1936	84	42	535	14	98	—	—	436	213	19.25	28.96	22.98	4
" . . . . 1937	84	59	450	17	115	—	—	466	246	18.08	30.58	23.90	4
" . . . . 1938	124	97	511	14	191	—	77	863	196	14.36	25.55	25.41	4
31 Juillet . . 1939	124	94	418	29	202	—	96	879	143	14.10	24.78	26.58	4
31 Août . . . "	124	101	576	43	217	30	95	1 038	181	11.94	21.70	22.48	4
30 Septembre . "	124	98	627	32	217	30	95	1 087	148	11.41	20.41	21.78	4
31 Octobre . . "	124	83	625	35	217	30	95	1 032	178	12.01	20.07	20.87	4
30 Novembre . "	124	76	593	39	218	—	95	965	197	12.85	20.77	21.22	4
31 Décembre . "	124	77	585	43	217	—	95	975	186	12.72	20.65	21.34	4
7 Janvier . 1940	124	77	563	38	217	—	95	932	198	13.31	21.58	22.01	4

1) Aus der Umwechslung der im rückgegliederten Gebiete in Umlauf gewesenen Kronnoten und Münzen entstandene Staatsschuld.

Dänische Nationalbank <i>Banque nationale de Danemark</i>	En- casse or	Correspon- dants à l'étranger Effets sur l'étranger et mon- naies étrangères	Effets sur le Dane- mark	Avances sur obli- gations foncières et titres	Avances contre garantie de l'Etat Ministère des finances	Com- ptes cou- rants	Porte- feuille d'ac- tions et d'obli- gations	Billets de banque en cir- culation	Dépôts à vue Comptes courants	Corres- pondants à l'étran- ger	Couverture Col. 2 : 8	Taux d'es- compte										
													In Millionen Kronen — En millions de couronnes								In Proz. - En pour-cent	
													1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . . 1930	172	100	46	49	5	63	51	360	69	1	47.77	3 1/2										
" . . . . 1933	133	9	29	56	122	92	120	375	78	36	35.46	2 1/2										
" . . . . 1934	133	14	28	59	70	104	141	386	123	82	34.45	2 1/2										
" . . . . 1935	118	16	29	58	123	103	94	384	99	89	30.72	3 1/2										
" . . . . 1936	118	15	35	54	109	114	49	399	69	56	29.57	4										
" . . . . 1937	118	72	23	48	110	91	75	417	112	37	28.29	4										
" . . . . 1938	118	112	22	35	76	121	152	441	142	28	26.75	4										
31 Juillet . . 1939	117	99	20	31	62	106	186	425	123	12	27.52	3 1/2										
31 Août . . . "	117	89	25	31	71	118	189	452	108	20	25.88	3 1/2										
30 Septembre . "	117	39	26	39	101	142	218	480	91	27	24.37	4 1/2										
31 Octobre . . "	117	8	28	37	88	172	214	488	63	31	23.97	5 1/2										
30 Novembre . "	117	8	28	39	128	159	213	519	68	48	22.60	5 1/2										
30 Décembre . "	117	7	26	52	162	281	208	600	134	54	19.54	5 1/2										



Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

69

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Or déposé à l'étranger et non compris dans l'encaisse métallique	Comptes courants à l'étranger Titres d'Etats étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances courantes	Titres d'Etat suédois	Billets en circulation <sup>1)</sup>	Comptes courants de banques étrangères	Couverture	
									Col. 2 : 8	Taux d'es-compte
In Millionen Kronen — En millions de Couronnes									In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Fin . . . 1930	240.8	—	399.8	230.4	90.3	3.6	593.9	300.9	40.55	3 1/2
„ . . . 1933	259.8	110.6	449.0	16.0	40.3	226.7	647.6	472.2	40.11	2 1/2
„ . . . 1934	285.2	66.1	555.3	12.0	31.6	149.8	708.2	407.4	40.26	2-2 1/2
„ . . . 1935	407.8	—	640.6	11.9	30.1	28.5	785.9	394.1	51.88	2-2 1/2
„ . . . 1936	459.4	69.8	719.9	12.2	25.3	28.7	893.0	590.2	51.44	2-2 1/2
„ . . . 1937	470.6	68.1	1 045.2	12.8	25.4	6.1	980.1	812.8	48.01	2-2 1/2
„ . . . 1938	591.4	115.8	834.2	13.2	36.8	102.0	1 060.7	933.0	55.75	2 2 1/2
30 Juin . . . 1939	615.5	146.5	645.6	12.5	57.2	152.1	1 058.9	926.1	58.12	2-2 1/2
31 Juillet . . .	621.2	146.1	627.2	11.2	59.2	162.1	1 025.1	963.2	60.60	2-2 1/2
31 Août . . .	633.4	148.9	607.8	11.3	60.5	182.1	1 126.3	883.8	56.24	2-2 1/2
30 Sept. . . .	634.1	152.3	529.1	13.0	78.4	190.1	1 259.3	703.3	50.35	2-2 1/2
31 Octobre . .	626.3	106.1	452.2	13.8	111.5	203.1	1 248.4	572.6	50.17	2-2 1/2
30 Novembre .	627.3	106.0	406.2	65.2	150.1	213.1	1 232.3	632.0	50.90	2-2 1/2
31 Décembre .	589.9	88.6	324.5	197.3	211.5	232.9	1 422.2	447.6	41.48	2 1/2-3

<sup>1)</sup> Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Federal Reserve Banken <i>Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Reserves		Total bills discounted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Deposits		Reserves Col. 3 : 6 + 7	Discount rate
	Gold certificates on hand and due from U. S. Treasury <sup>1)</sup>	Total reserves				Total	Member bank reserve account		
In Millionen Dollars — En millions de Dollars									In Prozenten — En pour-cent
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fin . . . 1930	1 766	3 082	615	729	1 664	2 517	2 471	73.71	3 1/2
„ . . . 1933	2 670	3 794	231	2 437	3 080	2 865	2 729	63.81	2
„ . . . 1934	5 124	5 401	13	2 430	3 221	4 405	4 096	70.82	1 1/2
„ . . . 1935	7 553	7 835	9	2 431	3 709	6 386	5 587	77.61	1 1/2
„ . . . 1936	8 852	9 121	6	2 430	4 284	7 109	6 606	80.05	1 1/2
„ . . . 1937	9 120	9 461	16	2 564	4 283	7 535	6 983	80.05	1
„ . . . 1938	11 788	12 123	8	2 564	4 470	10 023	8 577	83.64	1
27 Juillet . . . 1939	13 709	14 089	6	2 488	4 499	11 869	10 436	86.07	1
31 Août . . .	14 312	14 661	7	2 426	4 609	12 268	10 951	86.86	1
28 Septembre .	14 657	15 003	7	2 804	4 684	12 945	11 621	85.10	1
26 Octobre . .	14 804	15 157	6	2 736	4 744	12 968	11 950	85.64	1
30 Novembre .	14 966	15 297	8	2 552	4 845	12 836	11 620	86.51	1
27 Décembre .	15 174	15 453	8	2 489	4 978	12 817	11 493	86.88	1
10 Janvier 1940	15 384	15 764	7	2 477	4 886	13 162	11 830	87.34	1

<sup>1)</sup> Jusqu'à fin 1933 «Gold held exclusively against Federal Reserve notes».

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

70

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>							Gesamter Geldumlauf <i>Total de la circulation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Goldzertifikate <i>Couverture des certificats d'or</i>	Total	davon — dont					Gold certificates		Silver certificates
				Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes				
in Millionen Dollar — en millions de Dollars											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Fin . . . 1930	4 953	1 790	4 085	1 641	3	623	296	1 118	404	4 890	
„ . . . 1933	4 323	1 159	5 077	3 044	208	918	286	213	407	5 806	
„ . . . 1934	8 238	5 274	5 085	3 176	101	820	265	130	592	5 536	
„ . . . 1935	10 125	7 555	5 403	3 667	66	458	275	109	828	5 882	
„ . . . 1936	11 258	8 959	6 025	4 233	44	307	289	95	1 057	6 543	
„ . . . 1937	12 760	9 212	6 012	4 237	33	239	283	83	1 137	6 550	
„ . . . 1938	14 512	11 873	6 305	4 405	28	201	257	75	1 339	6 856	
Octobre . . . 1938	14 165	11 348	6 158	4 282	28	206	269	76	1 297	6 700	
Juin . . . 1939	16 110	13 595	6 488	4 484	26	186	266	72	1 454	7 047	
Juillet . . .	16 238	13 950	6 486	4 496	25	184	264	71	1 446	7 049	
Août . . .	16 646	14 392	6 605	4 595	25	182	267	71	1 465	7 171	
Septembre . .	16 932	14 750	6 721	4 688	25	180	269	71	1 488	7 293	
Octobre . . .	17 091	14 903	6 763	4 739	24	178	267	70	1 485	7 342	

**Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — Billets en circulation dans les principaux pays**

71

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 210	41 980	8 386	43 509	47 485	79 700	3 700	8 727	6 310	130 215
in Millionen — <i>en millions de</i>										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	1 062	76 436	3 284	15 680	369	5 404	7 824	843	594	4 085
„ . . . 1933	1 509	82 613	3 419	13 243	392	4 214	5 906	912	648	5 077
„ . . . 1934	1 440	83 412	3 530	13 145	405	4 453	5 640	912	708	5 085
„ . . . 1935	1 366	81 150	4 117	16 297	424	4 841	5 761	809	786	5 403
„ . . . 1936	1 482	89 342	4 540	16 525	467	5 354	6 478	792	893	6 025
„ . . . 1937	1 531	93 837	4 308	17 468	505	5 884	6 902	868	980	6 012
Novembre 1938	1 696	106 798	4 450	.	481	8 111	6 870	1 005	982	6 237
Décembre „	1 751	110 935	4 398	18 956	505	8 605	6 950	991	1 061	6 305
Janvier . 1939	1 651	109 378	4 376	.	464	8 196	6 985	999	979	6 114
Février . „	1 662	111 162	4 409	.	473	8 317	6 989	992	991	6 189
Mars . . . „	1 741	119 748	4 324	.	482	8 699	6 038	978	920	6 272
Avril . . . „	1 773	124 666	4 459	.	489	8 906	6 295	1 037	1 041	6 356
Mai . . . . „	1 737	121 391	4 425	.	500	8 909	6 291	1 046	1 012	6 411
Juin . . . . „	1 729	122 611	4 442	.	499	9 115	6 418	998	1 059	6 488
Juillet . . .	1 741	123 239	4 565	.	511	9 368	6 391	1 037	1 025	6 436
Août . . . . „	2 024	142 359	5 299	.	529	10 907	6 056	1 132	1 126	6 605
Septembre „	2 082	144 562	5 401	.	542	10 995	6 438	1 142	1 259	6 721
Octobre . „	2 036	144 379	5 370	.	527	10 820	6 339	1 126	1 248	6 763
Novembre „	2 012	149 370	5 540	.	529	10 974	6 418	1 143	1 232	.
Décembre „	2 050	151 322	5 599	.	555	11 798	6 345	1 152	.	.

**Goldbestände in den wichtigsten Ländern — Réserves d'or des principaux pays**

72

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frankreich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angleterre</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Böhmen und Mähren <i>Bohême et Moravie</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amérique</i>
Wohnbevölkerung <i>Population</i>	4 210	41 980	8 386	43 509	47 485	79 700	3 700	8 727	6 310	130 215
<i>Evaluation actuelle de l'encaisse-or</i>	1 Fr. = 215 mgr. or fin 1)	1 fr. = 27,5 mgr. or 9/10 de fin 2)	1 kg or fin = 6638,70 B 3)	1 L. = 46,77 mgr. or fin 4)	Prix du marché 5)	1 RM = 358,42.. mgr. or fin	1 kg or fin = 31046,26 K 6)	1 Fl. = 604,8.. mgr. or fin	1 Kr = 403,22.. mgr. or fin	1 kg or fin = 1125,276 \$ 7)
in Millionen — <i>en millions de</i>										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	K	Fl.	Kr.	\$
Fin . . . 1930	713	53 578	970	5 298	148	2 216	1 545	426	241	2 941
„ . . . 1933	1 998	77 098	2 734	7 092	191	386	1 707	922	260	4 323
„ . . . 1934	1 910	82 124	2 505	5 811	192	79	2 680	842	285	8 238
„ . . . 1935	1 389	66 296	3 457	3 027	200	82	2 690	643	408	10 125
„ . . . 1936	2 709	60 359	3 728	3 959	314	66	2 592	720	459	11 258
„ . . . 1937	2 679	58 933	3 525	3 996	326	71	2 626	1 366	471	12 760
Novembre 1938	2 890	87 264	3 446	.	326	71	2 694	1 481	591	14 312
Décembre „	2 890	87 265	3 428	3 978	326	71	2 695	1 461	591	14 512
Janvier . 1939	2 890	87 266	3 435	.	126	71	2 696	1 461	594	14 682
Février . „	2 813	87 266	3 471	.	126	71	2 361	1 431	595	14 874
Mars . . . „	2 645	87 266	3 059	.	226 <sup>8)</sup>	71	1 896	1 335	596	15 258
Avril . . . „	2 471	92 266	3 066	.	226 <sup>8)</sup>	71	1 894	1 226	601	15 791
Mai . . . . „	2 471	92 266	3 089	.	226 <sup>8)</sup>	71	1 854	1 210	614	15 957
Juin . . . . „	2 471	92 266	3 187	.	226 <sup>8)</sup>	11)	1 763	1 175	616	16 110
Juillet . . .	2 461	92 266	3 381	.	246 <sup>8)</sup>	.	1 721	1 129	621	16 238
Août . . . . „	2 419	97 266	3 622	.	263 <sup>10)</sup>	.	1 698	1 129	633	16 646
Septembre „	2 419	97 266	3 628	.	—	.	1 659	1 104	634	16 932
Octobre . „	2 395	97 266	3 603	.	—	.	1 635	1 108	626	17 091
Novembre „	2 310	97 266	3 589	.	—	.	1 602	1 029	627	.
Décembre „	2 262	97 267	3 594	.	—	.	1 602	1 014	.	.

1) Bis Ende September 1936, 1 Fr. = 290,32.. mgr. Feingold.  
 2) Bis Ende Sept. 1936, 1 fr. = 65,5; bis 22. Juli 1937, 1 fr. = 49 mgr. Gold 9/10 fein; bis 12. Nov. 1938, 1 fr. = 43 mgr. Gold 9/10 fein.  
 3) Bis 31. März 1935, 1 kg Feingold = 4 779,86 B; bis 1. April 1936, 6 373,15 B.  
 4) Bis 5. Oktober 1936, 1 L = 79,19... mgr. Feingold.  
 5) Bis Ende Februar 1939 1 Unze = 85 sh.  
 6) Bis 17. Februar 1934, 1 kg Feingold = 22 431,58 K; bis 9. Oktober 1936, 26 917,90 K.  
 7) Bis 31. Januar 1934, 1 kg Feingold = 664,615 \$.  
 8) 1 Unze = 148 sh 6 d.      9) 1 Unze = 148 sh 5 d.      10) 1 Unze = 158 sh 6 d.  
 11) Vom 23. Juni an werden der Gold- und Devisenstand nicht mehr getrennt ausgewiesen.

Deutsch-Schweizerisches Verrechnungs-Abkommen

73

Verkehr seit 1. Juli 1939 — <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1939</i>	Juillet-Sept. 1939	Octobre 1939	Total
<b>I. Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i></b>			
	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque nationale suisse</i> † inkl. Einzahlungen für Kompensationsgeschäfte * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1939 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1939 . . . . .</i> } Fr. 1 967 397.—	92 160 600 *	34 214 880	126 375 480 †*
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — <i>Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin . . . . .</i>	10 113 661	3 764 288	13 877 949
Total a ÷ b	82 046 939	30 450 592	112 497 531
Anteile der schweizerischen Gläubiger: <i>Quote-part des créanciers suisses:</i>			
c) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses . . . . .</i>	49 027 463	18 102 203	67 129 666
d) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises . . . . .</i>	11 871 149	5 001 537	16 872 686
e) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete usw.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i> * inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1939 <i>incl. avoir disponible au 30 juin 1939 . . . . .</i> } Fr. 1 967 397.—	12 748 327 *	4 546 852	17 295 179 *
Total c — e	73 646 939	27 650 592	101 297 531
f) Feste Quote für den Reiseverkehr — <i>Quote-part fixe pour le trafic touristique . . . . .</i>	8 400 000	2 800 000	11 200 000
Total c — f	82 046 939	30 450 592	112 497 531
<b>II. Auszahlungen — <i>Paiements</i></b>			
	Fr.	Fr.	Fr.
für — <i>pour:</i>			
a) Schweizerwaren — <i>Marchandises suisses . . . . .</i>	41 065 916	21 105 492	62 171 408
b) Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Frais accessoires afférents au trafic de marchandises . . . . .</i>	11 871 149	5 001 537	16 872 686
c) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete usw.) — <i>Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)</i>	11 692 145	4 743 437	16 435 582
*noch verfügbarer Anteil . . . . . } Fr. 859 597 <i>quote-part encore disponible . . . . .</i>			
Total a — c	64 629 210 *	30 850 466	95 479 676 *

Accord de compensation germano-suisse

73

Verkehr seit 1. Juli 1939 — <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1939</i>	Juillet-Sept. 1939	Octobre 1939	Total
<b>III. Waren-Konto — <i>Compte Marchandises</i></b>			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires</i> . . . . .	Fr. 60 898 612	Fr. 23 103 740	Fr. 84 002 352
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	120 363 751 *	13 411 235	133 774 986 *
c) Fehlbetrag — <i>Découvert</i> . . . . .	59 465 139	— 9 692 505	49 772 634
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — <i>Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin</i> . . . . .	65 568 702	— 1 642 393	63 926 329
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — <i>Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser</i> . . . . .	125 033 841	— 11 334 878	113 698 963
* Inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1939: Fr. 62 404 013.82 — <i>Y compris découvert au 30 juin 1939: frs. 62 404 013.82</i>			
<b>IV. Reiseverkehrs-Konto — <i>Compte „Tourisme“</i></b>			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses</i> . . . . .	Fr. 8 400 000	Fr. 2 800 000	Fr. 11 200 000
b) Guthaben per 30. Juni 1939 — <i>Avoirs au 30 juin 1939</i> . . . . .	4 065 635	—	4 065 635
c) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — <i>Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions</i> . . . . .	12 465 635	2 800 000	15 265 635
	9 247 862	300 566	9 548 428
d) Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . .	3 217 773	2 499 434	5 717 207
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 — <i>Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936</i> . . . . .			9 465 896

**Abrechnungsverkehr mit Chile — *Service de Compensation avec le Chili***  
Ausweis vom 31. Oktober 1939 — *Situation au 31 octobre 1939*

Verkehr seit 1. Juni 1934 <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> juin 1934</i>	<b>A</b> Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	<b>B</b> Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 30. September 1939 <i>Changements depuis le 30 septembre 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i></b>			
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses.</i> . . . . . Fr. 587 522	307 281	280 241	+ 7 620
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque nationale suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i> . . . . . A Fr. 309 292 B „ 280 241			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> . . . . . Fr. 587 522	307 281	280 241	+ 7 620
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	—	—	—
<b>II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i></b>			
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i> . . . . . Fr. 12 120 642	11 579 264	541 378	+ 479 297
Kompens. Schweizerford. — <i>Créances suisses déjà compensées</i> Fr. 11 198 819	10 657 441	541 378	+ 86 223
Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . . Fr. 921 823	921 823	—	+ 393 074
<b>III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber in der Schweiz weder im gewöhnlichen Clearingwege (Banco Central de Chile) noch durch Privat-Kompensation ausbezahlten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office Suisse de Compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échues ou échues mais dont la contre-valeur n'a pas encore été bonifiée en Suisse par le clearing (Banco Central de Chile) ou par compensation privée.</i></b> . . . . . Fr. 974 691	974 691	—	+ 140 261

Abrechnungsverkehr mit Italien und Jugoslawien — *Service de Compensation avec l'Italie et la Yougoslavie*  
Ausweis vom 31. Oktober 1939 — *Situation au 31 octobre 1939*

73

Verkehr mit Italien — <i>Mouvement avec l'Italie</i>				
Art des Verkehrs — <i>Nature des opérations</i>	Déc. 1935 à Sept. 1939	Oct. 1939	Total	
Fr. Fr. Fr.				
<b>I. Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i></b>				
Aufteilung der Einzahlungen — <i>Répartition des versements:</i>				
Warenkonto — <i>Compte „Marchandises“</i> (Waren- und Nebenkosten im Warenverkehr — <i>Marchandises et frais accessoires</i> ) . . . . .	346 724 323	11 873 354	358 597 677	
Transferkonto — <i>Compte „Créances Financières“</i> (Kapitalerträge, Zinsen, Dividenden usw. — <i>Produits de capitaux, intérêts, dividendes etc.</i> ) . . . . .	80 930 790	2 963 339	83 894 129	
Total	427 655 113	14 836 693	442 491 806	
<b>II. Waren-Konto — <i>Compte „Marchandises“</i></b>				
Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i> . . . . .	346 724 323	11 873 354	358 597 677	
Einzahlungen in Rom — <i>Versements à Rome</i> . . . . .	394 994 087	8 067 259	403 061 346	
Fehlbetrag — <i>Découvert</i> . . . . .	48 269 764	— 3 806 095	44 463 669	
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — <i>Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome</i> . . . . .	28 761 219	— 180 523	28 580 696	
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing</i> . . . . .	77 030 983	— 3 986 618	73 044 365	
<b>Verkehr mit Jugoslawien — <i>Mouvement avec la Yougoslavie</i></b>				
Verkehr seit 15. Juli 1937 <i>Mouvement depuis le 15 juillet 1937</i> (Liquidation)	Liquidationskonto <i>Compte de Liquidation</i>		Total	Veränderungen seit 30. September 1939  <i>Changements depuis le 30 septembre 1939</i>
	A Schweizer- waren und Ne- benkostenford. entstanden vor dem 1. 1. 37 und nach d. 14. 7. 37 <i>Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées avant le 1<sup>er</sup>-1-37 et après le 14-7-37</i>	C Schweizer- waren- und Ne- benkostenford. entstanden dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 <i>Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées entre le 1<sup>er</sup>-1-37 et le 14-7-37</i>		
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	Fr. 12 743 702	Fr. 1 367 018	Fr. 14 110 720	Fr. —
Erlidigte Zahlungsaufträge — <i>Ordres de paiements liquidés:</i>				
a) Mittels von schweiz. Schuldnern einbezahlten Beträgen — <i>Au moyen de montants versés par des débiteurs suisses</i> . . . . .	12 259 873	—	—	—
b) Mittels Devisen-Rimessen seitens der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Au moyen de devises mises à disposition par la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i> . . . . .	—	1 318 438	13 578 311	+ 482 161
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	483 829	48 580	532 409	— 482 161
<b>Verkehr seit 1. August 1938 — <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> août 1938</i></b>				
Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque nationale suisse</i> . . . . .		Fr. 15 380 102		Fr. + 2 203 293
Anteil des Liquidationskontos — <i>Part du compte de liquidation</i> . . . . .		3 741 525		+ 440 659
Betrag der unter das Protokoll vom 27. Juni 1938 fallenden Einzahlungen — <i>Montant des versements tombant sous le protocole du 27 juin 1938</i> . . . . .		11 638 577		+ 1 762 634
Anmeldungen für Schweizerwaren und Nebenkosten — <i>Déclarations de créances pour marchandises suisses et frais accessoires</i> . . . . .		12 333 651		+ 312 420
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements à des créanciers suisses</i> . . . . .		6 567 223		+ 521 924
Betrag der offenen schweizerischen Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées</i> . . . . .		5 766 428		— 209 504

**Abrechnungsverkehr mit Bulgarien — Service de Compensation avec la Bulgarie**  
**Ausweis vom 31. Oktober 1939 — Situation au 31 octobre 1939**

73

Verkehr mit Bulgarien — <i>Mouvement avec la Bulgarie</i>			
I. Liquidation — <i>Liquidation</i>			
Verkehr seit 8. April 1932 <i>Mouvement depuis le 8 avril 1932</i>	Liquidations-Konti <i>Comptes de liquidation</i>		Veränderungen seit 30. September 1939  <i>Changements depuis le 30 septembre 1939</i>
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren  <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	C Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren entst. zw. dem 8. 4. 32 und dem 22. 6. 36  <i>Créances résultant d'exportations de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	Fr. 20 658 284		
Totaleinzahlungen an die schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque nationale suisse en faveur de créanciers bulgares</i> Fr. 27 218 662			
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Bulgarie</i> . . . . .			6 965 778
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> . . . . .			Fr. 20 252 884
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	Fr. 20 250 149	18 009 223	2 240 926 + 45 160
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	Fr. 408 135	120 222	287 913 — 45 160
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> . . . . .	Fr. 36 695	36 695	— —
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> . . . . .	Fr. 444 830	156 917	287 913 — 45 160
II. Privatkompensationsverkehr — <i>Mouvement des compensations privées</i>			
Verkehr seit 1. Januar 1937 <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1937</i>	Verkehr seit 1. Januar 1937  <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1937</i>		Veränderungen seit 30. September 1939  <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.	
Beglichene schweizerische Schulden — <i>Dettes suisses acquittées</i> . . . . .	Fr. 12 055 752	12 055 752	+ 323 356
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — <i>Part de la Banque nationale de Bulgarie</i> . . . . .	3 058 734	3 058 734	+ 56 694
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> . . . . .	8 997 018	8 997 018	+ 266 662
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — <i>Créances pour marchandises suisses compensées</i> . . . . .	Fr. 7 289 747		
Kompensierte schweizerische Finanzforderungen — <i>Créances financières suisses compensées</i> . . . . .	„ 1 141 922	8 431 669	+ 245 423
Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . .		565 349	+ 21 239
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées</i> . . . . .		461 659	— 11 791

**Abrechnungsverkehr mit Ungarn — Service de compensation avec la Hongrie**  
**Ausweis vom 31. October 1939 — Situation au 31 octobre 1939**

**73**

**Warenkonto II — Compte Marchandises II**

Nach dem 30. November 1937 angemeldete schweizerische Forderungen — *Créances suisses déclarées après le 30 novembre 1937*

Verkehr ab 1. Dezember 1937 — <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> déc. 1937</i>	1 <sup>er</sup> Déc. 1937 au 30 Sept. 1939	Octobre 1939	Total
<b>I. Zahlungsverkehr — <i>Trafic des paiements</i></b>	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque nationale suisse</i>	34 663 542	—	34 663 542
b) Rückstellung — <i>Réserve</i>	—	—	—
Total a + b	34 663 542	—	34 663 542
<b>Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — <i>Bonifications à la Banque Nationale de Hongrie</i></b>			
c) als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — <i>en contre-valeur de créances payées directement pour</i>			
1. Schweizerwaren — <i>marchandises suisses</i>	22 604 461	951 672	23 556 133
2. Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchandises d'origine non suisse</i>	2 198 830	133 966	2 332 796
d) als Überschuß über die vertragliche Deckung — <i>à titre d'excédent de la couverture contractuelle</i>	5 335 033	—	5 335 033
Total c + d	30 138 324	1 085 638	31 223 962
<b>Guthaben der Ungar. Nationalbank b. d. Schweiz. Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — <i>Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque nationale suisse en couverture des créances déclarées pour</i></b>			
e) Schweizerwaren — <i>marchandises d'origine suisse</i>	3 257 694	951 673	2 306 021
f) Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchandises d'origine non suisse</i>	1 267 524	133 965	1 133 559
Total e + f	4 525 218	1 085 638	3 439 580
<b>II. Forderungsanmeldungen — <i>Déclarations de créances</i></b>			
Forderungen für Schweizerwaren — <i>Créances pour marchandises suisses</i>			
a) Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	25 862 155	—	25 862 155
b) Vergütungen der Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	22 604 461	951 672	23 556 133
c) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	3 257 694	951 672	2 306 022
Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — <i>Créances pour marchandises d'origine non suisse</i>			
d) Anmeldungen schweizer. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	2 957 009	50 111	3 007 120
e) Vergütungen der Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	2 198 830	133 966	2 332 796
f) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	758 179	83 855	674 324
g) Stand der noch zu verrechnenden schweizer. Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées</i>	4 015 873	1 035 527	2 980 346
Total c + f			

**Warenkonto III — Compte Marchandises III**

Nach dem 30. Juni 1939 entstandene schweizerische Forderungen — *Créances suisses nées après le 30 juin 1939*

Verkehr ab 1. Juli 1939 — <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1939</i>	1 <sup>er</sup> Juillet 1939 au 30 Sept. 1939	Octobre 1939	Total
<b>I. Zahlungsverkehr — <i>Trafic des paiements</i></b>	Fr.	Fr.	Fr.
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque nationale suisse</i>	4 732 627	3 626 958	8 359 585
b) Rückstellung — <i>Réserve</i>	500 000	—	500 000
Total a + b	5 232 627	3 626 958	8 859 585
<b>Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — <i>Bonifications à la Banque Nationale de Hongrie</i></b>			
c) als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — <i>en contre-valeur de créances payées directement pour</i>			
1. Schweizerwaren — <i>marchandises suisses</i>	954 090	1 021 212	1 975 302
2. Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchandises d'origine non suisse</i>	7 966	4 750	12 716
d) als Überschuß über die vertragliche Deckung — <i>à titre d'excédent de la couverture contractuelle</i>	299 207	—	299 207
Total c + d	1 261 263	1 025 962	2 287 225
<b>Guthaben der Ungar. Nationalbank b. d. Schweiz. Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — <i>Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque nationale suisse en couverture des créances déclarées pour</i></b>			
e) Schweizerwaren — <i>marchandises d'origine suisse</i>	3 506 067	+ 2 243 050	5 749 117
f) Waren nichtschweiz. Ursprungs — <i>marchandises d'origine non suisse</i>	465 297	+ 357 946	823 243
Total e + f	3 971 364	+ 2 600 996	6 572 360
<b>II. Forderungsanmeldungen — <i>Déclarations de créances</i></b>			
Forderungen für Schweizerwaren — <i>Créances pour marchandises suisses</i>			
a) Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	3 960 157	2 082 899	6 043 056
b) Vergütungen der Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	954 090	1 021 212	1 975 302
c) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	3 006 067	+ 1 061 687	4 067 754
Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — <i>Créances pour marchandises d'origine non suisse</i>			
d) Anmeldungen schweizer. Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i>	17 891	—	17 891
e) Vergütungen der Ungar. Nationalbank an schweiz. Gläubiger — <i>Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses</i>	7 966	4 750	12 716
f) Noch zu verrechnende Forderungen — <i>Créances encore à compenser</i>	9 925	4 750	5 175
g) Stand der noch zu verrechnenden schweizer. Forderungen — <i>Montant des créances suisses non réglées</i>	3 015 992	1 056 937	4 072 929
Total c + f			

Abrechnungsverkehr mit Griechenland — *Service de Compensation avec la Grèce*  
 Ausweis vom 31. Oktober 1939 — *Situation au 31 octobre 1939*

73

Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

Verkehr seit 20. März 1933 <i>Mouvement depuis le 20 mars 1933</i>	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Neue Forderungen für ausländische Waren <i>Créances nouvelles pour marchandises étrangères</i>	C Alte Warenforderungen <i>Créances anciennes pour marchandises</i>	Veränderungen seit 30. Sept. 1939 <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses</i> . Fr. 20 813 904	19 562 931	89 139	1 161 834	+ 378 943
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque nationale suisse en faveur d'exportateurs grecs</i> . . . . . Fr 21 549 098				
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i> Fr. 20 691 107	19 440 134	89 139	1 161 834	+ 270 059
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . . Fr. 122 797	122 797	—	—	+ 108 884
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce</i> . . . . . Fr. 916 259	808 747	4 613	102 899	— 133 311
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> . . . Fr. 1 039 056	911 544	4 613	102 899	— 24 427



**Abrechnungsverkehr mit Rumänien — Service de Compensation avec la Roumanie**  
**Ausweis vom 31. Oktober 1939 — Situation au 31 octobre 1939**

**73**

**1. Clearing-Verkehr — Trafic de clearing**

Verkehr seit 25. Januar 1933 <i>Mouvement depuis le 25 janvier 1933</i>	Waren- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances pour marchandises selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Finanz- forderungen laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Créances financières selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Konto- Versiche- rungs-An- sprüche laut Zusatzverein- barung vom 13. 12. 37 <i>Compte Assurances selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Rumänische Staatsschuld laut Zusatz- vereinbarung vom 13. 12. 37 <i>Dette de l'Etat Roumain selon Avenant du 13. 12. 37</i>	Verände- rungen seit 30. Sept. 1939 <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Totalinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i> . . . Fr. 124 343 497	89 770 795	8 930 917	1 676 794	23 964 991	+1 330 305
Totalinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque nationale suisse en faveur de créanciers roumains</i> . . . Fr. 142 209 640					
Freie Quote der Rumänischen Nationalbank — <i>Quote-part à la libre disposition de la Banque Nationale de Roumanie</i> . . . Fr. 13 801 050					
Freie Quote der Rumänischen Exporteure — <i>Quote-part à la libre disposition des exportateurs roumains</i> Fr. 825 065 Fr. 14 625 115					
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> . . . Fr. 127 583 525					
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . Fr. 124 226 727	89 654 025	8 930 917	1 676 794	23 964 991	+1 264 532
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . Fr. 116 770	116 770	—	—	—	+ 65 773
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i> . . . Fr. 22 736 071	14 190 762	8 122 735	422 574	—	- 516 052
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i> . . . Fr. 22 852 841	14 307 532	8 122 735	422 574	—	- 450 279

**2. Privatkompensations-Verkehr — Mouvement des compensations privées**

Verkehr seit 15. November 1938 <i>Mouvement depuis le 15 novembre 1938</i>	Verkehr seit 15. November 1938 <i>Mouvement depuis le 15 novembre 1938</i>	Veränderungen seit 30. Sept. 1939 <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i> . . . . .	594 586	—
Anteil der Rumänischen Nationalbank — <i>Part de la Banque Nationale de Roumanie</i> . . . . .	78 536	—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> . . . . .	516 050	—
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	241 827	+ 6 934
Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . .	274 223	— 6 934

**Abrechnungsverkehr mit der Türkei — Service de Compensation avec la Turquie**  
**Ausweis vom 31. Oktober 1939 — Situation au 31 octobre 1939**

73

1. Clearing-Verkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 11. Februar 1934 <i>Mouvement depuis le 11 février 1934</i>	<b>A</b> Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant de l'exportations de produits suisses</i>	<b>B</b> Zahlungen für Ge- hälter, Unterrichts- u. Erholungszwecke, Reiseverkehr <i>Paiements pour traitements, séjours d'étude et de conva- lescence, tourisme</i>	Veränderungen seit 30. September 1939 <i>Changements depuis le 30 septembre 1939</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur de créanciers suisses</i> . . . . .	Fr. 18 528 535	112 617	+ 37 962
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers turcs</i> . . . . .	Fr. 24 587 269		
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i> . . . . .	„ 7 356 437		
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> . . . . .	Fr. 17 230 832		
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués aux créanciers suisses</i> . . . . .	16 971 777	112 617	+ 1 077 784
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	1 444 141	—	— 1 039 822
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — <i>Autres créances déclarées, à valoir sur des débiteurs turcs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie</i> . . . . .	610 733	—	— 20 268
Total der noch im Clearing zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie</i> . . . . .	2 054 874	—	— 1 060 090

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement de compensations privées*

	Verkehr seit 1. April 1938 <i>Mouvement depuis le 1<sup>er</sup> avril 1938</i>	Veränderungen seit 30. September 1939 <i>Changements depuis le 30 septembre 1939</i>
	Fr.	Fr.
Beglichene schweizerische Schulden — <i>Dettes suisses acquittées</i> . . . . .	4 390 099	+ 243 235
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — <i>Part de la Banque Centrale de la République de Turquie</i> . . . . .	1 320 778	+ 73 201
Anteil der schweizerischen Gläubiger — <i>Part des créanciers suisses</i> . . . . .	3 069 321	+ 170 034
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — <i>Créances en marchandises suisses compensées</i> . . . . .	2 586 835	+ 59 026
Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . .	482 486	+ 111 008
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées</i> . . . . .	385 048	— 39 237

**Abrechnungsverkehr mit der Slowakei — Service de compensation avec la Slovaquie**  
**Ausweis vom 31. Oktober 1939 — Situation au 31 octobre 1939**

**73**

**1. Clearing-Verkehr — Trafic de clearing**

Verkehr seit 24. Juli 1939 <i>Mouvement depuis le 24 juillet 1939</i>	Übergangs- konto der Slowakischen Nationalbank <i>Compte transitoire de la Banque Na- tionale de Slovaquie</i>	Verfügun- gskonto der Slowakischen Nationalbank <i>Compte de disposition de la Banque Na- tionale de Slovaquie</i>	<i>Total</i>	Veränderungen seit 30. Sept. 1939 <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.		Fr.
Einzahlungen an* die Schweizerische Nationalbank zugunsten slowakischer Gläubiger — <i>Versements à la Banque nationale suisse en faveur de créanciers slovaques</i> . . . . .	549 533	345 599	895 132	+ 392 001
Einzahlungen an die Slowakische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger bezw. Gegenwert der erhaltenen Zahlungsaufträge — <i>Versements à la Banque Nationale de Slovaquie en faveur de créanciers suisses resp. contre-valeur des ordres de paiement reçus</i> . . . . .	577 739	10 604	588 343	+ 62 802
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	536 269	3 872	540 141	+ 180 729
Einzahlungen bei der Slowakischen Nationalbank bezw. Zahlungsaufträge, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Slovaquie resp. ordres de paiement, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i> . . . . .	41 470	6 732	48 202	— 117 927

**2. Privatkompensations-Verkehr — Mouvement des compensations privées**

	Verkehr seit 24. Juli 1939 <i>Mouvement depuis le 24 juillet 1939</i>	Veränderungen seit 30. Sept. 1939 <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — <i>Versements de débiteurs suisses</i> . . . . .	71 210	+ 49 035
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i>	24 210	+ 2 035
Überschuss — <i>Excédent</i> . . . . .	47 000	+ 47 000
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — <i>Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées</i> . . . . .	138 731	+ 89 164

**3. Forderungsanmeldungen — Déclarations de créances**

	Schweizerische Forderungen fällig vor 24. Juli 1939 <i>Créances suisses échues avant le 24 juillet 1939</i>	Schweizerische Forderungen fällig nach 24. Juli 1939 <i>Créances suisses échéant après le 24 juillet 1939</i>	<i>Total</i>	Veränderungen seit 30. Sept. 1939 <i>Changements depuis le 30 sept. 1939</i>
	Fr.	Fr.		Fr.
Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — <i>Déclarations de créanciers suisses</i> . . . . .	921 672	263 580	1 185 252	+ 61 050
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Paiements effectués à des créanciers suisses</i> . . . . .	530 381	33 971	564 352	+ 182 765
Stand der noch zu verrechnenden Schweizerischen Forderungen <i>Montant des créances suisses non réglées</i> . . . . .	391 291	229 609	620 900	— 121 715

# QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

## INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

### Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- IV }  
V } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
VII }  
VIII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*  
IX Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

### Tabellen — *Tableaux.*

- 9 Times  
13 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*  
*Genève: Chambre de la Bourse.*  
17 Deutschland: „Der deutsche Volkswirt“; England, Niederlande, Vereinigte Staaten: Notenbanken.  
*Allemagne: „Der deutsche Volkswirt“; Angleterre, Pays-Bas, Etats-Unis: banques centrales d'émission.*  
23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*  
26 }  
27 } Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones*  
29 }  
30 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*  
31 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*  
32 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
33 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*  
34 }  
37 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
38 }  
39 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*  
40 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*  
41 }  
42 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
43 *Bulletin de la Société des Nations, Recueil de statistique de l'Institut international du commerce, Bruxelles.*  
28 }  
35 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*  
36 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*  
44 }  
45 } Eidgenössisches Statistisches Amt — *Bureau Fédéral de Statistique.*  
46 }  
47 }  
48 }  
49 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes, statistique du commerce.*  
50 }  
51 }  
52 }  
53 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.  
54 Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*  
55 „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
56 }  
57 }  
58 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*  
59 }  
60 }  
61 } *Bulletin de la Société des Nations.*  
62 }  
63 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire à Zurich.*  
64 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*  
65 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*  
66 Verband schweizerischer Kantonalbanken und Schweizerische Grossbanken — *Union des Banques cantonales suisses et Grandes banques suisses.*  
67 Verband schweizerischer Kantonalbanken, Schweizerische Grossbanken, Verband Schweiz. Lokalbanken, Spar- und Leihkassen, Zürich — *Union des Banques cantonales suisses, Grandes banques suisses, Union Suisse de Banques Régionales, Caisses d'Epargne et de Prêts, Zurich.*  
68 Bilanzen der einzelnen schweizerischen Grossbanken — *Bilans publiés par chacune des grandes banques suisses.*  
70 The Commercial & Financial Chronicle.  
69 }  
71 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*  
72 }  
73 Ausweise der Schweizerischen Verrechnungsstelle — *Situations de l'Office suisse de compensation.*

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640  
On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, S. A. Zurich.  
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.